

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

23 NOVEMBRE 1990

PROJET DE LOI

**ajustant le Budget général
des dépenses pour l'année
budgétaire 1990**

EXPOSE

CHAPITRE 1 — INTRODUCTION

Ce projet de loi concerne le deuxième feuillet d'ajustement au budget général des dépenses de 1990.

Afin de pouvoir sauvegarder le caractère de budget universel, dans lequel le budget général des dépenses a trouvé son inspiration, il a été jugé opportun de reprendre intégralement le tableau de la loi des crédits budgétaires, par programmes pour l'année courante (Tableau I), y compris donc les programmes pour lesquels aucun ajustement n'est proposé. En y incorporant les données du premier feuillet d'ajustement, ce tableau reproduit la situation finale des crédits de tous les programmes figurant au budget. Les crédits supplémentaires pour les créances d'années antérieures, quant à eux, sont repris dans un deuxième tableau de loi (Tableau II).

Le tableau de synthèse qui figure in fine de ce Chapitre 1er, fournit un aperçu général de l'évolution des crédits depuis leur approbation. Les montants de la colonne (5) sont ceux repris dans le document de la Chambre des Représentants n° 5-1168/1 du 27 avril 1990 (voir le tableau à la page 8, colonne 6).

Le présent projet de feuillet d'ajustement fait l'objet de la colonne (6) du tableau de synthèse. Ces ajustements comprennent également la régularisation de la décision du Conseil des Ministres n° 3088 du 9 novembre 1990 (Défense nationale : opérations au Rwanda et au Golfe persique). Ainsi l'on obtient un

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

23 NOVEMBER 1990

WETSONTWERP

**houdende aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting voor het
begrotingsjaar 1990**

TOELICHTING

HOOFDSTUK 1 — INLEIDING

Dit wetsontwerp betreft het tweede aanpassingsblad aan de algemene uitgavenbegroting van 1990.

Ten einde het karakter van de universele begroting te kunnen behouden, zoals dat door het invoeren van de algemene uitgavenbegroting werd benadrukt, werd de wetstabel met de begrotingskredieten per programma's voor het lopende jaar (Tabel I) integraal hernomen, ook voor de programma's waarvoor geen aanpassing voorgesteld wordt. Door er de cijfers van het eerste aanpassingsblad aan toe te voegen, geeft deze tabel de eindstand weer van de kredieten van alle programma's die in de begroting voorkomen. De bijkredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren van hun kant, worden in een tweede wetstabel opgenomen (Tabel II).

De synthesesetabel in fine van dit Hoofdstuk 1 geeft een overzicht van de evolutie van de kredieten sinds hun goedkeuring. De bedragen van de kolom (5) - Aangepaste Algemene Toelichting - kunnen teruggevonden worden in het gedrukt stuk van de Kamer van Volksvertegenwoordigers 5-1168/1 van 27 april 1990 (tabel blz. 8, kolom 6).

Het onderhavige aanpassingsblad maakt het voorwerp uit van de kolom (6) van de synthesesetabel. Daarin zijn eveneens de aanpassingen begrepen ter regularisatie van de beraadslaging van de Ministeraad nr. 3088 van 9 november 1990 (Landsverdediging : operaties in Rwanda en in de Perzische Golf).

total de crédits de 1.485.244,0 millions de francs (voir colonne 7, ligne J du tableau de synthèse).

Pour réaliser la liaison avec le Budget général des dépenses ajusté (voir colonne 9) deux ajustements doivent être faites. D'une part il faut y ajouter les amortissements de la dette publique à concurrence de 166.965,2 millions de francs. D'autre part, les opérations extra-budgétaires (6.263,9 millions) mentionnées au budget initial de 1990 ne figurent naturellement pas dans le budget général des dépenses.

Le deuxième feuillet aboutit ainsi à une diminution des crédits de 10.010,3 millions de francs (voir colonne 6, ligne J).

La justification des ajustements des crédits repris dans ce feuillet fait l'objet du Chapitre 2 de cet Exposé.

La réduction de 60 millions de francs à appliquer aux crédits des cabinets ministériels a été effectuée dans ce feuillet sur base de la liste établie par le Conseil des Ministres du 1er juin 1990.

Aldus wordt een totaal aan kredieten bekomen van 1.485.244,0 miljoen frank (zie : kolom 7, lijn J van de synthesesetabel).

Om over te gaan naar de aangepaste uitgavenbegroting (zie : kolom 9), moeten twee aanpassingen worden aangebracht. Enerzijds dienen er de aflossingen van de rijksschuld ad 166.965,2 miljoen frank te worden aan toegevoegd. Anderzijds omvat de algemene uitgavenbegroting uiteraard niet de extra-budgettaire verrichtingen van 6.263,9 miljoen frank die ook al voorkwamen in de initiële begroting van 1990.

Het tweede aanpassingsblad leidt uiteindelijk tot een vermindering van de kredieten met 10.010,3 miljoen frank (zie : kolom 6, lijn J).

De verantwoording van de kredietaanpassingen die in het voorliggend ontwerp zijn opgenomen maakt het voorwerp uit van het Hoofdstuk 2 van deze Toelichting.

De vermindering met 60 miljoen frank van de kredieten van de ministeriële kabinetten werd in onderhavig bijblad toegepast, op grond van de lijst opgesteld door de Ministerraad van 1 juni 1990.

**AJUSTEMENTS AU BUDGET GENERAL
DES DEPENSES DE 1990**

(C.N.D. + C.O.) = (a + b) CE = c)

(en millions de francs)

**AANPASSINGEN AAN DE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING VAN 1990**

(N.G.K. + O.K.) = (a + b) VK = c)

(in miljoenen frank)

DEPARTEMENTS — DEPARTEMENTEN	Exposé général 1990 — Algemene Toelichting 1990	Amendements — Amendementen	1 ^{er} Feuilleton d'ajustement ± — 1ste Aanpassings- blad ±	Exposé général ajusté — Aangepaste Algemene Toelichting	2 ^{ème} Feuilleton d'ajustement ± — 2de Aanpassings- blad ±	2 ^{ème} Exposé général adapté — 2de Aangepaste Algemene Toelichting	Différence — Verschil	Budget général ajusté — Aangepaste uitgaven- begroting
(1)	(2)	(3)	(4)	(5 = 2 + 3 + 4)	(6)	(7 = 5 + 6)	(8)	(9 = 7 + 8)
A. — DETTE PUBLIQUE. — RIJKSSCHULD (a+b)	516 363,3		33 168,1	549 531,4	- 7 000,0	542 531,4	166 865,2	709 396,6
B. — AUTORITE. — AUTORITEITSDEPARTEMENTEN. (a+b)	250 938,2	48,0	- 301,4	247 973,8	- 913,2	247 060,6		247 060,6
(c)	28 980,9		1 178,4	30 159,3	- 299,3	29 860,0		29 860,0
Dotations. — <i>Dotatiën</i> (a+b)	5 445,3	48,0		5 493,3		5 493,3		5 493,3
Premier Ministre. — <i>Eerste Minister</i> (a+b)	8 257,5		- 75,6	8 181,9	- 7,9	8 174,0		8 174,0
(c)	7 567,8		1 833,6	9 401,4		9 401,4		9 401,4
Justice. — <i>Justitie</i> (a+b)	24 935,1		- 9,8	24 925,3	- 4,0	24 921,3		24 921,3
(c)								
Intérieur. — <i>Binnenlandse Zaken</i> (a+b)	14 433,7		- 215,8	14 217,9	- 1 019,2	13 198,7		13 198,7
(c)	867,2		- 7,7	859,5	- 239,3	620,2		620,2
Affaires Etrangères. — <i>Buitenlandse Zaken</i> (a+b)	10 700,1	- 66,0	- 468,2	10 163,9	- 72,9	10 093,0		10 093,0
(c)	239,0		- 30,0	209,0		209,0		209,0
Coopération Développement. — <i>Ontwikkelingssamenwerking</i> (a+b)	16 754,1	66,0	- 205,5	16 614,6	- 1,9	16 612,7		16 612,7
(c)	530,0			530,0		530,0		530,0
Défense Nationale. — <i>Landsverdediging</i> (a+b)	98 748,0		- 701,1	98 046,9	835,1	98 882,0		98 882,0
(c)	18 653,0		- 565,0	18 088,0	- 60,0	18 028,0		18 028,0
Gendarmerie. — <i>Rijkswacht</i> (a+b)	20 287,7		19,1	20 306,8	- 9,6	20 297,2		20 297,2
(c)	1 118,5		- 52,5	1 066,0		1 066,0		1 066,0
Finances. — <i>Financiën</i> (a+b)	51 376,7		1 355,5	50 021,2	- 632,8	49 388,4		49 388,4
(c)	5,4			5,4		5,4		5,4
C. — SOCIALE. — SOCIALE CEL (a+b)	472 484,9		- 7 410,2	465 074,7	361,2	465 435,9		465 435,9
(c)	733,4		61,6	795,0		795,0		795,0
Pensions. — <i>Pensioenen</i> (a+b)	210 762,1		- 961,6	209 800,5		209 800,5		209 800,5
Classes Moyennes. — <i>Middenstand</i> (a+b)	6 927,7		- 38,5	6 889,2	- 15,5	6 873,7		6 873,7
Emploi & Travail. — <i>Tewerkstelling & Arbeid</i> (a+b)	38 783,5		- 3 599,2	35 184,3	- 14,9	35 169,4		35 169,4
Prévoyance sociale. — <i>Sociale Voorzorg</i> (a+b)	169 268,8		- 3 256,7	166 012,1	197,7	166 209,8		166 209,8
(c)			55,0	55,0		55,0		55,0
Santé publique. — <i>Volksgezondheid</i> (a+b)	46 742,8		445,8	47 188,6	193,9	47 382,5		47 382,5
(c)	733,4		6,6	740,0		740,0		740,0

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

DEPARTEMENTS — DEPARTEMENTEN	Exposé général 1990 — Algemene Toelichting 1990	Amendements — Amendementen	1 ^{er} Feuilleton d'ajustement ± — 1ste Aanpassings- blad ±	Exposé général ajusté — Aangepaste Algemene Toelichting	2 ^{ème} Feuilleton d'ajustement ± — 2de Aanpassings- blad ±	2 ^{ème} Exposé général adapté — 2de Aangepaste Algemene Toelichting	Différence — Verschil	Budget général ajusté — Aangepaste uitgaven- begroting
(1)	(2)	(3)	(4)	(5 = 2 + 3 + 4)	(6)	(7 = 5 + 6)	(8)	(9 = 7 + 8)
D. — ECONOMIQUE. — ECONOMISCHE CEL	(a+b) 200 542,6 (c) 4 062,3		2 861,2 17,9	203 403,8 4 060,2	- 574,5 - 608,4	202 829,3 3 471,8	100,0	202 929,3 3 471,8
Agriculture. — <i>Landbouw</i>	(a+b) 10 690,5 (c) 59,5		34,5 - 4,0	10 725,0 55,5	358,7	11 083,7 55,5		11 083,7 55,5
Affaires Economiques. — <i>Economische Zaken</i> ..	(a+b) 37 549,8 (c) 103,0		2 560,8	40 110,6 103,0	24,6	40 135,2 103,0	100,0	40 235,2 103,0
Communications. — <i>Verkeerswezen</i>	(a+b) 75 148,4 (c) 25,3		392,9	75 541,3 25,3	- 65,6 - 8,4	75 475,7 16,9		75 475,7 16,9
P.T.T.	(a+b) 12 582,9		612,6	13 195,5	20,4	13 215,9		13 215,9
Travaux Publics. — <i>Openbare Werken</i>	(a+b) 64 571,0 (c) 3 874,5		- 739,6 21,9	63 831,4 3 896,4	- 912,6 - 600,0	62 918,8 3 296,4		62 918,8 3 296,4
E. — CULTURE, SCIENCES ET ENSEIGNE- MENT. — CULTUUR, WETENSCHAP- PEN EN ONDERWIJS	(a+b) 14 527,5 (c) 68,5		230,9	14 758,4 68,5	- 1 997,5	12 760,9 68,5		12 760,9 68,5
Affaires scientifiques et culturelles. — <i>Weten- schappelijke en culturele aangelegenheden</i> ..	(a+b) 9 462,4 (c) 68,5		230,9	9 693,3 68,5	67,6	9 760,9 68,5	3 000,0	12 760,9 68,5
Années antérieures Education nationale. — <i>Vorige jaren Onderwijs</i>	(a+b) 5 065,1			5 065,1	- 2 065,1	3 000,0	- 3 000,0	
F. — COMMUNAUTES-REGIONS. — GE- MEENSCHAPPEN-GEWESTEN	(a+b) 5 526,3		- 29,8	5 496,5	- 750,8	4 745,7		4 745,7
Communautés-Régions. — <i>Gemeenschappen- Gewesten</i>	(a+b)							
Dotation Deutschsprachige Gemeinschaft	(a+b) 2 705,1		- 29,8	2 675,3		2 675,3		2 675,3
Dotation Bruxelles. — <i>Dotatie aan Brussel</i>	(a+b) 500,0			500,0		500,0		500,0
Bicommunautaire. — <i>Bicommunautair</i>	(a+b) 2 321,2			2 321,2	- 750,8	1 570,4		1 570,4
G. — DIVERS. — DIVERSEN			2 751,8	2 751,8	864,5	3 616,3		3 616,3
Années antérieurs. — <i>Vorige jaren</i>			2 887,8	2 887,8	728,5	3 616,3		3 616,3
Financement des partis politiques. — <i>Finan- ciering der politieke partijen</i>			- 60,0	- 60,0	60,0			

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

DEPARTEMENTS — DEPARTEMENTEN	Exposé général 1990 — Algemene Toelichting 1990	Amendements — Amendementen	1 ^{er} Feuilleton d'ajustement ± — 1ste Aanpassings- blad ±	Exposé général ajusté — Aangepaste Algemene Toelichting	2 ^{ème} Feuilleton d'ajustement ± — 2de Aanpassings- blad ±	2 ^{ème} Exposé général adapté — 2de Aangepaste Algemene Toelichting	Différence — Verschil	Budget général ajusté — Aangepaste uitgaven- begroting
(1)	(2)	(3)	(4)	(5 = 2 + 3 + 4)	(6)	(7 = 5 + 6)	(8)	(9 = 7 + 8)
Aide Pologne et Hongrie. — Hulp aan Polen en Hongarije			64,0	64,0	- 64,0			
Réduction du cours du dollar. — Vermindering van de koers van de dollar			- 140,0	- 140,0	140,0			
H. — Total budgétaire. — Begrotingstotaal (a+b) (c)	1 460 382,8 33 845,1	48,0	31 270,6 1 257,9	1 488 990,4 35 103,0	- 10 010,3 - 907,7	1 478 980,1 34 195,3	166 965,2	1 645 945,3 34 195,3
I. — HORS BUDGET. — BUITEN BEGRO- TING	- 3 140,1		9 404,0	6 263,9		6 263,9	- 6 263,9	
Coopération. — Ontwikkelingssamenwerking . Fonds des Routes. — Wegenfonds	5 263,9		1 000,0	1 000,0		1 000,0	- 1 000,0	
Reclassement social des moins-valides. — So- ciale herclassering minder-validen	- 8 404,0		8 404,0	5 263,9		5 263,9	- 5 263,9	
J. — TOTAL GENERAL. — ALGEMEENTO- TAAL (a+b) (c)	1 457 242,7 33 845,1	48,0	40 674,6 1 257,9	1 485 254,3 35 103,0	- 10 010,3 - 907,7	1 485 244,0 34 195,3	160 701,3	1 645 945,3 34 195,3
Amortissements de la dette publique. — Aflossin- gen van de rijkschuld	191 965,2			191 965,2	- 25 000,0	166 965,2	- 166 965,2	
K. — TOTAL. — TOTAAL	1 649 207,9	48,0	40 674,6	1 687 219,5	- 35 010,3	1 652 209,2	- 6 263,9	1 645 945,3

CHAPITRE 2. — BUDGETS DEPARTEMENTAUX

11. Premier Ministre

Note de politique générale

Années antérieures

Les seuls ajustements sollicités concernent la division organique 12 - Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique.

D'une part, un supplément de 1,2 million à l'A.B. 01.11.02. Les crédits de personnel inscrits pour l'année budgétaire 1989 ont été déterminés sans tenir compte du remboursement aux communautés des charges salariales du personnel enseignant détaché auprès du Secrétariat d'Etat et qui appartenait auparavant au département national de l'Enseignement. La communauté flamande a demandé le remboursement, à dater du 1er janvier 1989, des charges salariales de ce personnel détaché, ce qui entraîne au stade actuel un dépassement de crédit de 1 109 309 francs.

D'autre part, un crédit de 3,2 millions s'avère nécessaire afin de couvrir les frais de fonctionnement (A.B.02.12.19) se rapportant à l'exercice 1989, et liés à l'occupation des locaux par le Secrétariat d'Etat précédent (frais locatifs et consommation d'électricité).

12. Justice

Note de politique générale

Pour l'année courante, certains crédits ont été augmentés ou ajoutés. Il s'agit en règle générale, de modifications purement techniques et qui n'ont pas d'incidence sur la politique générale.

De plus, une redistribution des allocations de base s'est avérée nécessaire suite à un recalcul des dépenses de personnel (A.B. 11.03 et 11.04). Une compensation intégrale a également été présentée pour l'augmentation des crédits relatifs à la problématique du rapatriement de certains étrangers, ainsi que pour le Centre de Transit de Zaventem.

Le réajustement des crédits se traduit par des réductions pour un montant total de 232,7 millions et des crédits supplémentaires pour un montant total de 228,7 millions.

La différence, soit 4,0 millions, représente l'économie dans le cadre du financement des partis politiques.

HOOFDSTUK 2. — DEPARTEMENTALE BEGROTINGEN

11. Eerste Minister

Algemene beleidslijnen

De enige aangevraagde aanpassingen betreffen de organisatieafdeling 12 - Kabinet van de Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid.

Enerzijds, een bijkrediet van 1,2 miljoen op de B.A.01.11.02. De personeelskredieten ingeschreven voor het begrotingsjaar 1989 werden vastgesteld zonder rekening te houden met de terugbetaling aan de gemeenschappen van de loonkosten van het onderwijzend personeel dat voorheen tot het nationale departement van Onderwijs behoorde en gedetacheerd was bij het Staatssecretariaat. De Vlaamse Gemeenschap is begonnen met het terugvorderen van 1 januari 1989 af, van de loonkosten van dat gedetacheerd personeel, hetgeen in het huidige stadium reeds een kredietoverschrijding van 1 109 309 frank met zich heeft meegebracht.

Anderzijds, is een krediet van 3,2 miljoen noodzakelijk teneinde de werkingskosten (B.A.02.12.19) te dekken met betrekking tot het dienstjaar 1989 en in verband met de bezetting van de lokalen door het vorige Staatssecretariaat (gemeenschappelijke huurkosten en elektriciteitsverbruik).

12. Justitie

Algemene beleidslijnen

Voor het lopend jaar worden bepaalde kredieten verhoogd of toegevoegd. Over het algemeen betreffen het louter technische wijzigingen die geen invloed uitoefenen op de beleidslijn.

Een herverdeling van de basisallocaties is noodzakelijk gebleken na herberekening van de personeelsuitgaven (B.A. 11.03 en 11.04). Voor de problematiek rond de repatriëring van bepaalde vreemdelingen en voor het transit-centrum te Zaventem werd de verhoging der kredieten integraal gecompenseerd.

De herschikking der kredieten resulteert zich in een vermindering ten bedrage van 232,7 miljoen en een verhoging van 228,7 miljoen.

Het verschil van 4,0 miljoen betreft de vermindering in het kader van de financiering der politieke partijen.

13. Intérieur et Fonction publique

Justification modifications par programme

Division 01 — Cabinet du Ministre de l'Intérieur

01/0 FONCTIONNEMENT DU CABINET

A. Année courante

Le traitement du personnel détaché d'un département national n'est pas réclamé. Par le fait de la régionalisation de certains départements vers l'Administration de la Communauté flamande, le traitement du Personnel détaché de ces derniers est à présent réclamé. Aucun crédit n'était prévu à cette fin au budget de l'Intérieur.

B. Crédits supplémentaires pour années antérieures

Même justification, d'une part, que pour l'année courante.

D'autre part, un crédit de 0,6 million de francs est nécessaire pour assurer le remboursement des traitements de personnel détaché durant l'année 1988 et pour lequel les créances ont été transmises en 1990.

Division 02 — Cabinet du Ministre de la Modernisation des Services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales

02/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

A. Année courante

Même justification que pour le programme 01/0 d'une part et pour laquelle un crédit supplémentaire de 3,8 millions de francs est demandé.

D'autre part, le crédit est réduit de 2,9 millions de francs pour le financement des partis politiques.

B. Crédit supplémentaire pour années antérieures

Même justification que pour le programme 01/0, année courante.

13. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt

Verantwoording wijzigingen per programma

Afdeling 01. — Kabinet van de Minister van Binnenlandse Zaken

01/0 WERKING VAN HET KABINET

A. Lopend jaar

Voor het gedetacheerd personeel uit nationale departementen wordt de wedden niet teruggevorderd. Door de regionalisering van bepaalde departementen naar de Administratie van de Vlaamse Gemeenschap worden nu door deze laatste de wedden voor dit personeel teruggevorderd. Hiervoor waren geen kredieten voorzien op de begroting van Binnenlandse Zaken.

B. Bijkredieten voor vorige jaren

Zelfde verantwoording als voor het lopend jaar enerzijds.

Anderzijds is een bijkrediet van 0,6 miljoen frank noodzakelijk om de terugbetaling te verzekeren van wedden van gedetacheerd personeel voor het jaar 1988 waarvoor de schuldvordering in 1990 werd overgemaakt.

Afdeling 02 — Kabinet van de Minister van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen.

02/0 WERKING VAN HET KABINET

A. Lopend jaar

Zelfde verantwoording als voor het programma 01/0 enerzijds, waarvoor een bijkrediet is vereist van 3,8 miljoen frank.

Anderzijds, wordt het krediet verminderd met 2,9 miljoen frank voor de financiering van de politieke partijen.

B. Bijkrediet voor vorige jaren

Zelfde verantwoording als voor het lopend jaar van programma 01/0.

Division 03 — **Cabinet du Ministre de la
Fonction publique**

03/0 FONCTIONNEMENT DU CABINET

A. Année courante

Le crédit est diminué pour le financement des partis politiques.

B. Crédit supplémentaire pour années antérieures

Un crédit supplémentaire de 0,3 million de francs est nécessaire pour assurer le remboursement des traitements du personnel détaché durant l'année 1988 pour lequel les créances ont été transmises en 1990.

Division 51 — **Direction générale de la
légalisation et des Institutions nationales.**

51/0 PROGRAMME DE SUBSISTANCE

L'augmentation de 1,0 million de francs est destinée au paiement par le service juridique d'honoraires d'avocats et de frais de justice supplémentaires.

Une réduction équivalente est prévue à un autre programme.

51/5 INDEMNITÉS DE MILICE

Le crédit du programme, dont les dépenses ont été trop largement estimées, est réduit en compensation d'augmentations dans d'autres programmes.

51/6 OBJECTEURS DE CONSCIENCE

Crédit supplémentaire pour années antérieures

Un crédit supplémentaire de 0,2 million de francs est nécessaire pour des créances de frais médicaux qui ont été transmises tardivement.

Division 53 — **Direction générale de la
sélection et de la formation**

53/1 FORMATION DES FONCTIONNAIRES

Une augmentation du programme de 1,3 million de francs est nécessaire afin de permettre l'indexation du montant de l'intervention dans les activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives en application de l'article 3 de l'arrêté royal du 18 septembre 1989 relatif à l'octroi d'une

Afdeling 03 — **Kabinet van de Minister van
Openbaar Ambt**

03/0 WERKING VAN HET KABINET

A. Lopend jaar

Het krediet wordt verminderd voor de financiering van de politieke partijen.

B. Bijkrediet voor vorige jaren

Een bijkrediet van 0,3 miljoen frank is noodzakelijk om de terugbetaling te verzekeren van wedden van gedetacheerd personeel voor het jaar 1988 waarvoor de schuldvordering in 1990 werd overgemaakt.

Afdeling 51 — **Algemene Directie van de
wetgeving en van de nationale instellingen**

51/0 BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

De verhoging met 1,0 miljoen frank is noodzakelijk voor het betalen door de juridische dienst van bijkomende erelonen van advocaten en gerechtskosten.

Een gelijkwaardige vermindering is voorzien op een ander programma.

51/5 MILITIEVERGOEDINGEN

Het krediet van het programma wordt verminderd als compensatie van verhogingen op andere programma's gezien het feit dat de uitgaven voor het programma te hoog geraamd werden.

51/6 GEWETENSBEZWAARDEN

Bijkrediet voor vorige jaren

Een bijkrediet van 0,2 miljoen frank is noodzakelijk voor schuldvorderingen voor medische kosten die laattijdig werden ingediend.

Afdeling 53 — **Algemene Directie voor selectie
en vorming**

53/1 VORMING VAN AMBTENAREN

Een verhoging van het programma met 1,3 miljoen frank is noodzakelijk om de indexering mogelijk te maken van het bedrag van de tegemoetkoming in de vormingsacties georganiseerd door de representatieve vakorganisaties, in toepassing van artikel 3 van het koninklijk besluit van 18 september 1989 betreffende

subvention aux organisations syndicales représentatives.

Division 54 — **Direction générale de la protection civile**

54/1 PROTECTION CIVILE PROPREMENT DITE

L'augmentation du crédit du programma résulte d'une part d'une majoration à concurrence de 8,0 millions de francs qui est nécessaire en vue de procéder à l'information de la population visée à l'article 7, § 2, 2° de la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles.

D'autre part, l'augmentation résulte d'une majoration de 8,0 millions de francs afin de liquider les dépenses du fonds d'intervention de la Protection civile.

Ces dépenses se sont accrues par les interventions durant les tempêtes printanières.

L'augmentation globale est compensée par la réduction équivalente du crédit du programme 54/2.

54/2 SERVICES D'INCENDIE

L'ajustement du crédit du programme vaut compensation pour l'augmentation du programme 54/1.

Division 55 — **Direction d'administration des institutions provinciales et locales.**

55/3 FINANCEMENT DES PROVINCES ET DES COMMUNES

Le crédit global du programma est réduit à concurrence de 108,3 millions de francs en compensation de dépenses supplémentaires dans d'autres programmes budgétaires.

55/4 AIDE AU REDRASSEMENT FINANCIER DES COMMUNES

Le crédit est réduit à concurrence de 806,3 millions de francs en raison du fait que ces dépenses sont prises en charge par le budget de la Dette publique.

de toekenning van een toelage aan de representatieve vakorganisaties.

Afdeling 54 — **Algemene Directie van de Civiele Bescherming**

54/1 EIGENLIJKE CIVIELE BESCHERMING

De verhoging van het krediet van het programma wordt veroorzaakt door enerzijds, een vermeerdering met 8,0 miljoen frank die noodzakelijk is om over te gaan tot de informatie van de bevolking, zoals bedoeld in artikel 7, § 2, 2° van de wet van 21 maart 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten.

Anderzijds, is de verhoging te wijten aan een vermeerdering met 8,0 miljoen frank om de uitgaven van het Interventiefonds van de Civiele Bescherming te vereffenen.

Deze uitgaven zijn gestegen door de interventies bij de stormen van het voorjaar.

Deze globale verhoging wordt gecompenseerd door een gelijkwaardige vermindering van het krediet van het programma 54/2.

54/2 BRANDWEERDIENSTEN

De aanpassing van het krediet van het programma geldt als compensatie voor de verhoging van het programma 54/1.

Afdeling 55 — **Bestuursdirectie van de provinciale en lokale instellingen**

55/3 FINANCIERING VAN DE PROVINCIËN EN VAN DE GEMEENTEN

Het globale krediet van het programma wordt verminderd met 108,3 miljoen frank als compensatie voor meeruitgaven op andere begrotingsprogramma's.

55/4 HULP TOT FINANCIËEL HERSTEL VAN DE GEMEENTEN

Het krediet wordt verminderd met 806,3 miljoen frank wegens het feit dat deze uitgaven ten laste genomen worden van de Rijksschuldbegroting.

Division 56 — **Direction d'administration de la police générale du royaume**

56/1 POLICE ADMINISTRATIVE GÉNÉRALE — FORMATION, PRÉVENTION ET EQUIPEMENT

Le programme est augmenté à concurrence de 60,2 millions de francs. Le crédit est destiné à majorer le montant du subside octroyé aux communes pour l'acquisition de matériel et d'équipements pour la police communales.

La réglementation en la matière a été modifiée fin de l'année dernière. Actuellement, des droits de tirage sont alloués aux communes pour l'achat de matériel de police.

L'augmentation des droits de tirage, soit 60,2 millions de francs, est destinée aux communes assurant une permanence 24 heures sur 24.

La compensation est prévue dans le programme 55/3 ajusté.

Division 58 — **Gouvernements provinciaux**

58/0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Une augmentation du programme à concurrence de 4,4 millions de francs est nécessaire pour le remboursement de militaires en mobilité et de contractuels subventionnés utilisés dans le cadre des traitements des données du fonds des calamités suite aux tempêtes hivernales.

Division 59 — **Conseil d'Etat**

59/0 PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Un crédit d'engagement de 60,0 millions de francs est inscrit pour l'informatisation du Conseil d'Etat. Ce crédit est déduit du crédit provisionnel bureautique.

Division 60 — **Bureau conseil pour l'informatique**

60/0 PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Le programme est réduit de 7,0 millions de francs afin d'augmenter le programme 60/1 — études et investissements - d'un montant équivalent.

Afdeling 56 — **Bestuursdirectie van de algemene rijks politie**

56/1 ALGEMENE ADMINISTRATIEVE POLITIE — OPLEIDING, PREVENTIE EN UITRUSTING

Het programma wordt verhoogd met 60,2 miljoen frank. Het krediet is bestemd om het bedrag te verhogen voor de toekenning aan de gemeenten van een toelage voor de verwerving van materieel en uitrusting voor de gemeentepolitie.

De reglementering hiervoor is einde vorig jaar gewijzigd. Thans worden aan de gemeenten trekingsrechten toegekend voor de aankoop van politiematerieel.

De verhoging van de trekkingsrechten met 60,2 miljoen frank is bedoeld voor de gemeenten die een 24 uren permanentie hebben.

De compensatie is voorzien in het aangepaste programma 55/3.

Afdeling 58 — **Provinciale gouvernementen**

58/0 BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Een verhoging van het programma met 4,4 miljoen frank is noodzakelijk voor de terugbetaling van in mobiliteit gebezigde militairen en gesubsidieerde contractuelen aangeworven voor het behandelen van de dossiers voor het rampenfonds ingevolge de winterstormen.

Afdeling 59 — **Raad van State**

59/0 BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Er wordt een vastleggingskrediet van 60,0 miljoen frank ingeschreven voor de informatisering van de Raad van State. Dit krediet wordt afgenomen van het provisioneel krediet bureautica.

Afdeling 60 — **Adviesbureau voor informatisering**

60/0 BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Het programma wordt verminderd met 7,0 miljoen frank teneinde het programma 60/1 voor Studies en Investerings te verhogen met een gelijkwaardig bedrag.

60/1 ETUDES ET INVESTISSEMENTS

Le programma est augmenté de 7,0 millions de francs comme mentionné dans le programme 60/0. Ce transfert est rendu nécessaire par le fait que la mission à remplir est une étude pour l'établissement de schémas directeurs pour les services publics.

Division 61 — **Provision interdépartementale**

61/1 CRÉDITS PROVISIONNELS

Par la répartition du crédit provisionnel entre les différentes sections budgétaires départementales celui-ci a été ramené, en ce qui concerne les crédits d'engagement, à 297,7 millions de francs et les crédits d'ordonnancement à 244,0 millions de francs.

14. Affaires étrangères et Commerce extérieur**Note de politique générale**

Le second feuillet d'ajustement pour 1990 présente globalement une réduction de 72,9 millions de francs.

Outre les diminutions appliquées sur les crédits de Cabinet ainsi que sur les crédits influencés par le cours du dollar, un crédit supplémentaire de 14,0 millions est proposé à l'Office belge du Commerce extérieur (programme 51/1) dans le cadre de la tranche bureautique - Modernisation 1990 des organismes d'intérêt public.

Par ailleurs, trois augmentations de crédits (entièrement compensées) sont sollicitées aux programmes 41/0 et 41/7 afin de couvrir des dépenses imprévues.

15. Coopération au Développement**Note de politique générale**

Une réduction globale de 2,4 millions est proposée à l'A.B. 01.11.02 de la division organique 03 - Cabinet du Ministre de la Coopération au Développement. En effet, à l'économie de 1,9 million dans le cadre du financement des partis politiques s'ajoute une diminution de 0,5 million, destinée à compenser un crédit supplémentaire sollicité à l'A.B. 02.74.01 (remplacement d'une voiture accidentée).

Par ailleurs, la réduction de 33,3 millions initialement proposée à l'A.B. 90.53.21 suite à la baisse du cours du dollar, ne peut être appliquée dans le présent feuillet d'ajustement.

La résolution n° 44/198 de l'O.N.U. a ratifié un nouveau schéma des rémunérations appliqué d'office

60/1 STUDIES EN INVESTERINGEN

Zoals in programma 60/0 vermeld is wordt het programma verhoogd met 7,0 miljoen frank. Deze verhoging is noodzakelijk door het feit dat de uit te voeren opdracht een studieopdracht is voor de opstelling van stuurplannen voor de openbare diensten.

Afdeling 61 — **Interdepartementale provisie**

61/1 PROVISIONELE KREDIETEN

Door de verdeling van het provisioneel krediet over de verschillende departementale secties wordt het provisioneel krediet herleid voor wat de vastlegingskredieten betreft tot 297,7 miljoen frank en de orderananceringskredieten tot 244,0 miljoen frank.

14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel**Algemene beleidslijnen**

Het tweede aanpassingsblad voor 1990 vertoont globaal een vermindering met 72,9 miljoen frank.

Afgezien van de verminderingen toegepast op de kabinetskredieten alsook op de kredieten die beïnvloed worden door de dollarkoers, wordt een bijkrediet van 14,0 miljoen voorgesteld voor de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel (programma 51/1) in het raam van de bureautica-moderniseringsschijf 1990 van de instellingen van openbaar nut.

Bovendien worden drie kredietverhogingen (volledig gekompenseerd) aangevraagd op de programma's 41/0 en 41/7 teneinde onvoorziene uitgaven te dekken.

15. Ontwikkelingssamenwerking**Algemene beleidslijnen**

Een globale vermindering met 2,4 miljoen wordt voorgesteld op de B.A. 01.11.02 van de organisatieafdeling 03 - Kabinet van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking. Inderdaad, aan de besparing van 1,9 miljoen in het kader van de financiering van de politieke partijen wordt een vermindering met 0,5 miljoen toegevoegd, bestemd om een bijkrediet aangevraagd op de B.A. 02.74.01 te compenseren (vervanging van een voertuig ingevolge een ongeval).

Anderzijds, kan de vermindering met 33,3 miljoen die oorspronkelijk voorgesteld werd op de B.A. 90.53.21 ingevolge de daling van de dollarkoers, niet toegepast worden in het huidige aanpassingsblad.

De resolutie nr. 44/198 van de U.N.O. heeft een nieuw bezoldigingsschema goedgekeurd dat ambts-

sur toutes les catégories d'emplois du personnel de cette organisation internationale et de ses institutions spécialisées. Cette résolution est entrée en vigueur au 1er juillet 1990.

Dès lors, la Belgique qui avait supprimé l'octroi des droits statutaires normaux aux Belges pour ce qui concerne les frais de voyages, doit à nouveau se conformer à ces règles. C'est pourquoi, le coût moyen des experts-assistants augmente de quelque 15 %, ce qui influence le crédit de l'A.B. 90.53.21 (dépenses relatives aux experts juniors, experts associés et autres experts, mis à la disposition des organisations internationales par la Belgique). Le profit enregistré suite à la baisse du cours du dollar est de ce fait entièrement absorbé.

16. Défense nationale

I. GENERALITES

Les adaptations affectuées aux différents programmes résultent de :

En ce qui concerne le programme 01 (crédits non dissociés):

Outre les diminutions dans le cadre du financement des partis politiques, la nécessité de faire face à un déficit estimé à 3,7 millions de francs à l'article 1102 de ce programme et à l'adaptation de l'index et la programmation sociale 1990;

En ce qui concerne le programme 60:

- L'arrêt, au courant du mois d'août 1990, de la Coopération technique militaire avec le Zaïre (diminution de 20,9 millions de francs);

En ce qui concerne les programmes 50, 51, 52, 53 et 54:

- la nécessité d'opérer à de pures redistributions d'allocations de base, qui se compensent entre-elles, afin de tenir compte des données les plus récentes en ce qui concerne les besoins réels et obligations de paiement résultant de l'exécution du budget en cours;

- l'adaptation de l'index et la programmation sociale 1990;

- la décision du Conseil des Ministres n° 3088 du 9 novembre 1990 d'accorder des moyens supplémentaires afin de faire face aux dépenses qui résultent de l'engagement des Forces armées dans la région du Golfe et du Rwanda.

En ce qui concerne le programme 53 :

- l'adaptation de l'index et la programmation sociale 1990.

halve van toepassing is op al de beroepsklassen van het personeel van deze internationale organisatie en van al haar gespecialiseerde instellingen. Deze resolutie is in voege getreden op 1 juli 1990.

Aldus dient België, dat achterwege was gebleven inzake het toekennen van de normale statutaire rechten aan de Belgen op het vlak van de reiskosten, zich nu opnieuw te schikken naar deze regels. Hierdoor zal de gemiddelde kostprijs van de Belgische assistent-deskundigen met 15 % stijgen, hetgeen het krediet van de B.A. 90.53.21 beïnvloedt (uitgaven m.b.t. de juniorexperts, geassocieerde deskundigen en andere deskundigen door België ter beschikking gesteld van internationale organisaties). Het voordeel van de daling van de dollarkoers wordt door dit feit volledig opgeslorpt.

16. Landsverdediging

I. ALGEMEEN

De wijzigingen doorgevoerd op de verschillende programma's vloeien voort uit:

Wat het programma 01 betreft (niet-gesplitste kredieten) :

Afgezien van de verminderingen in het kader van de financiering van de politieke partijen, de noodzaak het hoofd te kunnen bieden aan een op het artikel 1102 van dit programma geraamd tekort ten belope van 3,7 miljoen frank en aan de indexaanpassing en de sociale programmatie 1990;

Wat het programma 60 betreft:

- de stopzetting, in de loop van de maand augustus 1990 van de Militaire Technische Samenwerking met Zaïre (vermindering met 20,9 miljoen frank);

Wat de programma's 50, 51, 52, 53 en 54 betreft:

- de noodzaak loutere, elkaar compenserende, herschikkingen tussen basisallocaties door te voeren, teneinde in te spelen op de meest recente gegevens met betrekking tot de werkelijke behoeften en de betalingsverplichtingen voortvloeiend uit de uitvoering van de lopende begroting;

- de indexaanpassing en de sociale programmatie 1990.

- de beslissing van de Ministerraad nr. 3088 van 9 november 1990 om bijkomende middelen toe te kennen tot dekking van de meeruitgaven voortvloeiend uit de inzet van de Krijgsmacht in de regio van de Golf en in Rwanda.

Wat het programma 53 betreft :

- de indexaanpassing en de sociale programmatie 1990.

II. DETAIL PAR PROGRAMMA**1. PROGRAMME 01/0 :****01. Cabinet du Ministre****0. Fonctionnement du Cabinet***Année courante :*

A ce programma une augmentation des crédits non dissociés à concurrence de 2,2 millions de francs est proposée.

Cette augmentation provient des adaptations suivantes :

- une diminution à concurrence de 0,7 millions de francs à l'A.B. 1219 et une diminution à concurrence de 1,0 millions de francs à l'A.B. 1304, représentant la quote-part du département dans le financement des partis politiques;

- une augmentation à l'A.B. 1102 à concurrence de 3,7 millions de francs (compensée par une diminution équivalente à l'A.B. 1103 du programma 50/0) en couverture du déficit estimé à cet article;

- une augmentation de 0,2 millions de francs suite à l'adaptation de l'index et la programmation sociale 1990.

2. PROGRAMME 50/0 :**50. Etat Major Général et Services Centraux.****0. Moyens de subsistance***Année courante :*

A ce programme une diminution des crédits non dissociés à concurrence de 9,7 millions de francs est proposée. Cette diminution est destinée à compenser les augmentations de crédit demandées aux programmes 01/0 et 51/1.

D'autre part, il est proposée une augmentation de 52,3 millions de francs suite à l'adaptation de l'index et la programmation sociale 1990.

51. Force Terrestre**1. Défense terrestre***Année courante :*

A ce programme les ajustements suivantes sont proposées:

- Une augmentation des crédits non dissociés à concurrence de 344,2 millions de francs;

II. DETAIL PER PROGRAMMA**1. PROGRAMMA 01/0 :****01. Kabinet van de Minister****0. Werking van het Kabinet***Lopend jaar:*

Op dit programma wordt een verhoging van de niet-gesplitste kredieten voorgesteld ten belope van 2,2 miljoen frank.

Deze verhoging is het resultaat van de hierna vermelde aanpassingen:

- een vermindering ten belope van 0,7 miljoen frank op B.A. 1219 en een vermindering ten belope van 1,0 miljoen frank op B.A. 1304, als aandeel van het departement in de financiering van de politieke partijen;

- een verhoging op B.A. 1102 ten belope van 3,7 miljoen frank, (gecompenseerd door een gelijkwaardige vermindering op het B.A. 1103 van het programma 50/0) tot dekking van het geraamde tekort op dit artikel;

- een verhoging met 0,2 miljoen frank ingevolge de indexaanpassing en de sociale programmatie 1990.

2. PROGRAMMA 50/0 :**50. Generale Staf en Centrale Diensten****0. Bestaansmiddelen***Lopend jaar:*

Op dit programma wordt een vermindering van de niet-gesplitste kredieten voorgesteld ten belope van 9,7 miljoen frank. Deze vermindering is bestemd tot compensatie van de gevraagde kredietverhogingen op de programma's 01/0 en 51/1.

Anderzijds wordt een verhoging met 52,3 miljoen frank voorgesteld ingevolge de indexaanpassing en de sociale programmatie 1990.

51. Landmacht**1. Verdediging te land***Lopend jaar:*

Op dit programma worden de hiernavermelde aanpassingen voorgesteld:

- een verhoging van de niet-gesplitste kredieten met 344,2 miljoen frank;

- Une diminution des crédits d'ordonnancement à concurrence de 88,0 millions de francs et des crédits d'engagement à concurrence de 60,0 millions de francs.

Ces modifications découlent de la redistribution des moyens en fonction de l'estimation la plus récente des besoins pour l'année courante et de l'adaptation de l'index et de la programmation sociale 1990 (224,2 M).

- une augmentation des crédits non-dissociés à concurrence de 22,2 millions de francs en régularisation de la décision du Conseil des Ministres n° 3088 du 9 novembre 1990.

52. Force Aérienne

1. Défense aérienne

Année courante

A ce programme les ajustements suivants sont proposés:

- une augmentation des crédits non dissociés à concurrence de 42,9 millions de francs;
- une augmentation des crédits d'ordonnancement à concurrence de 20,0 millions de francs;

Ces réallocations sont destinées, d'une part, à couvrir les obligations de paiement de l'année courante et à compenser les augmentations de crédits demandées au programme 51/1. D'autre part, elles découlent de l'adaptation de l'index et de la programmation sociale 1990 (96,9 M).

- une augmentation des crédits non-dissociés à concurrence de 111,7 millions de francs en régularisation de la décision du Conseil des Ministres n° 3088 du 9 novembre 1990.

53. Force Navale

1. Défense navale.

Année courante :

A ce programme une augmentation des crédits non dissociés est proposée, d'une part, à concurrence de 22,5 millions de francs suite à l'adaptation de l'index et la programmation sociale 1990 et, d'autre part, à concurrence de 303,4 millions de francs en régularisation de la décision du Conseil des Ministres n° 3088 du 9 novembre 1990.

- een vermindering van de ordonnanceringskredieten met 88,0 miljoen frank en van de vastleggingskredieten met 60,0 miljoen frank.

Deze wijzigingen vloeien voort uit de herschikking van de middelen in functie van de meest recente raming van de behoeften voor het lopende jaar en uit de indexaanpassing en de sociale programmatie 1990 (224,2 M).

- een verhoging van de niet-gesplitste kredieten met 22,2 miljoen frank tot regularisatie van de beslissing van de Ministerraad nr. 3088 van 9 november 1990.

52. Luchtmacht

1. Verdediging in de lucht

Lopend jaar:

Op dit programma worden de hierna vermelde aanpassingen voorgesteld:

- een verhoging van de niet-gesplitste kredieten met 42,9 miljoen frank;
- een verhoging van de ordonnanceringskredieten met 20,0 miljoen frank.

Deze herschikkingen zijn bestemd, enerzijds, tot dekking van de betalingsverplichtingen van het lopende jaar en tot compensatie van de op het programma 51/1 gevraagde kredietverhogingen. Anderzijds, vloeien ze voort uit de indexaanpassing en de sociale programmatie 1990 (96,9 M).

- een verhoging van de niet-gesplitste kredieten met 111,7 miljoen frank tot regularisatie van de beslissing van de Ministerraad nr. 3088 van 9 november 1990.

53. Zeemacht.

1. Verdediging ter zee.

Lopend jaar :

Op dit programma wordt een verhoging voorgesteld van de niet-gesplitste kredieten, enerzijds ten belope van 22,5 miljoen frank ingevolge de indexaanpassing en de sociale programmatie 1990 en, anderzijds, ten belope van 303,4 miljoen frank tot regularisatie van de beslissing van de Ministerraad nr. 3088 van 9 november 1990.

54. Service Médical**1. Appui médical***Année courante :*

A ce programme les ajustements suivants sont proposés :

- une augmentation des crédits d'ordonnancement à concurrence de 8,0 millions de francs;
- une augmentation des crédits non dissociés à concurrence de 20,4 millions de francs.

Ces redistributions sont nécessaires afin de pouvoir faire face à l'évolution réelle des obligations de paiement au courant de l'année budgétaire et à l'adaptation de l'index et la programmation sociale 1990.

- une augmentation des crédits non dissociés à concurrence de 3,9 millions de francs en régularisation de la décision du Conseil des Ministres n° 3088 du 9 novembre 1990.

60. Coopération Technique Militaire**0. Mise en oeuvre de la coopération technique**

A ce programme une diminution des crédits non dissociés est proposée à concurrence de 20,9 millions de francs. Cette diminution découle de l'arrêt de la coopération technique militaire avec le Zaïre.

17. Gendarmerie**JUSTIFICATION PAR PROGRAMME DES CREDITS AJUSTES****I. PROGRAMME 50/2 : JUSTICE***A. Année courante*

Globalement une diminution du montant de 4,0 millions de F est proposé à ce programme, en compensation des crédits pour années antérieures sollicités.

B. Crédits supplémentaires pour années antérieures

Globalement des crédits supplémentaires pour années antérieures sont sollicités à ce programme pour un montant de 4,0 millions de F.

Ces crédits supplémentaires se rapportent au paiement de pièces de rechange pour véhicules (montant total du marché 16 millions de F), qui n'a été engagé que partiellement sur les crédits de 1989.

54. Medische Dienst**1. Medische steun***Lopend jaar :*

Op dit programma worden de hiernavermelde aanpassingen voorgesteld :

- een verhoging van de ordonnanceringskredieten ten belope van 8,0 miljoen frank;
- een verhoging van de niet-gesplitste kredieten ten belope van 20,4 miljoen frank.

Deze herschikkingen zijn noodzakelijk teneinde het hoofd te kunnen bieden aan de werkelijke evolutie van de betalingsverrichtingen in de loop van het begrotingsjaar en aan de indexaanpassing en de sociale programmatie 1990.

- een verhoging van de niet-gesplitste kredieten met 3,9 miljoen frank tot regularisatie van de beslissing van de Ministerraad nr. 3088 van 9 november 1990.

60. Militaire Technische Samenwerking**0. Aanwending van de technische samenwerking**

Op dit programma wordt een vermindering voorgesteld van de niet-gesplitste kredieten ten belope van 20,9 miljoen frank. Deze vermindering vloeit voort uit het stopzetten van de militaire technische samenwerking met Zaïre.

17. Rijkswacht**VERANTWOORDING PER PROGRAMMA VAN DE GEWIJZIGDE KREDIETEN****I. PROGRAMMA 50/2 : JUSTITIE***A. Lopend jaar*

Op dit programma wordt globaal een vermindering van het krediet voorgesteld ten belope van 4,0 miljoen F, ter compensatie van de gevraagde bijkredieten voor vorige jaren.

B. Bijkredieten voor vorige jaren

In totaal worden op dit programma bijkredieten voor vorige jaren aangevraagd ten bedrage van 4,0 miljoen F.

Deze bijkredieten hebben betrekking op de betaling van wisselstukken voor voertuigen (totaal bedrag van de aankoop 16 miljoen F) die slechts gedeeltelijk op de kredieten van 1989 vastgelegd werd.

En compensation un même crédit est diminué sur l'année courante 1990.

II. PROGRAMME 50/3 : INTÉRIEUR

A. Année courante

Globalement une diminution du montant de 5,6 millions de F est proposée à ce programme, en compensation des crédits pour années antérieures sollicités.

B. Crédits supplémentaires pour années antérieures

Globalement des crédits supplémentaires pour années antérieures sont sollicités à ce programme pour un montant de 5,6 millions de F.

Ces crédits supplémentaires se rapportent au paiement de petits travaux d'adaptation concernant la téléphonie exécutés en 1989.

En compensation un même crédit est diminué sur l'année courante 1990.

22. Classes moyennes

Division 03 — Cabinet du Ministre des Classes moyennes

03.0 FONCTIONNEMENT DU CABINET

Années antérieures : + 0,1 M

Il s'agit d'intérêts de retard découlant du paiement tardif de factures relatives à l'année 1987.

Division 11 — Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes

11.0 FONCTIONNEMENT DU CABINET

Ajustement 1990 : - 2,0 M

Economie résultant du financement des partis politiques.

Années antérieures : + 3,8 M

Il s'agit :

- de remboursements de traitements aux parastataux
- de décomptes afférents aux charges locatives 1989
- de paiements de factures diverses relatives au fonctionnement du Cabinet.

Ter compensatie wordt een gelijkaardig krediet verminderd op het lopend jaar 1990.

II. PROGRAMMA 50/3 : BINNENLANDSE ZAKEN

A. Lopend jaar

Op dit programma wordt globaal een vermindering van het krediet voorgesteld ten belope van 5,6 miljoen F, ter compensatie van de gevraagde bijkredieten voor vorige jaren.

B. Bijkredieten voor vorige jaren

In totaal worden op dit programma bijkredieten voor vorige jaren aangevraagd ten bedrage van 5,6 miljoen F.

Deze bijkredieten hebben betrekking op de betaling van kleine aanpassingswerken inzake telefonie die in 1989 uitgevoerd werden.

Ter compensatie wordt een gelijkaardig krediet verminderd op het lopend jaar 1990.

22. Middenstand

Afdeling 03 — Kabinet van de Minister van Middenstand

03.0 WERKING VAN HET KABINET

Vorige jaren : + 0,1 M

Het betreft achterstallige intresten berekend op laattijdig betaalde facturen van het jaar 1987.

Afdeling 11 — Kabinet van de Staatssecretaris voor Middenstand

11.0 WERKING VAN HET KABINET

Aanpassing 1990 : - 2,0 M

Besparing in verband met de financiering van de politieke partijen.

Vorige jaren : + 3,8 M.

Het betreft :

- terugbetalingen van wedden aan parastatalen
- afrekeningen van de huurgelden 1989
- betalingen van allerlei facturen i.v.m. de werking van het Kabinet.

**Division 40 — Secrétariat général et
Administration des Services généraux**

40.0 SUBSISTANCE

Ajustement 1990 : - 4,3 M

Il s'agit d'une

- réduction de la subvention octroyée à des organismes et institutions s'occupant, sur le plan national, de recherche appliquée, d'études, d'information et de représentation au profit des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

- diminution des frais de fonctionnement.

Années antérieures : + 7,4 M

Il s'agit de :

- frais de justice afférents à des factures impayées des années 1981, 82, 83.

- remboursements à l'O.N.E.M. du paiement des chômeurs mis au travail.

**Division 52 — Administration de la
Réglementation**

52.0 SUBSISTANCE

Ajustement 1990 : - 1,4 M

Il s'agit :

- de frais relatifs au déménagement de la Chambre des Métiers et Négoces du Brabant.

- d'une diminution de la subvention au Comité national de coordination et de concertation de la formation permanente des Classes moyennes.

- de l'annulation du crédit destiné à l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts, vu que lesdites élections n'auront pas lieu en 1990.

Années antérieures : + 1,2 M

Il s'agit de remboursements à l'O.N.E.M. des paiements des chômeurs mis au travail.

**Division 53 — Administration des Affaires
sociales**

53.0 SUBSISTANCE

Années antérieures : + 1,0 M

Il s'agit de remboursements à l'O.N.E.M. des paiements des chômeurs mis au travail.

**Afdeling 40 — Algemeen Secretariaat en
Administratie der Algemene Diensten**

40.0 BESTAANSMIDDELEN

Aanpassing 1990 : - 4,3 M

Het betreft een

- vermindering van de toelage toegekend aan organismen en instellingen die zich, op nationaal vlak, bezighouden met toegepast onderzoek, studies, voorlichting en vertegenwoordiging ten gunste van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen.

- vermindering van de werkingskosten.

Vorige jaren : + 7,4 M.

Het betreft :

- gerechtskosten m.b.t. onbetaalde facturen van de jaren 1981, 82 en 83.

- terugbetalingen aan de R.V.A. van uitkeringen betaald aan de tewerkgestelde werklozen.

**Afdeling 52 — Administratie van de
Reglementering**

52.0 BESTAANSMIDDELEN

Aanpassing 1990 : - 1,4 M

Het betreft :

- kosten met betrekking tot het verhuizen van de Kamer van Ambachten en Neringen van Brabant.

- een vermindering van de subsidie aan het Nationaal Coördinatie- en overlegcomité voor de Voortdurende Vorming van de Middenstand.

- de afschaffing van het krediet bestemd voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten, gezien dat voornoemde verkiezingen in 1990 geen plaats zullen vinden.

Vorige jaren : + 1,2 M

Het betreft terugbetalingen aan de R.V.A. van uitkeringen betaald aan de tewerkgestelde werklozen.

Afdeling 53 — Afdeling voor Sociale Zaken.

53.0 BESTAANSMIDDELEN

Vorige jaren : + 1,0 M

Het betreft terugbetalingen aan de R.V.A. van uitkeringen betaald aan de tewerkgestelde werklozen.

Division 54 — Administration de l'Expansion économique

54.1 CHARGES DU PASSÉ : AIDE AUX ENTREPRISES.

Ajustement 1990 : - 7,8 M

Le crédit de 7,8 M prévu pour le paiement d'une partie des charges d'intérêts des emprunts contractés par le Fonds de participation ne sera pas utilisé en 1990 (suppression du crédit en 1990).

23. Emploi et Travail

1. Justification par division et par programme des ajustements

En dehors des réductions appliquées pour le financement des partis politiques ou en raison de l'évolution du cours du dollar, les ajustements sollicités concernent exclusivement des créances d'années antérieures.

Division 01 — Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail

Des crédits supplémentaires sont nécessités par la réception tardive de deux déclarations de créances portant :

- pour 0,7 million de francs, sur le remboursement à la région wallonne du traitement d'un fonctionnaire détaché au Cabinet en 1987;
- pour 0,1 million de francs, sur le remboursement des débours effectués en 1987 par l'Ambassade à Kinshasa lors d'un voyage ministériel.

Division 40 — Secrétariat général et services administratifs généraux

Un crédit supplémentaire de 0,2 million de francs doit permettre le règlement de 2 factures pour des travaux commandés au Ministère de la Justice en 1988.

Division 52 — Commissariat général pour la promotion du travail

Un crédit de 0,1 million de francs est demandé pour permettre de payer, à l'Institut royal des Elites du Travail, le solde du subside octroyé pour 1989, qui n'avait pu être engagé à temps pour être mis à charge du crédit inscrit au budget de 1989.

Afdeling 54 — Afdeling voor de Economische Expansie

54.1 LASTEN VAN HET VERLEDEN : HULP AAN ONDERNEMINGEN

Aanpassing 1990 : - 7,8 M

Het krediet van 7,8 M voorzien voor de betaling van een deel van de rentelast van de door het Participatiefonds aangegane leningen zal in 1990 niet gebruikt worden (afschaffing van het krediet 1990).

23. Tewerkstelling en Arbeid

1. Verantwoording per afdeling en per programma van de aanpassingen

Uitgenomen de verminderingen voor de financiering van de politieke partijen of ingevolge de evolutie van de dollarkoers, betreffen de aangevraagde aanpassingen uitsluitend schuldvorderingen voor vorige jaren.

Afdeling 01 — Kabinet van de Minister van Tewerkstelling en arbeid

Bijkredieten zijn nodig wegens het laattijdig toekomen van twee aangiften van schuldvorderingen, betreffende :

- voor 0,7 miljoen frank, de terugbetaling aan het Waals gewest van de wedden van een in 1987 naar het Kabinet gedetacheerd ambtenaar;
- voor 0,1 miljoen frank, de terugbetaling van de in 1987 door de Ambassade te Kinshasa tijdens een ministeriële reis gegeven voorschotten.

Afdeling 40 — Secretariaat-generaal en algemene administratieve diensten

Een bijkrediet van 0,2 miljoen frank moet de regeling van 2 facturen mogelijk maken voor werken besteld in 1988 bij het Ministerie van Justitie.

Afdeling 52 — Commissariaat-generaal voor de bevordering van de arbeid

Een krediet van 0,1 miljoen frank wordt gevraagd om de betaling mogelijk te maken aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van het saldo van de subsidie toegekend voor 1989 dat niet meer tijdig kon vastgelegd worden ten laste van het in de begroting 1989 ingeschreven krediet.

Division 56 — Administration de l'Emploi et Service du cadre spécial temporaire

Au programme 3 "Prépensions", un crédit supplémentaire de 11,9 millions est nécessaire pour permettre d'octroyer, au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, un subside destiné à couvrir les dépenses effectuées par celui-ci pendant les années 1985 à 1989 à titre d'indemnisation complémentaire des travailleurs ayant droits des N.V. EXCELSIOR et S.V. ONTWIKKELING.

2. Justification des dispositions légales

Art. 2.23.1

La Cour des Comptes ayant fait remarquer que d'une part les tâches du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises sont déterminées limitativement par les lois, que d'autre part, l'indemnisation complémentaire des travailleurs ayant droits des N.V. EXCELSIOR et S.V. ONTWIKKELING outrepassé les tâches de celui-ci, la disposition légale permet au Fonds précité, par l'octroi d'un subside, de couvrir les dépenses effectuées pour les travailleurs concernés durant la période du 1.1.1985 au 31.12.1989.

24. Prévoyance sociale

Division organique 01 — Cabinet du Ministre des Affaires sociales

01.0. FONCTIONNEMENT DU CABINET

La réduction de crédit proposée sur l'année courante (A.B. 11.02 : - 2,2 millions de francs) représente la compensation à charge des crédits du Cabinet du Ministre des Affaires sociales pour le financement des partis politiques.

Division organique 02 — Cabinet du Ministre des Pensions

02.0. FONCTIONNEMENT DU CABINET

Il est, d'une part, proposé une réduction des crédits de l'année courante de 2,0 millions de francs (A.B. 11.02) pour compenser le financement des partis politiques.

Afdeling 56 — Administratie van de Werkgelegenheid en Dienst van het Bijzonder Tijdelijk Kader

In het programma 3 "Brugpensioenen" is een bijkrediet van 11,9 miljoen nodig voor het toekennen aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, van een subsidie bestemd om de onkosten te dekken die in de jaren 1985 tot 1989 ten titel van aanvullende vergoeding aan de rechthebbende werknemers van de N.V. EXCELSIOR en S.V. ONTWIKKELING werden gemaakt.

2. Verantwoording van de wetsbepalingen

Art. 2.23.1

Aangezien het Rekenhof heeft opgemerkt dat enerzijds de taken van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers limitatief bij de wet zijn vastgesteld en dat anderzijds het toekennen van de aanvullende vergoeding aan de rechthebbende werknemers van de N.V. EXCELSIOR en de S.V. ONTWIKKELING niet tot die taken kan worden gerekend, moet deze wetsbepaling het voornoemde Fonds in staat stellen om na ontvangst van een subsidie de voor de betrokken werknemers gemaakte onkosten te dekken voor de periode van 1.1.1985 tot 31.12.1989.

24. Sociale Voorzorg

Organisatieafdeling 01 — Kabinet van de Minister van Sociale Zaken

01.0. WERKING VAN HET KABINET

De voorgestelde kredietvermindering op het lopende jaar (B.A. 11.02 : - 2,2 miljoen franken) betreft de compensatie t.l.v. de kredieten van het Kabinet van de Minister van Sociale Zaken voor de financiering van de politieke partijen.

Organisatieafdeling 02 — Kabinet van de Minister van Pensioenen

02.0. WERKING VAN HET KABINET

Er wordt enerzijds op het lopende jaar een kredietvermindering van 2,0 miljoen franken (B.A. 11.02) voorgesteld ter compensatie voor de financiering van de politieke partijen.

D'autre part, on demande des crédits supplémentaires pour l'année courante de 30,9 millions de francs pour faire face aux frais découlant du déménagement imposé au cabinet du Ministre des Pensions.

Division organique 12 — Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Pensions

12/0. FONCTIONNEMENT DU CABINET

La réduction de crédit proposée sur l'année courante (A.B. 11.02: - 1,7 million de francs) représente la compensation à charge des crédits du Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Pensions pour le financement des partis politiques.

Division organique 40 — Secrétariat général et Services administratifs, Direction générale des études et programmation sociale

40/0. SUBSISTANCE

Sont inscrits dans ce programme les deux projets d'investissements "bureautique" qui ont été approuvés pour le département même dans le cadre de la tranche "Bureautique-Modernisation 1990".

Division organique 51 — Direction générale de la Sécurité sociale

51/4. ACCIDENTS DU TRAVAIL ET MALADIES PROFESSIONNELLES

51/9. DIVERS

Division organique 52 — Direction générale des prestations familiales et des allocations aux handicapés

52/4. RÉGLEMENTATION EN MATIÈRE D'ALLOCATIONS FAMILIALES ET TUTELLE DES CAISSES D'ALLOCATIONS FAMILIALES

Sont inscrits dans ces programmes les projets d'investissement pour lesquels des subsides facultatifs sont accordés dans le cadre de la tranche "Bureautique - Modernisation 1990" aux organismes d'intérêt public qui dépendent du Ministère de la Prévoyance sociale.

Il est prévu une disposition particulière pour l'octroi de ces subsides (article 2.24.1).

Anderzijds worden op het lopende jaar 30,9 miljoen franken bijkredieten gevraagd om de gedwongen verhuis van het Kabinet van de Minister van Pensioenen te bekostigen.

Organisatieafdeling 12 — Kabinet van de Staatssecretaris voor Pensioenen

12/0. WERKING VAN HET KABINET

De voorgestelde kredietvermindering op het lopende jaar (B.A.11.02 : - 1,7 miljoen franken) betreft de compensatie t.l.v. de kredieten van het Kabinet van de Staatssecretaris voor Pensioenen voor de financiering van de politieke partijen.

Organisatieafdeling 40 — Secretariaat-generaal en Administratieve diensten, Algemene Directie van de studiën en sociale programmatie

40/0. BESTAANSMIDDELEN

In dit programma worden de twee investeringsprojecten "bureautica" opgenomen die voor het departement zelf werden goedgekeurd in het kader van de "Bureautica- en Moderniseringsschijf 1990".

Organisatieafdeling 51 — Algemene Directie van de Sociale Zekerheid

51/4. ARBEIDSONGEVALLEN EN BEROEPSZIEKTEN

51/9. DIVERSEN

Organisatieafdeling 52 — Algemene Directie van de Gezinsbijslag en Uitkeringen aan Gehandicapten

52/4. REGLEMENTERING INZAKE KINDERBIJSLAG EN VOOGDIJ OVER KASSEN VOOR KINDERBIJSLAGEN

In deze programma's worden de investeringsprojecten ingeschreven waarvoor in het kader van de "Bureautica- en Moderniseringsschijf 1990" facultatieve toelagen worden toegekend aan de instellingen van openbaar nut die afhangen van het Ministerie van Sociale Voorzorg.

Voor de toekenning van deze toelagen wordt een bijzondere bepaling opgenomen (artikel 2.24.1).

JUSTIFICATION

Art. 2.24 du projet

Madame R. KIPS n'a pas assumé les fonctions de secrétaire d'un groupe politique reconnu à sa propre demande. Par conséquent, il n'est pas justifié de lui en faire subir les conséquences pouvant nuire à sa carrière.

Cette disposition vise à combler, tant en ce qui concerne la situation administrative et pécuniaire qu'en vue de la pension, l'interruption dans sa carrière de fonctionnaire à l'Office national des Vacances annuelles en raison de l'exercice des fonctions précitées, ces dernières ont d'ailleurs été rémunérées via le budget des dotations.

Art. 2.24.3

Le personnel des organismes d'intérêt public ne peut pas être victime du fait qu'en raison d'un retard administratif, l'arrêté royal du 2 avril 1975, relatif au congé accordé à certains membres du personnel des services publics pour accomplir certaines prestations au bénéfice de groupes politiques reconnus par la Chambre des Représentants ou du Sénat, n'est pas encore applicable au personnel de ces organismes.

Cette disposition vise les mêmes objectifs que ceux repris dans l'article ci-dessus.

25. Santé publique et Environnement

Division 11 — **Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à la Politique des Handicapés**

0. Fonctionnement du Cabinet

Réductions

- Année courante: 1,5

Compensation à charge des crédits de cabinet pour le financement des partis politiques.

Division 12 — **Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Environnement et à l'Emancipation sociale**

0. Fonctionnement du Cabinet

Réductions

- Année courante : 1,6

Compensation à charge des crédits de cabinet pour le financement des partis politiques.

VERANTWOORDING

Art. 2.24 van het ontwerp

Mevrouw R. KIPS heeft niet op eigen aanvraag haar functie van secretaris van een erkende politieke groep opgenomen. Het is derhalve onverantwoord haar daarvoor de nadelige gevolgen voor haar loopbaan te laten ondergaan.

De nadelige beoogt de overbrugging, zowel wat betreft de administratieve-, geldelijke- als pensioen-toestand, van de onderbreking in haar loopbaan van ambtenaar bij de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie, wegens het feit dat zij bovengenoemde functie heeft uitgeoefend ; deze functie werd trouwens via de begroting van de dotaties bezoldigd.

Art. 2.24.3

Het personeel van de instellingen van openbaar nut mag niet het slachtoffer zijn van het feit dat, wegens een administratieve vertraging, het koninklijk besluit van 2 april 1975 betreffende het verlof dat aan sommige personeelsleden in overheidsdienst wordt verleend voor het verrichten van bepaalde prestaties ten behoeve van in de Kamer van Volksvertegenwoordigers of in de Senaat erkende politieke groepen, nog niet van toepassing is op het eerstgenoemd personeel.

Voor de bedoeling van deze bepaling wordt verwezen naar deze vermeld onder het voorgaande artikel.

25. Volksgezondheid en Leefmilieu

Afdeling 11 — **Kabinet van de Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Gehandicaptenbeleid**

0. Werking van het Kabinet

Verminderingsen

- Lopend jaar : 1,5

Compensatie ten laste van de kabinetskredieten voor de financiering van de politieke partijen.

Afdeling 12 — **Kabinet van de Staatssecretaris voor leefmilieu en Maatschappelijke Emancipatie**

0. Werking van het Kabinet

Verminderingsen

- Lopend jaar: 1,6

Compensatie ten laste van de kabinetskredieten voor de financiering van de politieke partijen.

**Division 40 — Secrétariat général et
Administration des Services généraux**

1. Relations internationales

Réductions

- Année courante: 14,3

Incidence budgétaire de la baisse du cours du dollar sur la subvention à l'O.M.S.

3. Réformes institutionnelles

Crédits supplémentaires

- Année courante: 78,9

Le décompte final du remboursement de prêts (amortissements et intérêts) au Crédit communal de Belgique, malgré la globalisation des charges du passé, s'adapte étroitement à l'estimation initiale du Département lors du contrôle budgétaire de janvier 1990.

**Division 51 — Administration de l'Hygiène
publique**

2. Prophylaxie et éducation

Crédits supplémentaires

- Année courante : 3,7

- Années antérieures : 1,1

Le décompte final du remboursement de prêts (amortissements et intérêts) au Crédit communal de Belgique, malgré la globalisation des charges du passé, s'adapte étroitement à l'estimation initiale du Département lors du contrôle budgétaire de janvier 1990 (+ 4,8).

Le crédit supplémentaire de 1,1 obtenu en liquidation d'une facture impayée concernant le vaccin anti-polio doit être converti pour des raisons techniques en crédit pour années antérieures.

**Division 52 — Administration de la
Médecine sociale**

4. Stockage et distribution du sang.

Crédits supplémentaires

- Année courante : crédits
d'ordonnancement : 24,7

La quote-part de l'Etat, en 1989, dans le coût de la construction d'une unité centrale de fractionnement du sang à la Croix-Rouge de Belgique - engagée tardivement et inopinément au budget de 1989 - doit être ordonnancée sur le budget de 1990.

**Afdeling 40 — Algemeen Secretariaat en
Bestuur voor de Algemene Diensten**

1. Internationale betrekkingen

Verminderings

- Lopend jaar : 14,3

Budgettaire weerslag van de verlaging van de dollarkoers op de toelage aan de W.G.O.

3. Institutionele hervormingen

Bijkredieten

- Lopend jaar: 78,9

De eindafrekening van de terugbetaling van leningen (zowel aflossingen als interesten) aan het Gemeentekrediet van België sluit - ondanks de globalisering van de lasten van het verleden - nauw aan bij de oorspronkelijke raming van het Departement ter gelegenheid van de budgetcontrole januari 1990.

Afdeling 51 — Bestuur der Volksgezondheid

2. Profylaxis en opvoeding

Bijkredieten

- Lopend jaar : 3,7

- Vorige jaren: 1,1

De eindafrekening van de terugbetaling van leningen (zowel aflossingen als interesten) aan het Gemeentekrediet van België sluit - ondanks de globalisering van de lasten van het verleden - nauw aan bij de oorspronkelijke raming van het Departement ter gelegenheid van de budgetcontrole januari 1990. (+ 4,8).

Het verkregen bijkrediet van 1,1 ter vereffening van een onbetaalde factuur i.v.m. het polio-vaccin dient om technische redenen omgezet naar een krediet voorgaande jaren.

**Afdeling 52 — Bestuur voor de
Sociale Geneeskunde**

4. Stockage en verdeling van bloed.

Bijkredieten

- Lopend jaar : ordonnancerings-
kredieten : 24,7

De Rijksbijdrage 1989 in de kosten voor de bouw van een centrale afdeling voor fraktionnering van het bloed bij het Belgische Rode Kruis, onvoorzien laat vastgelegd op de begroting 1989, dient geordonnanceerd op de begroting 1990.

6. Prévention médico-sociale.*Crédits supplémentaires*

- Années antérieures : 6,0

Il s'agit en l'occurrence du solde du subside à la K.U.L. pour les frais de fonctionnement du centre de référence du SIDA.

**Division 53 — Administration des
Etablissements de Soins**

1. Hospitalisations*Crédits supplémentaires*

- Année courante : 2,0

Le décompte final du remboursement de prêts (amortissements et intérêts) au Crédit communal de Belgique, malgré la globalisation des charges du passé, s'adapte étroitement à l'estimation initiale du Département lors du contrôle budgétaire de janvier 1990.

**Division 54 — Administration
de l'Aide sociale**

1. Sécurité d'existence*Réductions*

- Année courante : 75,0

Compensation pour le crédit supplémentaire nécessaire au programme 5 de cette division.

5. Accueil réfugiés*Crédits supplémentaires*

- Année courante : 114,9

L'importance du montant est la conséquence directe du nombre de nouvelles demandes d'asile et de la progression du nombre de dossiers en cours de procédure juridique.

Division 57 — Politique de l'Environnement

1. Surveillance de l'environnement*Crédits supplémentaires*

- Année courante : 62,1

En exécution de la décision prise par le Conseil des Ministres du 23 mars 1990 dans le cadre du programme d'aide PHARE des CE. Il s'agit en l'espèce principalement d'une aide apportée à la Pologne et à

6. Medisch-sociale voorzorg.*Bijkredieten*

- Vorige jaren : 6,0

Het betreft hier het saldo van de subsidie aan de K.U.L. voor de werkingskosten 1988 van het AIDS-referentiecentrum.

**Afdeling 53 — Bestuur der
Verzorgingsinstellingen**

1. Hospitalisaties*Bijkredieten*

- Lopend jaar : 2,0

De eindafrekening van de terugbetaling van leningen (zowel aflossingen als interesten) aan het Gemeentekrediet van België sluit - ondanks de globalisering van de lasten van het verleden - nauw aan bij de oorspronkelijke raming van het Departement ter gelegenheid van de budgetcontrole januari 1990.

**Afdeling 54 — Bestuur voor het
Maatschappelijk Welzijn**

1. Bestaanszekerheid*Verminderings*

- Lopend jaar : 75,0

Compensatie voor het benodigde bijkrediet in programma 5 van deze Afdeling.

5. Opvang vluchtelingen*Bijkredieten*

- Lopend jaar : 114,9

De grootte van het bedrag is een rechtstreeks gevolg van het aantal nieuwe asielaanvragen en het stijgend aantal dossiers in de juridische procedure.

Afdeling 57 — Leefmilieubeleid

1. Toezicht op het leefmilieu*Bijkredieten*

- Lopend jaar : 62,1

In uitvoering van de Ministerraad van 23 maart 1990 in het kader van het PHARE-hulpprogramma van de E.G. Het betreft hier voornamelijk hulp aan Polen en Hongarije aangaande lood in de lucht,

la Hongrie portant sur le plomb dans l'air, des mesures intéressant la qualité de l'air et l'installation d'un laboratoire de base.

31. Agriculture

1. Justification par programme des modifications qui sont apportées aux crédits

Division 11 — Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Agriculture

11/0. FONCTIONNEMENT DU CABINET

Réduction des crédits de fonctionnement du Cabinet en application de la décision du Gouvernement relative au financement des partis politiques.

Division 52 — Administration de l'élevage et du service vétérinaire

52/5. LUTTE CONTRE LES MALADIES DES OVINS, CAPRINS ET PORCINS

Afin de couvrir les coûts opérationnels découlant de l'épizootie peste porcine, le Fonds de la Santé et de la Production des Animaux doit pouvoir faire appel à des moyens financiers supplémentaires étant donné l'insuffisance de ses moyens à court terme.

Division 53 — Administration des services économiques

53/3. CONTRÔLE DES MATIÈRES PREMIÈRES POUR L'AGRICULTURE

Crédits supplémentaires pour créances d'années antérieures, compensés.

Division 54 — Administration de la recherche agronomique

54/2. VULGARISATION, RÉUNIONS D'ÉTUDE ET COLLABORATION INTERNATIONALE.

a) Actualisation des hypothèses qui ont été utilisées lors de l'établissement du budget 1990 (cours du dollar);

b) Crédits supplémentaires inscrits afin de venir en aide à la Pologne dans le domaine de l'Agriculture (programme PHARE).

maatregelen inzake luchtkwaliteit en de installatie van een basislabo.

31. Landbouw

1. Verantwoording per programma van de wijzigingen die aan de kredieten zijn aangebracht

Afdeling 11 — Kabinet van de Staatssecretaris voor Landbouw

11/0. WERKING VAN HET KABINET

Vermindering van de kredieten van het Kabinet bij toepassing van de beslissing van de Regering betreffende de financiering van de politieke partijen.

Afdeling 52 — Bestuur veeteelt en geneeskundige dienst

52/5. BESTRIJDING VAN ZIEKTEN VAN SCHAPEN, GEITEN EN VARKENS

Ten einde de uit de epidemische varkenspest voortvloeiende operationele kosten te dekken moet het Fonds voor de Gezondheid en de Productie van de Dieren een beroep kunnen doen op bijkomende financiële middelen gelet op de ontoereikendheid van zijn kortlopende middelen.

Afdeling 53 — Bestuur der economische diensten

53/3. CONTROLE OP DE GRONDSTOFFEN VOOR DE LANDBOUW

Bijkredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren, gecompenseerd.

Afdeling 54 — Bestuur voor landbouwkundig onderzoek

54/2. VULGARISATIE, STUDIEVERGADERING EN INTERNATIONALE SAMENWERKING.

a) Actualisatie van de hypothesen die werden gehanteerd bij de opmaak van de begroting 1990 (wiskalkulaties van de dollar);

b) Bijkredieten ingeschreven ten einde Polen ter hulp te komen op gebied van de Landbouw (PHARE-Programma).

2. Justification des dispositions légales

Art. 2.31.1

Cet article permet l'octroi de nouveaux subsides, destinés à assurer le financement d'une aide nationale à la Pologne dans le domaine de l'Agriculture, pour lesquels des crédits supplémentaires ont été inscrits à trois allocations de base nouvelles du programme 54/2.

32. Affaires économiques

1. Note de politique générale

Sur le plan budgétaire, le deuxième feuillet d'ajustement 1990 du département se traduit par une enveloppe supplémentaire de 35,0 millions de francs (dont 10,4 millions de francs pour des créances d'années antérieures), ce qui porte le budget total de l'année à 40,3 milliards de francs.

Les crédits supplémentaires pour les créances d'années antérieures sont, en cas de dépassement des crédits 1989, compensés par des diminutions équivalentes sur d'autres postes.

2. Justification des principales modifications par programme

Division 43 — Organisation professionnelle

L'augmentation de 10,0 millions de francs résulte de l'exécution de la décision du C.M.C.E.S. du 27 avril 1990 concernant la "tranche bureautique et modernisation 1990", dans laquelle était prévu un crédit de 10,0 millions de francs en faveur du Conseil central de l'Economie.

Division 41 — Services généraux

L'augmentation de 7,2 millions de francs est due pour 6,3 millions de francs à des crédits supplémentaires pour créances d'années antérieures ; dont 6,1 millions de francs en dépassement des crédits 1989 - compensé par une diminution équivalente des crédits au programme 50/1.

Division 50 — Aide à l'Industrie

L'augmentation de 9,4 millions de francs des crédits du Fonds de Solidarité nationale concerne le solde des frais de fonctionnement de l'I.T.C.B. pour 1989.

2. Verantwoording van de wetsbepalingen

Art. 2.31.1

Dat artikel voorziet in de toekenning van nieuwe toelagen ter financiering van nationale hulp aan Polen op het gebied van de landbouw, waarvoor bijkomende kredieten werden uitgetrokken op drie nieuwe basisallocaties van het programma 54/2.

32. Economische Zaken

1. Algemene beleidslijnen

Op begrotingsvlak komt het tweede aanpassingsblad 1990 van het departement neer op een bijkomende enveloppe van 35,0 miljoen frank (waarvan 10,4 miljoen frank voor schuldvorderingen uit vorige jaren), waardoor de totale begroting van het jaar op 40,3 miljard frank wordt gebracht.

De bijkomende kredieten voor schuldvorderingen uit vorige jaren worden, in geval van overschrijding der kredieten 1989, gecompenseerd door gelijkwaardige verlagingen van andere posten.

2. Verantwoording van de belangrijkste wijzigingen per programma

Afdeling 43 — Bedrijfsorganisatie

De verhoging van 10,0 miljoen frank is het gevolg van de uitvoering van de beslissing van het M.C.E.S.C. van 27 april 1990 betreffende de "Bureautica- en Moderniseringsschijf 1990", waarin een krediet van 10,0 miljoen werd voorzien ten gunste van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.

Afdeling 41 — Algemene diensten

De verhoging van 7,2 miljoen frank bestaat voor 6,3 miljoen frank uit bijkredieten voor schuldvorderingen uit vorige jaren, waarvan 6,1 miljoen frank in overschrijding van de kredieten 1989 - gecompenseerd door een gelijkwaardige verlaging van de kredieten in programma 50/1.

Afdeling 50 — Hulp aan de nijverheid

De verhoging van 9,4 miljoen frank van de kredieten voor het Nationaal Solidariteitsfonds betreft het saldo van de werkingskosten van het I.T.C.B. voor 1989.

Division 54 — Service géologique

L'augmentation de 16,2 millions de francs en 1990 au programme 54/3 est compensée sur les crédits, prévus pour les dernières liquidations du projet I.N.I.E.X., de l'année budgétaire 1991 (qui passent de 30,0 à 13,8 millions de francs).

3. Justification des dispositions légales**Art. 2.32.1.**

Cet article permet l'octroi d'une nouvelle subvention au Conseil central de l'Economie en exécution de la décision du C.M.C.E.S. du 27 avril 1990.

Art. 2.32.2.

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds au trésorier du Commissariat général à l'Exposition internationale de 1992 à Séville, afin de pouvoir exécuter facilement la décision gouvernementale de participer à l'Exposition internationale.

33. Communications**1. Justification des modifications par programme****Division 01 — Programme 0****Division 02 — Programme 0**

La diminution respectivement de 0,9 M et 1,0 M, des crédits concernent :

- d'une part une réduction (Division 01 : -1,6 M et Division 02 : -2,3 M) en exécution de la loi du 4 juillet 1989 sur le financement des partis politiques et,

- d'autre part une augmentation (Division 01 : +0,7 M et Division 02 : +1,3 M) pour payer des factures en instance de la Communauté flamande pour les personnes détachées près de ces cabinets.

Division 40 — Programme 0

Les crédits supplémentaires sollicités pour les années antérieures doivent permettre de payer des créances en instance ou introduites tardivement.

Afdeling 54 — Geologische dienst

De verhoging van 16,2 miljoen frank in 1990 op programma 54/3 wordt in mindering gebracht op de kredieten, voorzien voor de laatste vereffeningen van het N.I.E.B.-project van het begrotingsjaar 1991 (die dalen van 30,0 tot 13,8 miljoen frank).

3. Verantwoording van de wetsbepalingen**Art. 2.32.1.**

Dit artikel voorziet in de toekenning van een nieuwe toelage aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven in uitvoering van de M.C.E.S.C.-beslissing van 27 april 1990.

Art. 2.32.2.

Betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de penningmeester van het Commissariaat-generaal van de Internationale Tentoonstelling van 1992 te Sevilla, ten einde op een vlotte wijze de regeringsbeslissing tot deelneming aan de Internationale Tentoonstelling te kunnen uitvoeren.

33. Verkeerswezen**1. Verantwoording per programma van de wijzigingen****Afdeling 01 — Programma 0****Afdeling 02 — Programma 0**

De vermindering van de kredieten met respectievelijk 0,9 M en 1,0 M betreffen :

- enerzijds een vermindering (Afdeling 01 : -1,6 M en Afdeling 02 : -2,3 M) in uitvoering van de wet van 4 juli 1989 op de financiering van de politieke partijen en,

- anderzijds een verhoging (Afdeling 01 : +0,7 M en Afdeling 02 : +1,3 M) om achterstallige facturen te betalen van de Vlaamse Gemeenschap voor personen gedetacheerd bij deze kabinetten.

Afdeling 40 — Programma 0

De bijkredieten aangevraagd voor vorige jaren moeten toelaten, achterstallige of laattijdig ingediende schuldvorderingen te betalen.

Division 51 — Programme 0

Les crédits supplémentaires pour années antérieures doivent permettre de payer des créances introduites tardivement.

Division 51 — Programme 1

Une nouvelle estimation des dépenses à titre d'intervention de l'Etat dans les coûts des emprunts contractés par la Société Nationale des Chemins de Fer Belges permet une diminution du crédit initialement demandé de 81,3 millions de francs.

La demande de crédits pour un montant de 21,7 millions de francs sur une nouvelle allocation de base à inscrire concerne l'intervention de l'Etat dans le financement de l'informatisation du Service de Documentation de la S.N.C.B.

Cette informatisation s'effectue dans le cadre de la tranche Bureautique et Modernisation 1990 - projet DIANE.

Division 51 — Programme 4

A l'occasion de la nouvelle loi sur la sécurité routière, il entre dans les intentions de distribuer une brochure d'information sur le contenu de la loi.

L'Institut Belge pour la Sécurité Routière sera chargé de cette mission. A cette fin, un subside supplémentaire de 7,5 millions de francs sera attribué à l'Institut.

Division 52 — Programme 0

La demande d'adaptation des crédits pour 1990 est la conséquence d'une part de l'actualisation des besoins et d'autre part de la volonté de poursuivre l'information de certaines banques de données.

Des diminutions sont consenties en compensation des crédits supplémentaires existants. Les crédits supplémentaires sollicités pour les années antérieures doivent permettre d'assurer le règlement de créances en attente.

Division 52 — Programme 1

Le crédit supplémentaire sollicité doit permettre de liquider la part totale de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations de météo et de sécurité de la navigation aérienne (Océan de l'Atlantique Nord).

La diminution est consentie à la suite de la baisse du cours du dollar.

Afdeling 51 — Programma 0

De bijkredieten voor vorige jaren moeten toelaten laattijdig ingediende schuldvorderingen te betalen.

Afdeling 51 — Programma 1

Een nieuwe raming van de uitgaven als tussenkomst van de Staat in de kosten van de leningen aangegaan door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen laat een vermindering toe van het oorspronkelijk aangevraagd krediet met 81,3 miljoen frank.

De aanvraag van kredieten ten bedrage van 21,7 miljoen frank op een nieuw in te schrijven basisallocatie betreft de tussenkomst van de Staat in de financiering van de informatisering van de Dienst Documentatie van de N.M.B.S.

Deze informatisering geschiedt binnen het kader van de bureautica- en informatiseringsschijf 1990 - project DIANE.

Afdeling 51 — Programma 4

Naar aanleiding van de nieuwe wet over de verkeersveiligheid bestaat het voornemen om een informatiebrochure te verspreiden over de inhoud van de wet.

Het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid zal belast worden met deze opdracht. Te dien einde zal aan het Instituut een bijkomende toelage van 7,5 miljoen frank worden toegekend.

Afdeling 52 — Programma 0

De aanvraag tot aanpassing van de kredieten voor 1990 is het gevolg van aan de ene kant een actualisering van de behoeften en aan de andere kant de wil om de informatisering van bepaalde gegevensbanken verder door te voeren.

De verminderingen worden toegestaan ter compensatie van bestaande bijkredieten. De aangevraagde bijkredieten voor vorige jaren moeten toelaten over te gaan tot de regeling van achterstallige schuldvorderingen.

Afdeling 52 — Programma 1

Het aangevraagde bijkrediet moet toelaten het totale aandeel van België in de exploitatiekosten van de mete- en veiligheidsstations van de luchtvaart (Noord-atlantische Oceaan) te vereffenen.

De vermindering wordt toegestaan als gevolg van de verlaging van de dollarkoers.

Division 52 — Programme 2

Diminution des crédits proposée en compensation des crédits supplémentaires sollicités.

Division 52 — Programme 3

Le crédit supplémentaire demandé doit permettre de se conformer aux conventions conclues, après actualisation de celles-ci.

Division 53 — Programme 0

Crédit ramené au niveau des besoins réels.

Les crédits supplémentaires pour années antérieures doivent permettre d'honorer des créances introduites tardivement.

Division 53 — Programme 2

Diminution consentie à la suite de la baisse du cours du dollar.

2. Justification des dispositions légales

Dans le cadre de la collaboration entre le Service Documentation et la Cellule Informatique de la S.N.C.B., il entre dans les intentions d'informatiser le centre de documentation dans le cadre de la tranche Bureautique et Modernisation 1990. Le projet porte le nom de DIANE.

35. Travaux publics**1. Justification des modifications par programme****1.1. Département des Travaux publics****Division 01 — Cabinet du Ministre des Travaux publics**

Crédit supplémentaire demandé :
0,6 million de francs pour le remboursement de traitements à divers organismes.

Division 11 — Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Travaux publics

Réduction opérée :

2,0 millions de francs dans le cadre du financement des partis politiques.

Afdeling 52 — Programma 2

Vermindering van de kredieten voorgesteld ter compensatie van aangevraagde bijkredieten.

Afdeling 52 — Programma 3

Het aangevraagde bijkrediet moet na actualisering van de aangegane verbintenis toelaten deze na te leven.

Afdeling 53 — Programma 0

Krediet herleid tot het peil van de werkelijke behoeften.

De bijkredieten voor vorige jaren moeten toelagen laattijdig ingediende schuldvorderingen te honoreren.

Afdeling 53 — Programma 2

Vermindering toegestaan als gevolg van de verlaging van de dollarkoers.

2. Verantwoording van de wetsbepalingen

In het kader van de samenwerking tussen de Dienst Documentatie en de informaticacel van de N.M.B.S. ligt het in de bedoeling het documentatiecentrum te informatiseren in het kader van de Bureautica- en moderniseringsschijf 1990. Het project draagt de naam DIANE.

35. Openbare Werken**1. Verantwoording per programma van de wijzigingen****1.1. Departement van Openbare Werken****Afdeling 01 — Kabinet van de Minister van Openbare werken**

Aangevraagd bijkrediet :
0,6 miljoen frank voor de terugbetaling van wedden aan diverse instellingen.

Afdeling 11 — Kabinet van de Staatssecretaris voor Openbare Werken

Doorgevoerde beperking :

2,0 miljoen frank in het kader van de financiering van de politieke partijen.

Division 40 — Services Généraux.

Dans la division organique 40 c'est la partie relative au programme de subsistance qui est principalement influencée par les adaptations sollicitées.

Crédits supplémentaires demandés :

a) pour le programme de subsistance 0 :
- 5,3 millions de francs pour le remboursement au Fonds des Routes des traitements du personnel détaché au département.

- 29,3 millions de francs pour le remboursement de traitements à l'ONEM.

- 22,0 millions de francs destinés au Service de l'Agrément Technique pour lui permettre d'assurer sa mission en 1990. Cette augmentation est partiellement compensée par une diminution de 8,1 millions de francs de l'allocation de base 40.03.36.01.

- 2,0 millions de francs pour le paiement de factures de 1989 pour le Service de l'Agrément Technique.

- 27,9 millions de francs compensé par une diminution équivalente de l'allocation de base 53/12.20 pour permettre le transfert de ce montant à la Régie des Bâtiments.

b) pour le programme 1 "Etudes et documentation" :

- 1,5 millions de francs pour le Service de l'Agrément Technique.

Division 51 — Voies hydrauliques

+ 1,1 million de francs pour le remboursement à l'OCF d'une facture de 1983.

Les autres modifications proposées sont des transferts au sein d'un même programme.

Division 52 — Routes

Diminution de 900,0 millions de francs en ordonnancement à l'allocation de base 73.01.

Division 53 — Bâtiments

La majorité des opérations en + ou en - sont la conséquence de la suppression de l'Administration des Bâtiments et de la reprise de ses activités par la Régie des Bâtiments.

Crédits supplémentaires demandés :

- 1,4 millions de francs à titre de remboursement à la Régie des Bâtiments pour les loyers et les charges irrécupérables auprès d'un département ministériel.

Afdeling 40 — Algemene Diensten.

Voor afdeling 40 wordt vooral het gedeelte met betrekking tot het bestaansmiddelenprogramma beïnvloed door de gevraagde aanpassingen.

Aangevraagde bijkredieten :

a) voor het bestaansmiddelenprogramma 0 :

- 5,3 miljoen frank voor de terugbetaling aan het Wegenfonds van de wedden van het bij het Departement gedetacheerde personeel.

- 29,3 miljoen frank voor de terugbetaling van wedden aan de RVA.

- 22,0 miljoen frank bestemd voor de Dienst voor Technische Goedkeuring om hem toe te laten zijn opdracht uit te voeren tijdens het jaar 1990. Deze verhoging wordt gedeeltelijk gecompenseerd door de vermindering met 8,1 miljoen frank van de basisallocatie 40.03.36.01.

- 2,0 miljoen frank voor de betaling van facturen van 1989 voor de Dienst voor Technische Goedkeuring.

- 27,9 miljoen frank gecompenseerd door een gelijkwaardige vermindering van de basisallocatie 53/12.20 om het transfer van dit bedrag naar de Regie der Gebouwen toe te laten.

b) voor het programma 1 "Studie en documentatie":

- 1,5 miljoen frank voor de Dienst Technische Goedkeuring.

Afdeling 51 — Waterwegen

+ 1,1 miljoen frank voor de terugbetaling aan het CBB van een faktuur van 1983.

De andere voorgestelde wijzigingen zijn transferten in de schoot van eenzelfde programma.

Afdeling 52 — Wegen

Vermindering van 900,0 miljoen frank in betaling voor de basisallocatie 73.01.

Afdeling 53 — Gebouwen

De meeste operaties in + of in - zijn het gevolg van de afschaffing van het Bestuur van de Gebouwen en van het overnemen van zijn activiteiten door de Regie der Gebouwen.

Aangevraagde bijkredieten :

- 1,4 miljoen frank voor de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen van de huurgelden en gemeenschappelijke lasten die niet van een ministerieel departement kunnen worden teruggevorderd.

- 100,0 millions de francs à titre d'augmentation de la dotation de la Régie des Bâtiments. Ce montant est exactement compensé par la réduction des crédits d'ordonnancement pour investissement de l'Administration des Bâtiments.

Réduction opérée :

- 600,0 millions de francs en crédits d'engagement.
- 100,0 millions de francs en crédits d'ordonnement.

Division 55 — **Intervention Financière**

L'ajustement demandé consiste en un transfert de crédit d'engagement et d'ordonnancement d'un montant de 15,0 millions de francs entre les programmes 4 "Calamités" et 5 "Dommages de guerre".

1.2. *Régie des Bâtiments*

A. Recettes

L'augmentation des recettes prévues d'un montant de 100,0 millions de francs correspond à une augmentation identique de l'allocation de base 53.11.61.03 du budget des Travaux publics.

B. Dépenses

Les augmentations en crédit d'engagement et d'ordonnancement sont la conséquence de la suppression de l'Administration des Bâtiments et de la reprise de ses activités par la Régie des Bâtiments.

Art. 533.01 et 536.01

600,0 millions de francs de crédits d'engagement supplémentaires et;

100,0 millions de francs en plus pour les crédits de liquidation.

Ces montants correspondent aux diminutions effectuées à la division 53 du budget des Travaux publics.

Art. 560.06

Nouvel article consécutif à la création de la SA Berlaymont.

Un crédit supplémentaire de 7,1 millions de francs est demandé à titre de prise de participation dans la nouvelle société.

- 100,0 miljoen frank voor de verhoging van de dotatie aan de Regie der Gebouwen. Dit bedrag wordt gecompenseerd door een gelijkwaardige vermindering van de ordonnanceringskredieten van de artikels van het Bestuur van de Gebouwen betreffende de investeringen.

Doorgevoerde beperking :

- 600,0 miljoen frank in vastleggingskredieten.
- 100,0 miljoen frank in ordonnanceringskredieten.

Afdeling 55 — **Financiële Bijdragen**

De gevraagde aanpassing bestaat in een transfer van 15,0 miljoen frank in vastlegging en in ordonnancering tussen de programma's 4 "Rampen" en 5 "Oorlogsschade".

1.2. *Regie der Gebouwen*

A. Ontvangsten

De verhoging van de voorziene ontvangsten met een bedrag van 100,0 miljoen frank komt overeen met een gelijkwaardige verhoging van de basisallocatie 53.11.61.03 van de begroting van Openbare Werken.

B. Uitgaven

De verhogingen van de vastleggings- en ordonnanceringskredieten zijn het gevolg van de afschaffing van het Bestuur der Gebouwen en van het overnemen van zijn activiteiten door de Regie der Gebouwen.

Art. 533.01 en 536.01

600,0 miljoen frank bijkomende vastleggingskredieten en;

100,0 miljoen frank meer in vereffeningskredieten.

Deze bedragen komen overeen met de gedane verminderingen op de afdeling 53 van de begroting Openbare Werken.

Art. 560.06

Nieuw artikel die het gevolg is van de oprichting van de NV Berlaymont.

Een bijkrediet van 7,1 miljoen frank wordt gevraagd als participatie in de nieuwe maatschappij.

2. Justification des dispositions légales

Art. 2.35.2

La somme de 32.360 F concerne des déplacements effectués par Monsieur Schepmans durant les années 1985 et 1986. Il se justifie de relever cette créance de la prescription quinquennale.

Art. 2.35.3

La somme de 1.088.200 F concerne l'acquisition par l'OCF d'un camion atelier au profit du Bureau des Ponts.

Art. 2.35.4

La somme de 27.988.992 F concerne les primes de responsabilité dues aux ingénieurs civils durant les années 1982 et 1986.

Art. 2.35.5

Suite à une erreur matérielle la date d'entrée en service de Monsieur FREBUTTE Francis avait été fixée au 15 mars 1963 au lieu du 15 mars 1968.

De ce fait l'intéressé a perçu indûment la somme de 129.846 F conséquence de l'erreur sur l'ancienneté.

Le fait de faire rembourser à l'intéressé cette somme perçue indûment par suite d'une erreur matérielle serait ressenti comme une mesure anti-sociale, voire assimilé à une sanction.

Art. 2.35.6

La suppression du Fonds des Routes ne justifie plus les formalités de récupération de la somme en cause, laquelle a d'ailleurs déjà été payée par le Fonds des Routes au moyen de liquidités mis à disposition par l'Etat et ce par le biais de dotation.

Art. 2.35.7

Le budget du Ministère des Travaux publics comportait les crédits nécessaires pour payer les dépenses salariales et de fonctionnement du personnel qui était à transférer à la Régie des Bâtiments.

Une récupération par le Ministère des Travaux publics des dépenses liquidées pour le personnel en cause obligerait la Régie des Bâtiments à réclamer de

2. Verar twoording van de wetsbepalingen

Art. 2.35.2

Het bedrag van 32.360 F betreft verplaatsingen uitgevoerd door de Heer Schepmans gedurende de jaren 1985 en 1986. Om die reden is het verantwoord deze schuldvordering te ontheffen van de vijfjarige verjaring.

Art. 2.35.3

Het bedrag van 1.088.200 F betreft de aankoop door CBB van een werkplaatswagen ten behoeve van Bruggen Bureau.

Art. 2.35.4

Het bedrag van 27.988.992 F betreft de verantwoordelijkheidspremies verschuldigd aan de burgerlijke ingenieurs gedurende de jaren 1982 tot 1986.

Art. 2.35.5

Door een materiële vergissing werd de datum van indiensttreding van de Heer FREBUTTE Francis bepaald op 15 maart 1963 i.p.v. op 15 maart 1968.

Hierdoor heeft betrokkene ten onrechte de som van 129.846 F ontvangen tengevolge van een foutieve anciënniteitsberekening.

Betrokkene deze door een materiële vergissing ten onrechte geïnde som laten terugbetalen zou aangevoeld worden als een asociale maatregel, vrijwel gelijkstaand met een sanctie.

Art. 2.35.6

De afschaffing van het Wegenfonds laat niet langer de formaliteiten toe voor de terugvordering van het betrokken bedrag, dat trouwens, reeds betaald werd door het Wegenfonds door middel van liquiditeiten die het ter beschikking kreeg vanwege de Staat onder de vorm van een dotatie.

Art. 2.35.7

De begroting van het Ministerie van Openbare Werken bevatte de nodige kredieten om de loon- en werkingsuitgaven voor het personeel dat diende overgedragen aan de Regie der Gebouwen, te betalen.

De terugvordering door het Ministerie van Openbare Werken van de uitgaven gedaan voor het betrokken personeel zou de Regie der Gebouwen ertoe ver-

manière indirecte à l'Etat, par le biais des redevances, des moyens destinés à être reversés finalement au Trésor lui-même.

Le présent cavalier budgétaire a pour but d'éviter une multitude d'opérations budgétaires inutiles.

Art. 2.35.8

Le budget du Fonds des Routes 1990 comportait les crédits nécessaires pour payer les dépenses salariales et de fonctionnement du personnel qui était à transférer à la Régie des Bâtiments.

Une récupération par le Fonds des Routes des dépenses liquidées pour le personnel en cause reviendrait à allouer à l'organisme des moyens qu'il a déjà reçus de l'Etat.

Le remboursement par la Régie des Bâtiments obligerait au surplus celle-ci à refaire le calcul des redevances qui sont mises à charge des divers départements ministériels.

Art. 2.35.9

La création de ces nouveaux articles pour ordre (490.06 et 590.06) est la conséquence de la suppression du fonds budgétaire 66.06 "Fonds spécial pour le financement des études et travaux de construction de l'immeuble du Conseil des Communautés européennes à Bruxelles".

L'ouverture de ces articles dans le budget de la Régie des Bâtiments doit permettre la continuation sans interruption des opérations relatives aux études et travaux en question.

Art. 2.35.10

Cette disposition fournit la base légale pour la liquidation de l'encours de l'Administration des Bâtiments, dont les activités ont été reprises par la Régie des Bâtiments.

41. Affaires scientifiques et culturelles communes - Education

Division 51 — Institutions communes de la capitale

51/1 ACTIVITÉS CULTURELLES :

La possibilité d'accorder des subventions facultatives a été étendue à de nouvelles associations qui participent par l'organisation de certaines manifestations à la promotion d'institutions scientifiques et

plichten, via vergoedingen, op indirecte wijze van de Staat middelen terug te vorderen die uiteindelijk aan de Schatkist zelf teruggestort moeten worden.

Deze begrotingsruiter heeft tot doel een groot aantal nutteloze begrotingsverrichtingen te voorkomen.

Art. 2.35.8

De begroting van het Wegenfonds 1990 bevatte de nodige kredieten om de loon- en werkingsuitgaven voor het personeel dat diende overgedragen aan de Regie der Gebouwen, te betalen.

De terugvordering door het Wegenfonds van de uitgaven gedaan voor het betrokken personeel zou erop neerkomen dat aan deze instelling middelen worden toegekend die het reeds van de Staat ontvangen heeft.

De terugbetaling door de Regie der Gebouwen zou bovendien deze laatste verplichten tot het opnieuw berekenen van de vergoedingen die ze aan de verschillende ministeriële departementen aanrekent.

Art. 2.35.9

De invoering van deze nieuwe artikels voor orde (490.06 en 590.06) is het gevolg van de afschaffing van het begrotingsfonds 66.06 "Speciaal fonds tot dekking van de studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Gemeenschap te Brussel".

De opname van deze artikels in de begroting van de Regie der Gebouwen moet toelaten om de werkzaamheden m.b.t. deze studies en werken zonder onderbreking verder te zetten.

Art. 2.35.10

Deze bepaling verleent de wettelijke basis voor de vereffening van de uitstaande vastleggingen van het Bestuur van de Gebouwen, waarvan de activiteiten door de Regie der Gebouwen werden overgenomen.

41. Wetenschappelijke en Culturele aangelegenheden - Onderwijs

Afdeling 51 — Gemeenschappelijke instellingen van de Hoofdstad

51/1 CULTURELE ACTIVITEITEN :

De mogelijkheid om facultatieve subsidies toe te kennen wordt uitgebreid tot nieuwe verenigingen die door het organiseren van beperkte manifestaties bijdragen tot het promoten van wetenschappelijke en

culturelles telles que les Musées royaux d'art et d'Histoire, les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, l'Orchestre national de Belgique, et autres.

Division 52 — Recherche scientifique

52/0 : PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Par décision du C.M.C.E.S. du 27 avril 1990 un crédit non dissocié de 15,0 mio F est ouvert au titre de la tranche bureautique 1990 pour le projet "Télédétectation et traitement informatique d'images satellitaires" (Musée royal d'Afrique centrale).

Division 53 — Institutions culturelles nationales

53/1 SUBVENTIONS À DES INSTITUTIONS CULTURELLES NATIONALES

Théâtre royal de la Monnaie

Un crédit supplémentaire est accordé afin de permettre au budget 1990 du Théâtre royal de la Monnaie de supporter les frais entraînés par la programmation sociale 1989-1990, ainsi que les intérêts de retards dus par suite de paiements tardifs des dépenses mensuelles.

Cette dépense supplémentaire sera en partie compensée sur le Budget du Ministère de l'Intérieur.

Division 64 — Administration générale

64/2 ARTICLE 73 DE LA LOI DU 16.1.1989

Le montant de la subvention intérêt a été recalculé en fonction du solde définitif des crédits d'engagement au 31 décembre 1988, tel que figurant dans le rapport annuel du Fonds de Garantie des Bâtiments scolaires provinciaux et communaux.

Division 73 — charges du passé

Les crédits utilisés au titre de charges du passé ont été ventilés par allocations de base en fonction de l'identification des créances.

Cette identification est effectuée par les administrations fonctionnellement compétentes des Communautés, en vertu des accords de coopération passés entre l'Etat et les Communautés (Moniteur belge du 5/10/1989).

culturele instellingen, zoals de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, het Nationaal Orkest van België, en andere.

Afdeling 52 — Wetenschappelijk onderzoek.

52/0 : BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA.

Ingevolge de beslissing van het M.C.E.S.C. van 27 april 1990 wordt een niet-gesplitst krediet geopend van 15 miljoen frank als bureauticaschijf 1990 voor het project "Teledetectie en informatisering van de satellietbeelden" (Koninklijk Museum voor Midden-Afrika)

Afdeling 53 — De nationale culturele instellingen

53/1 ARTIKEL 41.04

De kostprijs van de sociale programmatie 1989 en 1990 voor de begroting 1990 wordt toegekend evenals de rentelast die de Koninklijke Muntschouwburg heeft opgelopen door een laattijdige uitbetaling van de maandelijkse uitgave.

Deze meeruitgaven worden deels gecompenseerd op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Afdeling 64 — Algemeen Bestuur

62/2 ARTIKEL 73 - WET 16.1.1989

Het bedrag van de intrest-subsidies werd herberekend in functie van het definitief saldo van de vastleggingskredieten op 31 december 1988, zoals het opgenomen is in het jaarlijks verslag van het Provinciaal en Gemeentelijk Schoolgebouwenfonds.

Afdeling 73 — Lasten van het verleden

De kredieten voor de lasten van het verleden worden verdeeld over basisallocaties in functie van de identificatie van de schuldvorderingen.

Deze identificatie wordt verricht door de functioneel bevoegde administraties van de Gemeenschappen, op basis van de samenwerkingsakkoorden afgesloten tussen de Staat en de Gemeenschappen (Belgisch Staatsblad van 5 oktober 1989).

Les procédures d'identification des créances constituent une opération d'une complexité administrative et juridique réelle, ce qui justifie, compte tenu du travail en cours, la fixation des crédits à un montant inférieur au niveau initialement prévu.

51. Dette publique

PROGRAMME 51.45.1 — CHARGES D'EMPRUNTS

La réduction globale de 32.000 millions se décompose comme suit :

- Une réduction de 7.550 millions à l'allocation de base 21.08 (intérêts de la dette à caractère flottant) résulte essentiellement de la baisse des taux d'intérêt des certificats de Trésorerie, qui se poursuit depuis le mois de mars de cette année ;

- Un crédit supplémentaire de 500 millions à l'allocation de base 21.01 (Intérêts des emprunts de francs belges) doit permettre de faire face aux charges d'intérêts supplémentaires des emprunts pour lesquels le programme de rachat des titres n'a pu être entièrement respecté ;

- Un crédit supplémentaire de 50 millions à l'allocation de base 21.02 (Intérêts des emprunts en monnaies étrangères) se justifie par la nécessité de se prémunir contre une détérioration des termes de changes vis-à-vis de certaines monnaies plus volatiles, compte tenu du volume des engagements libellés en ces monnaies restant à honorer avant la fin de l'année ;

- Une réduction de 25.000 millions à l'allocation de base 91.01 (amortissement des emprunts en francs belges) résulte de l'annulation des dotations d'amortissement non-utilisées en raison du ralentissement des opérations d'amortissement par rachat en bourse.

De identificatieprocedures van de schuldvorderingen zijn administratief en juridisch zeer complex wat, gelet op het werktempo, het vaststellen van de kredieten op een lager bedrag dan eerst bepaald, verantwoordt.

51. Rijksschuld

PROGRAMMA 51.45.1 — LENINGSLASTEN

De globale vermindering van 32.000 miljoen is samengesteld als volgt :

- Een vermindering van 7.550 miljoen op basisallocatie 21.08 (interessen van de schuld van vlottende aard) vloeit voornamelijk voort uit de daling van de rentevoeten der Schatkistcertificaten, die sinds de maand maart van dit jaar aanhoudt ;

- Een bijkrediet van 500 miljoen op basisallocatie 21.01 (Interessen van de leningen in Belgische frank) moet toelaten het hoofd te bieden aan de bijkomende rentelasten van de leningen waarvoor het programma voor de terugkoop der effecten niet volledig nageleefd kon worden ;

- Een bijkrediet van 50 miljoen op basisallocatie 21.02 (Interessen van de leningen in vreemde munt) wordt verantwoord door de noodzaak om zich te wapenen tegen een verslechtering van de wisselkoersen ten opzichte van bepaalde minder stabiele munten, rekening gehouden met het volume van de verbintenissen die nog dienen te worden nagekomen vóór het einde van het jaar ;

- Een vermindering met 25.000 miljoen op basisallocatie 91.01 (aflossing van de leningen in Belgische frank) vloeit voort uit de annulatie van de aflossingsdotaties die niet werden aangewend wegens de vermindering van de verrichtingen voor aflossing door terugkoop ter beurze.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Nos Vice-Premiers Ministres, de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances, de Notre Secrétaire d'Etat aux Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE 1^{er}**DISPOSITIONS GENERALES****Art. 1.01.1**

Les crédits inscrits au budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990 sont ajustés conformément aux montants figurant dans la colonne (4) du tableau I, annexé à la présente loi.

Art. 1.01.2

Des crédits destinés à l'apurement de créances d'années antérieures sont ouverts à concurrence des montants mentionnés dans la colonne (3) du tableau II annexé à la présente loi.

CHAPITRE 2**DISPOSITIONS PARTICULIERES
DES DEPARTEMENTS****Section 14. — Affaires étrangères et
Commerce extérieur****Art. 2.14.1**

Dans la limite de l'allocation de base concernée, le subside suivant peut être octroyé :

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Vice-Eerste Ministers, van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën, van Onze Staatssecretaris voor Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK 1**ALGEMENE BEPALINGEN****Art. 1.01.1**

De kredieten ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990 worden aangepast overeenkomstig de bedragen vermeld in de kolom (4) van de bij deze wet gevoegde tabel I.

Art. 1.01.2

Kredieten ter aanzuivering van schuldvorderingen van vorige jaren worden geopend overeenkomstig de bedragen vermeld in de kolom (3) van de bij deze wet gevoegde tabel II.

HOOFDSTUK 2**BIJZONDERE BEPALINGEN VAN DE
DEPARTEMENTEN****Sectie 14. — Buitenlandse Zaken en
Buitenlandse Handel****Art. 2.14.1**

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage worden toegekend :

PROGRAMME 51/1 — COMMERCE EXTÉRIEUR

Subside à l'Office belge du Commerce extérieur destiné au financement du projet "Statistique et comptabilité de l'O.B.C.E." (tranche bureautique 1990).

Section 23 — **Ministère de l'Emploi et du Travail**

Art. 2.23.1

Dans les limites de l'allocation de base concernée du programme 56/3 - Prévisions, un subside peut être octroyé au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises pour couvrir les dépenses effectuées à titre d'indemnisation complémentaire des travailleurs ayant droits des N.V. EXCELSIOR et S.V. ONTWIKKELING durant la période du 1.1.1985 au 31.12.1989.

Section 24 — **Ministère de la Prévoyance sociale**

Art. 2.24.1

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés :

PROGRAMME 51/4 — ACCIDENTS DU TRAVAIL ET MALADIES PROFESSIONNELLES

Subside au Fonds des Maladies professionnelles et au Fonds des Accidents du Travail destiné au financement du projet "Finan" (tranche bureautique 1990).

PROGRAMME 51/9 — DIVERS

Subside à l'Office national des vacances annuelles destiné au financement du projet "Système de traduction automatique" (tranche bureautique 1990).

Subside à l'Office national de Sécurité sociale destiné au financement du projet "Optidoc" (tranche bureautique 1990).

Subside à l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales destiné au financement du projet "Post-control" (tranche bureautique 1990).

Subside à l'Office national des Pensions destiné au financement du projet "Schéma directeur O.N.P." (tranche bureautique 1990).

PROGRAMMA 51/1 — BUITENLANDSE HANDEL

Toelage aan de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel bestemd tot financiering van het project "Statistiek en boekhouding van de B.D.B.H." (Bureauticaschijf 1990).

Sectie 23 — **Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid**

Art. 2.23.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie van het programma 56/3 - Brugpensioenen kan een toelage worden toegekend aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers om de uitgaven te dekken gedaan voor het toekennen van een aanvullende vergoeding aan de rechthebbende werknemers van de N.V. EXCELSIOR en S.V. ONTWIKKELING gedurende de periode van 1.1.1985 tot 31.12.1989.

Sectie 24 — **Ministerie van Sociale Voorzorg**

Art. 2.24.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend : Art. 2.24.1

PROGRAMMA 51/4 — ARBEIDSONGEVALLEN EN BEROEPSZIEKTEN

Toelage aan het Fonds voor Beroepsziekten en aan het Fonds voor Arbeidsongevallen ter financiering van het project "Finan" (bureauticaschijf 1990).

PROGRAMMA 51/9 — DIVERSEN

Toelage aan de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie ter financiering van het project "Geautomatiseerd vertaalsysteem" (bureauticaschijf 1990).

Toelage aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid ter financiering van het project "Optidoc" (bureauticaschijf 1990).

Toelage aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten ter financiering van het project "Post-control" (bureauticaschijf 1990).

Toelage aan de Rijksdienst voor Pensioenen ter financiering van het project "Stuurplan R.V.P." (bureauticaschijf 1990).

PROGRAMME 52/4 -- RÉGLEMENTATION EN MATIÈRE
D'ALLOCATIONS FAMILIALES ET TUTELLE DES CAISSES
D'ALLOCATIONS FAMILIALES

Subside à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés destiné au financement du projet "Optifile" (tranche bureautique 1990).

Art. 2.24.2

Le congé accordé à Madame R. KIPS en vue d'exercer des fonctions auprès du secrétariat d'un groupe politique de la Chambre des Représentants durant la période du 1er novembre 1972 au 20 avril 1975 inclus est assimilé à de l'activité de service.

Art. 2.24.3

L'arrêté royal du 2 avril 1975 relatif au congé accordé à certains membres du personnel des services publics pour accomplir certaines prestations au bénéfice de groupes politiques reconnus de la Chambre des Représentants ou du Sénat est applicable au congé, qui, par décision ministérielle, a été accordé à Madame R. KIPS pour la période du 21 avril 1975 au 31 mars 1989 inclus.

Section 25 — **Ministère de la Santé publique
en de l'Environnement**

"Les montants trop perçus versés aux C.P.A.S. au cours des années précédentes dans le cadre de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours à prendre par les Centres Publiques d'Aide Sociale, peuvent être considérés pour l'exercice 1990 comme des avances pour l'année en cours."

Section 31 — **Agriculture**

Art. 2.31.1

Dans les limites des nouvelles allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés au programme 54/2 - Vulgarisation, réunions d'étude et collaboration internationale :

- 1) Aide nationale à des projets à réaliser en Pologne dans le domaine de l'Agriculture ;
- 2) Aide nationale à des projets d'investissements à réaliser en Pologne dans le domaine de l'Agriculture.

PROGRAMMA 52/4 -- REGLEMENTERING INZAKE
KINDERBIJSLAG EN VOOGDIJ OVER KASSEN VOOR
KINDERBIJSLAGEN

Toelage aan de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers ter financiering van het project "Optifile" (bureauticaschijf 1990).

Art. 2.24.2

Het aan mevrouw R. KIPS toegekend verlof voor het uitoefenen van een functie bij het secretariaat van een politieke groep in de Kamer van Volksvertegenwoordigers gedurende de periode van 1 november 1972 tot 20 april 1975 inbegrepen wordt met een dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 2.24.3

Het Koninklijk Besluit van 2 april 1975 betreffende het verlof dat aan sommige personeelsleden in overheidsdienst wordt verleend voor het verrichten van bepaalde prestaties ten behoeve van in de Kamer van Volksvertegenwoordigers of in de Senaat erkende politieke groepen, is van toepassing op het verlof dat bij ministeriële beslissing werd toegestaan aan mevrouw R. KIPS voor de periode van 21 april 1975 tot 31 maart 1989 inbegrepen.

Sectie 25 — **Ministerie van Volksgezondheid
en Leefmilieu**

"De in de voorgaande jaren aan de O.C.M.W.'s teveel uitgekeerde bedragen in het kader van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, kunnen voor het begrotingsjaar 1990 verrekend worden als voorschotten voor het lopende jaar."

Sectie 31 — **Landbouw**

Art. 2. 31.1

Binnen de perken van de nieuwe betrokken basisallocaties, mogen de volgende toelagen worden toegekend op het programma 54/2 - Vulgarisatie, studievergaderingen en internationale samenwerking :

- 1) Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Polen op het gebied van de Landbouw ;
- 2) Nationale hulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Polen op het gebied van de Landbouw.

Section 32 — Affaires économiques

Art. 2.32.1

Dans les limites de la nouvelle allocation de base concernée, la subvention suivante peut être octroyée au programme 43/1 - Subventions de fonctionnement :-Subvention au Conseil central de l'Economie pour la tranche bureautique 1990.

Art. 2.32.2

§ 1. Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, le montant des avances de fonds concernant la participation belge à l'Exposition internationale de Séville 1992 peut s'élever à la hauteur des crédits budgétaires prévus à cet effet.

§ 2. Les recettes provenant de remboursements de tiers ainsi que toutes autres recettes réalisées suite à l'exécution de la mission du Commissariat général du Gouvernement belge auprès l'Exposition mondiale à Séville 1992 peuvent être utilisées pour exécuter les dépenses de la participation belge.

Section 33 — Communications

Art. 2.33.1

Dans la limite de la nouvelle allocation de base concernée, le subsidie suivant peut être octroyé :

PROGRAMME 51/1 — SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER BELGES - Subside à la Société nationale des Chemins de fer belges destiné au financement de l'informatisation du Service Documentation de la S.N.C.B., projet "Diane" (tranche bureautique 1990).

Section 34 — P.T.T.

Art. 2.34.1

Dans la limite de l'allocation de base concernée, le subsidie suivant peut être octroyé :

PROGRAMME 55/3 — POSTES - AIDE AUX INVESTISSEMENTS - Subside à la Régie des Postes destiné à l'exploitation des ordinateurs de gestion (tranche bureautique 1990).

Sectie 32 — Economische Zaken

Art. 2.32.1

Binnen de perken van de nieuwe betrokken basisallocatie, mag de volgende toelage worden toegekend op het programma 43/1 - Werkingstoelagen:

-Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven voor de bureauticaschijf 1990.

Art. 2.32.2

§ 1. In afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mag het bedrag van de geldvoorschotten betreffende de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling van Sevilla 1992 opgetrokken worden tot op het niveau van de hiertoe voorziene begrotingskredieten.

§ 2. De ontvangsten voortvloeiende uit stortingen van derden evenals alle andere ontvangsten verwezenlijkt ingevolge de uitoefening van de opdracht van het Commissariaat-generaal van de Belgische Regering bij de Wereldtentoonstelling te Sevilla 1992 mogen aangewend worden voor het verrichten van de uitgaven van de Belgische deelneming.

Sectie 33 — Verkeerswezen

Art. 2.33.1

Binnen de perken van de nieuwe betrokken basisallocaties kan de volgende toelage worden toegekend :

PROGRAMMA 51/1 — NATIONALE MAATSCHAPPIJ DER BELGISCHE SPOORWEGEN - Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen bestemd tot financiering van de informatisering van de Dienst Documentatie van de N.M.B.S., project "Diane" (bureauticaschijf 1990).

Sectie 34 — P.T.T.

Art. 2.34.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage worden toegekend :

PROGRAMMA 55/3 — POSTERIJEN - STEUN AAN DE INVESTERINGEN - Toelage aan de Regie der Posterijen bestemd voor de exploitatie der beheerscomputers (bureauticaschijf 1990).

Section 35 — Travaux publics

Art. 2.35.1

Dans la limite de l'allocation de base concernée, le subside suivant peut être octroyé :

PROGRAMME 53/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Subside à la Régie des Bâtiments destiné au financement du projet "OMEGA plus" Création d'une banque de données (tranche bureautique 1990).

Art. 2.35.2

Les créances octroyées à Monsieur SCHEPMANS Luc pour 32.360 F, relatives aux années budgétaires 1985 et 1986, allocation de base 40.02.12.05, sont relevées de la prescription quinquennale prévue à l'article 1 a) de la loi du 6 février 1970.

Art. 2.35.3

La créance octroyée à l'Office Central des Fournitures pour un montant de 1.088.200 F relative à l'année budgétaire 1983, allocation de base 51.02.74.01, est relevée de la prescription quinquennale prévue à l'article 1 a) de la loi du 6 février 1970.

Art. 2.35.4

Les créances octroyées aux ingénieurs civils, au montant de 27.988.992 F, relatives aux années budgétaires 1982 à 1986, allocation de base 40.01.11.03, sont relevées de la prescription quinquennale prévue à l'article 1 a) de la loi du 6 février 1970.

Art. 2.35.5

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics, en sa qualité de gérant du Fonds des Routes, est dispensé de réclamer à Monsieur FREBUTTE Francis les sommes qui lui ont été versées indûment pour la période du 1.4.1972 au 31.12.1988, soit 129.846 F.

Sectie 35 — Openbare Werken

Art. 2.35.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage worden toegekend :

PROGRAMMA 53/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Toelage aan de Regie der Gebouwen bestemd voor de financiering van het project "OMEGA plus" Oprichting van een gegevensbank (Bureauticaschijf 1990).

Art. 2.35.2

De schuldvorderingen van Mijnheer SCHEPMANS Luc ten bedrage van 32.360 F betreffende de begrotingsjaren 1985 en 1986, basisallocatie 40.02.12.05 worden ontheven van de vijfjarige verjaring voorzien in artikel 1 a) van de wet van 6 februari 1970.

Art. 2.35.3

De schuldvordering van het Centraal Bureau der Benodigdheden ten bedrage van 1.088.200 F betreffende het begrotingsjaar 1983, basisallocatie 51.02.74.01 wordt ontheven van de vijfjarige verjaring voorzien in artikel 1 a) van de wet van 6 februari 1970.

Art. 2.35.4

De vorderingen toegekend aan burgerlijke ingenieurs, ten bedrage van 27.988.992 F met betrekking tot de begrotingsjaren 1982 tot 1986, basisallocatie 40.01.11.03, worden ontheven van de vijfjarige verjaring voorzien in artikel 1 a) van de wet van 6 februari 1970.

Art. 2.35.5

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken, als beheerder van het Wegenfonds, wordt ontheven van de terugvordering ten laste van de heer FREBUTTE Francis van de sommen die hem ten onrechte betaald werden voor de periode van 1.4.1972 tot 31.12.1988, in totaal 129.846 frank.

Art. 2.35.6

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes Institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics, en sa qualité de gérant du Fonds des Routes, est dispensé de procéder à la récupération à charge du Département des Travaux publics proprement dit d'une créance au montant de 164.583 F pour le remboursement de traitements au Fonds des Routes pour LABAR Marguerite.

Art. 2.35.7

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes Institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics, en sa qualité de gérant du Fonds des Routes, est dispensé de procéder à la récupération, à charge de la Régie des Bâtiments, du montant des dépenses salariales et de fonctionnement du personnel du Fonds des Routes transféré à la Régie des Bâtiments, avec effet rétroactif à la date du 1.1.1990, lesquelles dépenses ont été payées pendant l'année 1990.

Art. 2.35.8

Le budget de la Régie des Bâtiments pour l'année 1990 est ajusté comme mentionné dans le tableau annexé à la présente loi.

Les recettes sont portées à 17.910.135.000 francs et les dépenses sont portées à 17.939.335.000 francs.

Les crédits d'engagement sont portés à 8.598.860.000 francs.

Art. 2.35.9

Sont ouverts au budget de la Régie des Bâtiments les nouveaux articles pour ordre dont le libellé est le suivant :

a) Article 490.06 : "Etudes et travaux de construction de l'immeuble du Conseil des Communautés européennes à Bruxelles".

b) Article 590.06 : "Affectation des sommes versées par la CEE pour les études et les travaux de construction de l'immeuble du Conseil des Communautés européennes à Bruxelles".

Art. 2.35.10

La Régie des Bâtiments est autorisée à payer les obligations contractées par l'Administration des Bâtiments relatives aux investissements et à l'entretien à concurrence de 7,7 et de 121,9 millions de

Art. 2.35.6

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken, als beheerder van het Wegenfonds, wordt ontheven van de verplichting om voor rekening van het eigenlijke departement van Openbare Werken de schuldvordering ten bedrage van 164.583 F terug te vorderen voor de terugbetaling van wedden aan het Wegenfonds voor LABAR Marguerite.

Art. 2.35.7

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken, in zijn hoedanigheid van beheerder van het Wegenfonds, hoeft niet over te gaan tot de terugvordering, ten laste van de Regie der Gebouwen, van het bedrag van de in de loop van 1990 gedane loon- en werkingsuitgaven voor het personeel van het Wegenfonds overgedragen aan de Regie der Gebouwen met terugwerkende kracht op 1.1.1990.

Art. 2.35.8

De begroting van de Regie der Gebouwen voor het jaar 1990 wordt aangepast zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

De ontvangsten worden gebracht op 17.882.235.000 frank en de uitgaven worden gebracht op 17.939.335.000 frank.

De vastleggingskredieten worden gebracht op 8.598.860.000 frank.

Art. 2.35.9

Worden geopend in de begroting van de Regie der Gebouwen de volgende nieuwe artikels voor orde :

a) Artikel 490.06 : "Studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Gemeenschap te Brussel".

b) Artikel 590.06 : "Aanwending van de sommen gestort door de EG voor de studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Gemeenschap te Brussel".

Art. 2.35.10

De Regie voor de Gebouwen wordt gemachtigd de door het Bestuur van de Gebouwen aangegane verplichtingen inzake investeringen en onderhoud te betalen tot beloop van 7,7 en 121,9 miljoen frank en re-

francs, à imputer respectivement sur les articles 533.01 et 533.11 de son budget de 1990.

Section 41 — Affaires culturelles et scientifiques - Education

Art. 2.41.1

Dans la limite de l'allocation de base concernée le subside suivant peut être octroyé:

Division 51 — Institutions communes de la capitale

PROGRAMME 51/1 — ACTIVITES CULTURELLES

Subvention à la fédération des amis des musées et à d'autres associations de soutien culturel.

Division 52 — Recherche scientifique

PROGRAMME 52/0 — SUBSISTANCE

Tranche bureautique 1990 : Télédetection et traitement informatique d'images satellitaires (Musée royal de l'Afrique centrale).

Donné à Bruxelles, le 22 novembre 1990.

BAUDOUIN

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

W. MARTENS

spectievelijk aan te rekenen op de kredieten van de artikels 533.01 en 533.11 van haar begroting van 1990.

Sectie 41 — Culturele en Wetenschappelijke Aangelegenheden, Onderwijs

Art. 2.41.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage worden toegekend:

Afdeling 51 — Gemeenschappelijke instellingen van de Hoofdstad

PROGRAMMA 51/1 — CULTURELE ACTIVITEITEN

Toelage aan de Federatie der Vrienden van de Musea van België en aan andere verenigingen tot culturele ondersteuning.

Afdeling 52 — Wetenschappelijk onderzoek

PROGRAMMA 52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Bureauticaschijf 1990 : Teledetectie en informatisering van de satellietbeelden (Koninklijk Museum voor Midden-Afrika).

Gegeven te Brussel, 22 november 1990.

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

W. MARTENS

Le Vice-Premier Ministre,

Ph. MOUREAUX

De Vice-Eerste Minister,

Ph. MOUREAUX

Le Vice-Premier Ministre,

W. CLAES

De Vice-Eerste Minister,

W. CLAES

Le Vice-Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

De Vice-Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

Le Vice-Premier Ministre,

M. WATHELET

De Vice-Eerste Minister,

M. WATHELET

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre
du Budget,*

H. SCHILTZ

*De Vice-Eerste Minister en Minister
van Begroting,*

H. SCHILTZ

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat aux Finances,

W. DEMEESTER-DE MEYER

De Staatssecretaris van Financiën,

W. DEMEESTER-DE MEYER

TABLEAU I — CREDITS DE L'ANNEE COURANTE

—

TABEL I — KREDIETEN VAN HET LOPENDE JAAR

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
01 MINISTERE DES FINANCES, POUR LES DOTATIONS.							01 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE DOTATIEN.
01 31 0 Liste civile.	a)	218,6			218,6	a)	01 31 0 Civiele lijst.
01 32 0 Sénat.	a)	1 631,9			1 631,9	a)	01 32 0 Senaat.
01 33 0 Chambre des Représentants.	a)	2 535,1			2 535,1	a)	01 33 0 Kamer van Volksvertegenwoordigers.
01 35 0 Cour des Comptes.	a)	979,7			979,7	a)	01 35 0 Rekenhof.
01 37 0 Cour d'Arbitrage.	a)	128,0			128,0	a)	01 37 0 Arbitragehof.
Total 01 MINISTERE DES FINANCES, POUR LES DOTATIONS.	a) b) c)	5 493,3			5 493,3	a) b) c)	Totaal 01 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE DOTATIEN.
02 BUDGET DES DOTATIONS AUX COMMUNAUTES ET AUX REGIONS.							02 BEGROTING VAN DE DOTATIES AAN DE GEMEENSCHAPPEN EN AAN DE GEWESTEN.
DIVISION 51							AFDELING 51
DOTATIONS AUX COMMUNAUTES.							DOTATIES AAN DE GEMEENSCHAPPEN.
02 51 3 Dotations à la Communauté germanophone.	a)	2 705,1	-29,8		2 675,3	a)	02 51 3 Dotaties aan de Duitstalige Gemeenschap.
DIVISION 52							AFDELING 52
DOTATIONS AUX REGIONS.							DOTATIES AAN DE GEWESTEN.
02 52 3 Dotation à la Région de Bruxelles- Capitale destinée à couvrir les soldes et les charges du passé.	a)	500,0			500,0	a)	02 52 3 Dotation aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bestemd tot het dekken van de saldi en van de lasten van het verleden.
DIVISION 53							AFDELING 53
DOTATION A LA COMMISSION COMMU- NAUTAIRE COMMUNE							DOTATIE AAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
02 53 1 Affaires bicommunautaires.	a)	2 321,2		-750,8	1 570,4	a)	02 53 1 Bicommunautaire aangelegenheden.
Total 02 BUDGET DES DOTATIONS AUX COMMUNAUTES ET AUX REGIONS.	a) b) c)	5 526,3	-29,8	-750,8	4 745,7	a) b) c)	Totaal 02 BEGROTING VAN DE DOTATIES AAN DE GEMEENSCHAPPEN EN AAN DE GEWESTEN

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initia - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE.							11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.
DIVISION 01							AFDELING 01
CABINET DU PREMIER MINISTRE							KABINET VAN DE EERSTE MINISTER
11 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	105,7		-3,1	102,6	a)	11 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 03							AFDELING 03
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES REFORMES INSTITUTIONNELLES							KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN
11 03 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	95,4	6,1	-2,8	98,7	a)	11 03 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 04							AFDELING 04
COMMISSARIAT ROYAL A LA POLITIQUE DES IMMIGRES							KONINKLIJK COMMISSARIAAT VOOR HET MIGRANTENBELEID
11 04 0 Subsistance	a)	54,4	0,5		54,9	a)	11 04 0 Bestaansmiddelen
DIVISION 12							AFDELING 12
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE							KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR WETENSCHAPSBELEID
11 12 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	66,6	0,4	-2,0	65,0	a)	11 12 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40							AFDELING 40
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE							KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER
11 40 0 Subsistance.	a)	228,6	63,0		291,6	a)	11 40 0 Bestaansmiddelen.
11 40 1 BISTEL	a)	105,0			105,0	a)	11 40 1 BISTEL
	b)	126,5			126,5	b)	
	c)	58,0	-5,0		53,0	c)	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
11 40 2 Aide à la presse.	a)	4,9	10,0		14,9	a)	11 40 2 Hulp aan de pers.
11 40 3 Interventions sociales.	a)	3,1			3,1	a)	11 40 3 Sociale tussenkomsten.
11 40 4 Information.	a)	70,9			70,9	a)	11 40 4 Voorlichting.
Totaux pour la Division 40 :	a)	412,5	73,0		485,5	a)	Totalen voor de Afdeling 40
	b)	126,5			126,5	b)	
	c)	58,0	-5,0		53,0	c)	
DIVISION 51							AFDELING 51
COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE							HOOG COMITE VAN TOEZICHT
11 51 0 Subsistance.	a)	150,0	17,4		167,4	a)	11 51 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 52							AFDELING 52
SECRETARIAT PERMANENT DE RECRUTEMENT							VAST WERVINGSSECRETARIAAT
11 52 0 Subsistance.	a)	287,7	-23,0		264,7	a)	11 52 0 Bestaansmiddelen.
11 52 1 Nouveau système pour le recrutement du personnel.	b)	25,0			25,0	b)	11 52 1 Nieuw systeem voor de personeelsaanwervingen.
	c)					c)	
Totaux pour la Division 52 :	a)	287,7	-23,0		264,7	a)	Totalen voor de Afdeling 52
	b)	25,0			25,0	b)	
	c)					c)	
DIVISION 53							AFDELING 53
SERVICES DE PROGRAMMATION DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE							DIENSTEN VOOR PROGRAMMATIE VAN HET WETENSCHAPSBELEID
11 53 0 Subsistance.	a)	460,1			460,1	a)	11 53 0 Bestaansmiddelen.
11 53 1 Impulsion gouvernementale visant à regrouper et coordonner les recherches dans des domaines prioritaires d'intérêt national, européen et international.	a)	315,0			315,0	a)	11 53 1 Regeringsimpuls met het oog op hergroepering en coordinatie van onderzoeken op prioritaire gebieden van nationaal, Europees en internationaal belang.
	b)	6 104,1	-210,8		5 893,3	b)	
	c)	7 497,8	1 838,6		9 336,4	c)	
11 53 4 Promotion des technologies de pointe dans le cadre de la politique des marchés publics et pour la valorisation des recherches fondamentales.	a)	5,0			5,0	a)	11 53 4 Bevordering van de spits technologieën in het raam van het overheidsopdrachtenbeleid en voor de valorisatie van de fundamentele onderzoeken.
	b)	27,8	60,8		88,6	b)	
	c)	12,0			12,0	c)	
Totaux pour la Division 53 :	a)	780,1			780,1	a)	Totalen voor de Afdeling 53
	b)	6 131,9	-150,0		5 981,9	b)	
	c)	7 509,8	1 838,6		9 348,4	c)	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement	1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
DIVISION 54 COMMISSION NATIONALE PERMANENTE DU PACTE CULTUREL					AFDELING 54 VASTE NATIONALE CULTUURPACTCOMMISSIE
11 54 0 Subsistance.	a) 21,7			21,7	a) 11 54 0 Bestaansmiddelen.
Tota1 11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE.	a) 1 974,1 b) 6 283,4 c) 7 567,8	74,4 -150,0 1 833,6	-7,9	2 040,6 6 133,4 9 401,4	a) Totaal 11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER. b) c)
12 MINISTERE DE LA JUSTICE. DIVISION 01 CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE					12 MINISTERIE VAN JUSTITIE. AFDELING 01 KABINET VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE
12 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a) 53,8		-1,0	52,8	a) 12 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 02 CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES CLASSES MOYENNES					AFDELING 02 KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN MIDDENSTAND
12 02 0 Fonctionnement du Cabinet.	a) 80,8		-3,0	77,8	a) 12 02 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX					AFDELING 40 ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN
12 40 0 Subsistance.	a) 1 486,9	12,8	45,0	1 544,7	a) 12 40 0 Bestaansmiddelen.
12 40 1 Représentation du département.	a) 16,0			16,0	a) 12 40 1 Vertegenwoordiging van het departement.
Totaux pour la Division 40 :	a) 1 502,9	12,8	45,0	1 560,7	a) Totalen voor de Afdeling 40

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initia' - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
DIVISION 51							AFDELING 51
ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENI- TENTIAIRES							BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN
12 51 0 Subsistance.	a)	4 186,2		-60,0	4 126,2	a)	12 51 0 Bestaansmiddelen.
12 51 1 Entretien et aide aux détenus.	a)	686,3			686,3	a)	12 51 1 Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden.
12 51 2 Aide aux établissements pénitentiaires autonomes.	a)	154,1			154,1	a)	12 51 2 Hulpverlening aan de zelfstandige strafinrichtingen.
Totaux pour la Division 51 :	a)	5 026,6		-60,0	4 966,6	a)	Totalen voor de Afdeling 51
DIVISION 53							AFDELING 53
MONITEUR BELGE							BELGISCH STAATSBAD
12 53 0 Subsistance.	a)	444,1		3,0	447,1	a)	12 53 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 54							AFDELING 54
ADMINISTRATION DES AFFAIRES CIVILES ET CRIMINELLES							BESTUUR VAN DE BURGERLIJKE EN CRIMINELE ZAKEN
12 54 0 Subsistance.	a)	87,0		-11,0	76,0	a)	12 54 0 Bestaansmiddelen.
12 54 1 Etudes et documentation.	a)	1,9			1,9	a)	12 54 1 Studies en documentatie.
12 54 2 Collaboration internationale.	a)	1,7			1,7	a)	12 54 2 Internationale samenwerking.
12 54 3 Mesures de sûreté.	a)	8,3			8,3	a)	12 54 3 Veiligheidsmaatregelen.
Totaux pour la Division 54 :	a)	98,9		-11,0	87,9	a)	Totalen voor de Afdeling 54
DIVISION 55							AFDELING 55
ADMINISTRATION DE LA SURETE PUBLIQUE							BESTUUR VAN DE OPENBARE VEILIGHEID
12 55 0 Subsistance.	a)	424,5	-3,2	-6,0	415,3	a)	12 55 0 Bestaansmiddelen.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
12 55 1 Mesures de sûreté.	a)	36,1			36,1	a)	12 55 1 Veiligheidsmaatregelen.
12 55 2 Contrôle des étrangers.	a)	9,0		8,0	17,0	a)	12 55 2 Toezicht op de vreemdelingen.
12 55 4 Sécurité nucléaire.	a)	32,8			32,8	a)	12 55 4 Veiligheid inzake kernenergie.
12 55 5 Lutte antiterrorisme.	a)	7,0			7,0	a)	12 55 5 Strijd tegen terrorisme.
Totaux pour la Division 55 :	a)	509,4	-3,2	2,0	508,2	a)	Totalen voor de Afdeling 55
DIVISION 56							AFDELING 56
JURIDICTIONS ORDINAIRES							GEWONE RECHTSMACHTEN
12 56 0 Subsistance.	a)	11 771,4	-101,1	-50,0	11 620,3	a)	12 56 0 Bestaansmiddelen.
	b)	74,3	64,9		139,2	b)	
	c)					c)	
12 56 1 Assistance judiciaire.	a)	105,0			105,0	a)	12 56 1 Gerechtelijke bijstand.
Totaux pour la Division 56 :	a)	11 876,4	-101,1	-50,0	11 725,3	a)	Totalen voor de Afdeling 56
	b)	74,3	64,9		139,2	b)	
	c)					c)	
DIVISION 57							AFDELING 57
JURIDICTIONS MILITAIRES							MILITAIR GERECHT
12 57 0 Subsistance.	a)	288,6			288,6	a)	12 57 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 58							AFDELING 58
POLICE JUDICIAIRE							GERECHTELIJKE POLITIE
12 58 0 Subsistance.	a)	2 098,9		-5,0	2 093,9	a)	12 58 0 Bestaansmiddelen.
12 58 1 Etudes et documentation.	a)	24,2			24,2	a)	12 58 1 Studies en documentatie.
12 58 2 Collaboration internationale.	a)	14,8			14,8	a)	12 58 2 Internationale samenwerking.
Totaux pour la Division 58 :	a)	2 137,9		-5,0	2 132,9	a)	Totalen voor de Afdeling 58
DIVISION 59							AFDELING 59
ADMINISTRATION DES CULTES, DONs, LEGS ET FONDATIONS							BESTUUR VAN DE EREDIENSTEN, GIFTEN, LEGATEN EN STICHTINGEN

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
12 59 0 Aides aux cultes reconnus. Subsistance.	a)	2 725,2		76,0	2 801,2	a)	12 59 0 Hulpverleningen aan de erkende erediens- diensten. Bestaansmiddelen.
12 59 1 Laïcité.	a)	64,5			64,5	a)	12 59 1 Laiciteit.
Totaux pour la Division 59 :	a)	2 789,7		76,0	2 865,7	a)	Totalen voor de Afdeling 59
DIVISION 60							AFDELING 60
COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET AUX APATRIDES - COMMISSION DE RECOURS DES REFUGIES							COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTE- LINGEN EN DE STAATSLOZEN - BEROEPSCOM- MISSIE VOOR DE VLUCHTELINGEN
12 60 0 Subsistance	a)	51,7			51,7	a)	12 60 0 Bestaansmiddelen
DIVISION 62							AFDELING 62
COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE							COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER
12 62 0 Subsistance.	a)		16,8		16,8	a)	12 62 0 Bestaansmiddelen.
Total 12 MINISTERE DE LA JUSTICE.	a) b) c)	24 860,8 74,3	-74,7 64,9	-4,0	24 782,1 139,2	a) b) c)	Totaal 12 MINISTERIE VAN JUSTITIE.
13 MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.							13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT.
DIVISION 01							AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DE L'INTERIEUR							KABINET VAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN
13 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	56,6		5,9	62,5	a)	13 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 02							AFDELING 02
CABINET DU MINISTRE DE LA MODERNISATION DES SERVICES PUBLICS ET DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES							KABINET VAN DE MINISTER VAN MODERNISE- RING VAN DE OPENBARE DIENSTEN EN VAN DE NAT.WETENSCHAPPEL. EN CULT. INSTELLINGEN

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
13 02 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 03 CABINET DU MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE	a)	43,6		0,9	44,5	a)	13 02 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 03 KABINET VAN DE MINISTER VAN OPENBAAR AMBT
13 03 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX	a)	76,0	-1,9	-2,2	71,9	a)	13 03 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 40 ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN
13 40 0 Subsistance.	a)	258,3	33,2		291,5	a)	13 40 0 Bestaansmiddelen.
13 40 1 Protocole.	a)	32,9	17,0		49,9	a)	13 40 1 Protocol.
13 40 2 Décentralisation et déconcentration.	a)	7,5			7,5	a)	13 40 2 Decentralisatie en deconcentratie.
13 40 3 Réseau gouvernemental de télécommunica- tion 'REGETEL'	a)	2,2			2,2	a)	13 40 3 Gouvernementeel telecommunicatienet 'REGETEL'
	b)	50,0	25,0		75,0	b)	
	c)		50,0		50,0	c)	
Totaux pour la Division 40 :	a)	300,9	50,2		351,1	a)	Totalen voor de Afdeling 40
	b)	50,0	25,0		75,0	b)	
	c)		50,0		50,0	c)	
 DIVISION 51 DIRECTION GENERALE DE LA LEGISLATION ET DES INSTITUTIONS NATIONALES							 AFDELING 51 ALGEMENE DIRECTIE VAN DE WETGEVING EN VAN DE NATIONALE INSTELLINGEN
13 51 0 Subsistance.	a)	113,8	1,2	1,0	116,0	a)	13 51 0 Bestaansmiddelen.
13 51 1 Contentieux.	a)	10,0			10,0	a)	13 51 1 Geschillen.
13 51 2 Elections.	a)	3,0			3,0	a)	13 51 2 Verkiezingen.
13 51 3 Population.	a)	221,1			221,1	a)	13 51 3 Bevolking.
13 51 4 Milice.	a)	17,0			17,0	a)	13 51 4 Militie.
13 51 5 Indemnités de milice.	a)	670,3		-1,3	669,0	a)	13 51 5 Militievergoedingen.
13 51 6 Objecteurs de conscience.	a)	253,5	-50,0		203,5	a)	13 51 6 Gewetensbezwaarden.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
13 51 7 Sépultures militaires. 13 51 9 Registre national	a) a)	14,3 249,0	-0,2		14,3 248,8	a) a)	13 51 7 Militaire begraafplaatsen. 13 51 9 Rijksregister
Totaux pour la Division 51 :	a)	1 552,0	-49,0	-0,3	1 502,7	a)	Totalen voor de Afdeling 51
DIVISION 52							AFDELING 52
SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE (FONCTION PUBLIQUE)							DIENT VAN ALGEMEEN BESTUUR (OPENBAAR AMBT)
13 52 0 Subsistance.	a)	165,3	-3,1		162,2	a)	13 52 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 53							AFDELING 53
DIRECTION GENERALE DE LA SELECTION ET FORMATION							ALGEMENE DIRECTIE VOOR SELECTIE EN VORMING
13 53 0 Subsistance.	a)	111,7	-5,1		106,6	a)	13 53 0 Bestaansmiddelen.
13 53 1 Formation des fonctionnaires.	a) a) b) c)	80,9 29,8	-4,9	1,3	77,3 29,8	a) a) b) c)	13 53 1 Vorming van ambtenaren.
Totaux pour la Division 53 :	a) b) c)	192,6 29,8	-10,0	1,3	183,9 29,8	a) b) c)	Totalen voor de Afdeling 53
DIVISION 54							AFDELING 54
DIRECTION GENERALE DE LA PROTECTION CIVILE							ALGEMENE DIRECTIE VAN DE CIVIELE BE- SCHERMING
13 54 0 Subsistance.	a)	801,7	28,2		829,9	a)	13 54 0 Bestaansmiddelen.
13 54 1 Protection civile proprement dite.	a) a) b) c)	50,6 50,4 60,4	6,5 -4,0 -4,0	16,0	73,1 46,4 56,4	a) a) b) c)	13 54 1 Eigenlijke civiele bescherming.
13 54 2 Services d'incendie.	a) b) c)	249,2 25,0 25,0	-0,7 14,3 -3,7	-16,0	232,5 39,3 21,3	a) b) c)	13 54 2 Brandweerdiensten.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initia - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
13 54 3 Centres 100.	a) b) c)	175,2 5,0 5,0			175,2 5,0 5,0	a) b) c)	13 54 3 Centra 100.
Totaux pour la Division 54 :	a) b) c)	1 276,7 80,4 90,4	34,0 10,3 -7,7		1 310,7 90,7 82,7	a) b) c)	Totalen voor de Afdeling 54
DIVISION 55							AFDELING 55
DIRECTION D'ADMINISTRATION DES INSTITU- TIONS PROVINCIALES ET LOCALES							BESTUURSDIRECTIE VAN DE PROVINCIALE EN LOKALE INSTELLINGEN
13 55 0 Subsistance.	a)	81,6	1,5		83,1	a)	13 55 0 Bestaansmiddelen.
13 55 3 Financement des provinces et communes.	a)	6 198,7	-97,5	-108,3	5 992,9	a)	13 55 3 Financiering van de provincies en de gemeenten.
13 55 4 Aide au redressement financier des communes.	a)	2 300,0		-806,3	1 493,7	a)	13 55 4 Hulp aan het financieel herstel van de gemeenten.
Totaux pour la Division 55 :	a)	8 580,3	-96,0	-914,6	7 569,7	a)	Totalen voor de Afdeling 55
DIVISION 56							AFDELING 56
DIRECTION D'ADMINISTRATION DE LA POLICE GENERALE DU ROYAUME							BESTUURSDIRECTIE VAN DE ALGEMENE RIJKS- POLITIE
13 56 0 Subsistance.	a)	57,7	-0,1		57,6	a)	13 56 0 Bestaansmiddelen.
13 56 1 Police administrative générale. - Formation, prévention et équipement.	a) b) c)	302,7 129,8 129,8	2,5 56,2	60,2	365,4 186,0 129,8	a) b) c)	13 56 1 Algemene administratieve politie. - Opleiding, preventie en uitrusting.
13 56 2 Centre gouvernemental de coordination et de crise.	a)	27,1	1,6		28,7	a)	13 56 2 Coördinatie- en crisiscentrum van de Regering.
Totaux pour la Division 56 :	a) b) c)	387,5 129,8 129,8	4,0 56,2	60,2	451,7 186,0 129,8	a) b) c)	Totalen voor de Afdeling 56
DIVISION 57							AFDELING 57
DIRECTION D'ADMINISTRATION DES SERVICES DE LA COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE LINGUISTIQUE							BESTUURSDIRECTIE VAN DE DIENSTEN VAN DE VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)	
13 57 0 Subsistance.	a)	46,1	0,6		46,7	a)	13 57 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 58							AFDELING 58
GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX							PROVINCIALE GOUVERNEMENTEN
13 58 0 Subsistance.	a)	356,5	1,0	4,4	361,9	a)	13 58 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 59							AFDELING 59
CONSEIL D'ETAT							RAAD VAN STATE
13 59 0 Subsistance.	a)	392,2			392,2	a)	13 59 0 Bestaansmiddelen.
	b)			60,0	60,0	b)	
	c)					c)	
DIVISION 60							AFDELING 60
BUREAU CONSEIL POUR L'INFORMATIQUE							ADVIESBUREAU VOOR INFORMATISERING
13 60 0 Subsistance.	a)	20,4	-8,9	-7,0	4,5	a)	13 60 0 Bestaansmiddelen.
13 60 1 Etudes et investissements.	a)	50,0		7,0	57,0	a)	13 60 1 Studies en investeringen.
Totaux pour la Division 60 :	a)	70,4	-8,9		61,5	a)	Totalen voor de Afdeling 60
DIVISION 61							AFDELING 61
PROVISION INTERDEPARTEMENTALE.							INTERDEPARTEMENTALE PROVISIE.
13 61 1 Crédits provisionnels pour l'exécution des programmes pour bureautique-software	b)	647,0	-228,2	-174,8	244,0	b)	13 61 1 Provisionele kredieten voor de uitvoe- ring van de programma's voor bureautica- software.
	c)	647,0	-50,0	-299,3	297,7	c)	
Total 13 MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.	a)	13 496,7	-79,1	-844,4	12 573,2	a)	Totaal 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT.
	b)	937,0	-136,7	-174,8	625,5	b)	
	c)	867,2	-7,7	-239,3	620,2	c)	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERA- TION AU DEVELOPPEMENT :							MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITEN- LANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMEN- WERKING :
14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR.							14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL.
DIVISION 01							AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRAN- GERES							KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN
14 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	58,4	7,9	-1,8	64,5	a)	14 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 02							AFDELING 02
CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE EX- TERIEUR							KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL
14 02 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	59,7	4,5	-1,8	62,4	a)	14 02 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 14							AFDELING 14
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L' EUROPE 1992							KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR EUROPA 1992
14 14 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	45,7	1,0	-1,4	45,3	a)	14 14 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40							AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES RATTACHES							SECRETARIAAT-GENERAAL EN AANGEHECHTE DIENSTEN
14 40 0 Subsistance.	a) b) c)	110,4 200,0	-5,0		105,4 200,0	a) b) c)	14 40 0 Bestaansmiddelen.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
DIVISION 41							
DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX ET DIRECTION D'ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DE LA DOCUMENTATION							
14 41 0 Subsistance.	a)	834,0	45,7	59,5	939,2	a)	14 41 0 Bestaansmiddelen.
14 41 1 Protocole.	a)	19,6			19,6	a)	14 41 1 Protocol.
14 41 2 Formation.	a)	6,5			6,5	a)	14 41 2 Vorming.
14 41 3 Postes diplomatiques et consulaires (appui logistique, subsistance).	a)	4 294,5	1,0	-88,1	4 207,4	a)	14 41 3 Diplomatieke en consulaire posten (logistieke steun, bestaansmiddelen).
	b)	100,0	-30,0		70,0	b)	
	c)	239,0	-30,0		209,0	c)	
14 41 4 Représentation à l'étranger (appui logistique).	a)	14,5			14,5	a)	14 41 4 Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun).
14 41 5 Interventions sociales en faveur d'anciens coloniaux.	a)	7,1			7,1	a)	14 41 5 Sociale tussenkomsten ten voordele van vroegere kolonisten.
14 41 6 Etudes et documentation.	a)	60,3	-3,0		57,3	a)	14 41 6 Studies en documentatie.
14 41 7 Collaboration internationale.	a)	36,0		0,7	36,7	a)	14 41 7 Internationale samenwerking.
Totaux pour la Division 41 :	a)	5 272,5	43,7	-27,9	5 288,3	a)	Totalen voor de Afdeling 41
	b)	100,0	-30,0		70,0	b)	
	c)	239,0	-30,0		209,0	c)	
DIVISION 51							
ADMINISTRATION DU COMMERCE EXTERIEUR.							
14 51 0 Subsistance.	a)	137,1			137,1	a)	14 51 0 Bestaansmiddelen.
14 51 1 Commerce extérieur.	a)	2 844,0	-437,7	-40,0	2 366,3	a)	14 51 1 Buitenlandse handel.
	b)	43,0			43,0	b)	
	c)					c)	
Totaux pour la Division 51 :	a)	2 981,1	-437,7	-40,0	2 503,4	a)	Totalen voor de Afdeling 51
	b)	43,0			43,0	b)	
	c)					c)	
DIVISION 52							
DIRECTION GENERALE DE LA CHANCELLERIE ET DU CONTENTIEUX							
AFDELING 41							
ALGEMENE DIRECTIE DER ALGEMENE DIENSTEN EN BESTUURSDIRECTIE VOORLICHTING EN DOCUMENTATIE.							
AFDELING 51							
BESTUUR VAN DE BUITENLANDSE HANDEL.							
AFDELING 52							
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE KANSELARIJ EN DER BETWISTE ZAKEN							

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
14 52 0 Subsistance. 14 52 1 Organismes internationaux. 14 52 2 Aide humanitaire.	a) a) a)	138,4 30,3 60,7	-30,0		138,4 30,3 30,7	a) a) a)	14 52 0 Bestaansmiddelen. 14 52 1 Internationale instellingen. 14 52 2 Humanitaire hulp.
Totaux pour la Division 52 :	a)	229,4	-30,0		199,4	a)	Totalen voor de Afdeling 52
DIVISION 53							AFDELING 53
DIRECTION GENERALE DE LA POLITIQUE							ALGEMENE DIRECTIE VAN DE POLITIEK
14 53 0 Subsistance. 14 53 1 Politique étrangère. 14 53 2 Politique scientifique. 14 53 3 Coopération. 14 53 4 Aide humanitaire.	a) a) a) a) a)	168,0 1 071,8 124,3 37,8 49,0	-10,0		168,0 1 061,8 124,3 37,8 29,0	a) a) a) a) a)	14 53 0 Bestaansmiddelen. 14 53 1 Buitenlands beleid. 14 53 2 Wetenschapsbeleid. 14 53 3 Samenwerking. 14 53 4 Humanitaire hulp.
Totaux pour la Division 53 :	a)	1 450,9	-30,0		1 420,9	a)	Totalen voor de Afdeling 53
DIVISION 55							AFDELING 55
EUROPE 1992							EUROPA 1992.
14 55 0 Subsistance.	a)	83,0	7,4		90,4	a)	14 55 0 Bestaansmiddelen.
Total 14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR.	a) b) c)	10 291,1 343,0 239,0	-438,2 -30,0 -30,0	-72,9	9 780,0 313,0 209,0	a) b) c)	Totaal 14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL.
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERA- TION AU DEVELOPPEMENT :							MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITEN- LANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMEN- WERKING :
15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT							15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING.
DIVISION 03							AFDELING 03
CABINET DU MINISTRE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT							KABINET VAN DE MINISTER VAN ONTWIKKE- LINGSSAMENWERKING

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
15 03 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	66,0	3,9	-1,9	68,0	a)	15 03 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 54							AFDELING 54
ADMINISTRATION GENERALE DE LA COOPE- RATION AU DEVELOPPEMENT (AGCD)							ALGEMEEN BESTUUR VAN DE ONTWIKKELINGS- SAMENWERKING (ABOS)
15 54 0 Subsistance.	a)	1 039,5	15,9		1 055,4	a)	15 54 0 Bestaansmiddelen.
15 54 1 Politique et planification économique. Administration publique.	a)	39,7			39,7	a)	15 54 1 Economisch beleid en planning. Overheidsadministratie.
15 54 2 Services d'utilité publique.	a)	541,4	225,0		766,4	a)	15 54 2 Diensten van openbaar nut.
15 54 3 Développement agricole et rural.	a)	1 173,2	-44,8		1 128,4	a)	15 54 3 Plattelands- en landbouwonwikkeling.
	b)	100,0	68,6		168,6	b)	
	c)	280,0			280,0	c)	
15 54 4 Développement industriel.	a)	882,0			882,0	a)	15 54 4 Industriële ontwikkeling.
15 54 5 Services, banques, commerce et tourisme.	a)	837,5			837,5	a)	15 54 5 Diensten, banken, handel en toerisme.
15 54 6 Enseignement.	a)	2 777,7			2 777,7	a)	15 54 6 Onderwijs.
15 54 7 Santé publique.	a)	574,6			574,6	a)	15 54 7 Volksgezondheid.
15 54 8 Développement et infrastructures sociales.	a)	516,5	3,5		520,0	a)	15 54 8 Sociale ontwikkeling en infrastructuur.
15 54 9 Destinations plurisectorielles, divers.	a)	8 072,0	-477,6		7 594,4	a)	15 54 9 Plurisectorieel en diversen.
	b)	200,0			200,0	b)	
	c)	250,0			250,0	c)	
Totaux pour la Division 54 :	a)	16 454,1	-278,0		16 176,1	a)	Totalen voor de Afdeling 54
	b)	300,0	68,6		368,6	b)	
	c)	530,0			530,0	c)	
Total 15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	a)	16 520,1	-274,1	-1,9	16 244,1	a)	Totaal 15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING.
	b)	300,0	68,6		368,6	b)	
	c)	530,0			530,0	c)	
16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE.							16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.
DIVISION 01							AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE							KABINET VAN DE MINISTER

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
16 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	57,4	0,5	2,2	60,1	a)	16 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 50							AFDELING 50
ETAT-MAJOR GENERAL ET SERVICES CENTRAUX							GENERALE STAF EN CENTRALE DIENSTEN
16 50 0 Subsistance.	a)	11 977,8	-4,2	42,6	12 016,2	a)	16 50 0 Bestaansmiddelen.
	b)	4 472,3	-543,9		3 928,4	b)	
	c)	5 102,0	-133,0		4 969,0	c)	
DIVISION 51							AFDELING 51
FORCE TERRESTRE							LANDMACHT
16 51 1 Défense terrestre.	a)	38 153,2	-354,2	366,4	38 165,4	a)	16 51 1 Verdediging te land.
	b)	8 821,2	-18,3	-88,0	8 714,9	b)	
	c)	6 336,1	403,2	-60,0	6 679,3	c)	
DIVISION 52							AFDELING 52
FORCE AERIENNE							LUCHTMACHT
16 52 1 Défense aérienne.	a)	20 089,9	-397,0	154,6	19 847,5	a)	16 52 1 Verdediging in de lucht.
	b)	5 236,0	373,6	20,0	5 629,6	b)	
	c)	6 343,0	-830,0		5 513,0	c)	
DIVISION 53							AFDELING 53
FORCE NAVALE							ZEEMACHT
16 53 1 Défense navale.	a)	4 037,2	-41,3	325,9	4 321,8	a)	16 53 1 Verdediging ter zee.
	b)	774,0	99,0		873,0	b)	
	c)	591,9	-3,2		588,7	c)	
DIVISION 54							AFDELING 54
SERVICE MEDICAL							MEDISCHE DIENST

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		- 1990 initiaal	- Eerste Aanpassing	- Tweede Aanpassing	- 1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
16 54 1 Appui médicale.	a)	4 241,3	24,7	24,3	4 290,3	a) 16 54 1 Medische steun.
	b)	356,0	160,0	8,0	524,0	b)
	c)	280,0	-2,0		278,0	c)
DIVISION 60						AFDELING 60
COOPERATION TECHNIQUE MILITAIRE						MILITAIRE TECHNISCHE SAMENWERKING
16 60 0 Mise en oeuvre de la coopération technique.	a)	531,7		-20,9	510,8	a) 16 60 0 Aanwending van de technische samenwerking.
Total 16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE.	a)	79 088,5	-771,5	895,1	79 212,1	a) Totaal 16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.
	b)	19 659,5	70,4	-60,0	19 669,9	b)
	c)	18 653,0	-565,0	-60,0	18 028,0	c)
17 GENDARMERIE.						17 RIJKSWACHT.
DIVISION 50						AFDELING 50
GENDARMERIE						RIJKSWACHT
17 50 0 Subsistance.	a)	18 592,6	177,1		18 769,7	a) 17 50 0 Bestaansmiddelen.
	b)	1 090,0	-120,0		970,0	b)
	c)	926,0	-30,0		896,0	c)
17 50 1 Défense nationale.	a)	8,0			8,0	a) 17 50 1 Landsverdediging.
	b)	20,0			20,0	b)
	c)	62,5			62,5	c)
17 50 2 Justice.	a)	219,5		-4,0	215,5	a) 17 50 2 Justitie.
17 50 3 Intérieur.	a)	247,6		-5,6	242,0	a) 17 50 3 Binnenlandse Zaken.
	b)	105,0	-38,0		67,0	b)
	c)	130,0	-22,5		107,5	c)
17 50 4 Recherche scientifique.	a)	5,0			5,0	a) 17 50 4 Wetenschappelijk onderzoek.
Totaux pour la Division 50 :	a)	19 072,7	177,1	-9,6	19 240,2	a) Totalen voor de Afdeling 50
	b)	1 215,0	-158,0		1 057,0	b)
	c)	1 118,5	-52,5		1 066,0	c)
Total 17 GENDARMERIE.	a)	19 072,7	177,1	-9,6	19 240,2	a) Totaal 17 RIJKSWACHT.
	b)	1 215,0	-158,0		1 057,0	b)
	c)	1 118,5	-52,5		1 066,0	c)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
18 MINISTERE DES FINANCES.							18 MINISTERIE VAN FINANCIEN.
DIVISION 01							AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DES FINANCES							KABINET VAN DE MINISTER VAN FINANCIEN
18 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	64,2	1,4	-1,9	63,7	a)	18 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 03							AFDELING 03
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE							KABINET VAN DE VICE- EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN WETENSCHAPS- BELEID
18 03 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	127,6	7,7	-3,8	131,5	a)	18 03 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 11							AFDELING 11
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX FINANCES, ADJOINT AU MINISTRE DES FINANCES							KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR FINANCIEN, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN FINANCIEN
18 11 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	34,1	0,8	-1,0	33,9	a)	18 11 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40							AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL							ALGEMEEN SECRETARIAAT
18 40 0 Subsistance.	a)	1 820,5	88,6		1 909,1	a)	18 40 0 Bestaansmiddelen.
18 40 1 Etudes et documentation.	a)	16,0			16,0	a)	18 40 1 Studie en documentatie.
18 40 2 Programme social.	a)	76,2			76,2	a)	18 40 2 Sociaal programma.
18 40 3 Programme de formation.	a)	33,2			33,2	a)	18 40 3 Vormingsprogramma.
Totaux pour la Division 40 :	a)	1 945,9	88,6		2 034,5	a)	Totalen voor de Afdeling 40
DIVISION 50							AFDELING 50
ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTS							ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN DE BELASTINGEN

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)	
18 50 1 Services polyvalents et intégrés.	a)	570,7	18,4		589,1	a)	18 50 1 Polyvalente en geïntegreerde diensten.
18 50 2 Contributions directes.	a)	13 950,7	446,2		14 396,9	a)	18 50 2 Directe belastingen.
18 50 3 Cadastre.	a)	3 299,7	114,3	-12,0	3 402,0	a)	18 50 3 Kadaster.
18 50 4 Douanes et Accises.	a)	7 453,1	147,4	7,0	7 607,5	a)	18 50 4 Douane en Accijnzen.
18 50 5 T.V.A., Enregistrement et Domaines.	a)	8 416,6	144,5		8 561,1	a)	18 50 5 B.T.W., Registratie en Domeinen.
	b)	5,4			5,4	b)	
	c)	5,4			5,4	c)	
Totaux pour la Division 50 :	a)	33 690,8	870,8	-5,0	34 556,6	a)	Totalen voor de Afdeling 50
	b)	5,4			5,4	b)	
	c)	5,4			5,4	c)	
DIVISION 60						AFDELING 60	
ADMINISTRATION DU BUDGET ET DU CONTROLE DES DEPENSES						ADMINISTRATIE VAN DE BEGROTING EN DE CONTROLE OP DE UITGAVEN	
18 60 0 Subsistance.	a)	259,9	-4,5		255,4	a)	18 60 0 Bestaansmiddelen.
18 60 1 Crédits provisionnels interdé- partementaux.	a)	2 395,0	-454,7	-575,3	1 365,0	a)	18 60 1 Interdepartementale provisionele kredieten.
Totaux pour la Division 60 :	a)	2 654,9	-459,2	-575,3	1 620,4	a)	Totalen voor de Afdeling 60
DIVISION 61						AFDELING 61	
ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE						ADMINISTRATIE DER THESAURIE	
18 61 0 Subsistance.	a)	1 228,0	13,1	5,0	1 246,1	a)	18 61 0 Bestaansmiddelen.
	b)	7,0			7,0	b)	
	c)					c)	
18 61 1 Relations financières internationales.	a)	4 317,4	-1 978,0	-45,7	2 293,7	a)	18 61 1 Internationale financiële betrekkingen.
18 61 2 Promotion de l'exportation.	a)	2 000,0			2 000,0	a)	18 61 2 Exportbevordering.
18 61 3 Aide au développement.	a)	4 665,9		-5,1	4 660,8	a)	18 61 3 Ontwikkelingshulp.
18 61 4 Soutien économique.	a)	1,0	100,0		101,0	a)	18 61 4 Economische steun.
Totaux pour la Division 61 :	a)	12 212,3	-1 864,9	-45,8	10 301,6	a)	Totalen voor de Afdeling 61
	b)	7,0			7,0	b)	
	c)					c)	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initia' - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)	
DIVISION 62						AFDELING 62	
ADMINISTRATION DES PENSIONS						ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN	
18 62 0 Subsistance.	a)	634,5	-0,7		633,8	a)	18 62 0 Bestaansmiddelen.
Total 18 MINISTERE DES FINANCES.	a)	51 364,3	-1 355,5	-632,8	49 376,0	a)	Totaal 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN.
	b)	12,4			12,4	b)	
	c)	5,4			5,4	c)	
21 PENSIONS.						21 PENSIOENEN.	
DIVISION 51						AFDELING 51	
ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES)						ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIEN)	
21 51 1 Pensions et prestations assimilées.	a)	95 159,9	1 090,3		96 250,2	a)	21 51 1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
21 51 2 Indemnités et prestations assimilées.	a)	14 901,5	222,7		15 124,2	a)	21 51 2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
21 51 3 Allocations familiales.	a)	41,0	-0,4		40,6	a)	21 51 3 Kinderbijslagen.
21 51 4 Soins de santé.	a)	165,0	20,0		185,0	a)	21 51 4 Gezondheidszorgen.
Totaux pour la Division 51 :	a)	110 267,4	1 332,6		111 600,0	a)	Totalen voor de Afdeling 51
DIVISION 52						AFDELING 52	
DIRECTION GENERALE DE LA SECURITE SOCIALE (PREVOYANCE SOCIALE)						ALGEMENE DIRECTIE VAN DE SOCIALE ZEKERHEID (SOCIALE VOORZORG)	
21 52 1 Pensions et prestations assimilées.	a)	61 733,7	-728,9		61 004,8	a)	21 52 1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
21 52 2 Indemnités et prestations assimilées.	a)	2 879,4	-1 859,2		1 020,2	a)	21 52 2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
21 52 3 Allocations familiales.	a)	1 562,0	-54,3		1 507,7	a)	21 52 3 Kinderbijslagen.
21 52 5 Sécurité d'existence.	a)	9 574,7	110,7		9 685,4	a)	21 52 5 Bestaanszekerheid.
Totaux pour la Division 52 :	a)	75 749,8	-2 531,7		73 218,1	a)	Totalen voor de Afdeling 52

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
DIVISION 54 ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE (SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT)							AFDELING 54 BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGE- TROFFENEN (VOLKSGEZONDHEID EN LEEF- MILIEU)
21 54 1 Pensions et prestations assimilées.	a)	2 677,6	-12,8		2 664,8	a)	21 54 1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
21 54 2 Indemnités et prestations assimilées.	a)	61,8	0,7		62,5	a)	21 54 2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
21 54 3 Allocations familiales.	a)	11,5	0,1		11,6	a)	21 54 3 Kinderbijslagen.
Totaux pour la Division 54 :	a)	2 750,9	-12,0		2 738,9	a)	Totalen voor de Afdeling 54
DIVISION 55 ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES (CLASSES MOYENNES)							AFDELING 55 BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE ZAKEN (MIDDENSTAND)
21 55 1 Pensions et prestations assimilées.	a)	21 964,1	250,5		22 214,6	a)	21 55 1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
DIVISION 56 AUTRES MINISTERES (AIDE SOCIALE AUX AGENTS PENSIONNES DE TOUS LES MINISTERES)							AFDELING 56 OVERIGE MINISTERIES (SOCIALE HULP AAN DE GEPENSIONEERDE AGENTEN VAN ALLE MINISTERIES)
21 56 1 Pensions et prestations assimilées.	a)	29,9	-1,0		28,9	a)	21 56 1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
Total 21 PENSIONS.	a) b) c)	210 762,1	-961,6		209 800,5	a) b) c)	Totaal 21 PENSIOENEN.
22 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES.							22 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.
DIVISION 11 CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX CLASSES MOYENNES							AFDELING 11 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MIDDENSTAND

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
22 11 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX	a)	67,3		-2,0	65,3	a)	22 11 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 40 ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ADMINISTRATIE DER ALGEMENE DIENSTEN
22 40 0 Subsistance. DIVISION 52 ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION	a)	271,8	0,5	-4,3	268,0	a)	22 40 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 52 ADMINISTRATIE VAN DE REGLEMENTERING
22 52 0 Subsistance. DIVISION 53 ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES	a)	178,6		-1,4	177,2	a)	22 52 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 53 ADMINISTRATIE VOOR SOCIALE ZAKEN
22 53 0 Subsistance. 22 53 1 Pensions. 22 53 2 Allocations familiales. 22 53 3 Maladie - invalidité.	a) a) a) a)	95,3 1 200,0 4 925,7 2,3	57,4		95,3 1 200,0 4 983,1 2,3	a) a) a) a)	22 53 0 Bestaansmiddelen. 22 53 1 Pensioenen. 22 53 2 Kinderbijslagen. 22 53 3 Ziekte - invaliditeit.
Totaux pour la Division 53 : DIVISION 54 ADMINISTRATION DE L'EXPANSION ECONOMIQUE	a)	6 223,3	57,4		6 280,7	a)	Totalen voor de Afdeling 53 AFDELING 54 ADMINISTRATIE VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE
22 54 0 Subsistance. 22 54 1 Charges du passé : aide aux entreprises.	a) a)	7,1 179,6	-96,4	-7,8	7,1 75,4	a) a)	22 54 0 Bestaansmiddelen. 22 54 1 Lasten van het verleden : hulp aan onder- nemingen.
Totaux pour la Division 54 :	a)	186,7	-96,4	-7,8	82,5	a)	Totalen voor de Afdeling 54
Total 22 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES.	a) b) c)	6 927,7	-38,5	-15,5	6 873,7	a) b) c)	Totaal 22 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.							23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.
DIVISION 01							AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL							KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
23 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	61,0	0,6	-1,8	59,8	a)	23 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40							AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX							SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN
23 40 0 Subsistance.	a)	564,4	5,4		569,8	a)	23 40 0 Bestaansmiddelen.
23 40 1 Collaboration internationale.	a)	92,2	19,9	-13,1	99,0	a)	23 40 1 Internationale samenwerking.
23 40 2 Etudes.	a)	4,1			4,1	a)	23 40 2 Studies.
Totaux pour la Division 40 :	a)	660,7	25,3	-13,1	672,9	a)	Totalen voor de Afdeling 40
DIVISION 51							AFDELING 51
SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL							DIENST VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBE TREKKINGEN
23 51 0 Subsistance.	a)	135,7			135,7	a)	23 51 0 Bestaansmiddelen.
23 51 1 Concertation et conciliation sociales.	a)	73,2			73,2	a)	23 51 1 Sociaal overleg en sociale bemiddeling.
Totaux pour la Division 51 :	a)	208,9			208,9	a)	Totalen voor de Afdeling 51
DIVISION 52							AFDELING 52
COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL							COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast		(5)=(2+3+4)
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
23 52 0 Subsistance.	a)	22,4			22,4	a)	23 52 0 Bestaansmiddelen.
23 52 1 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.	a)	123,4			123,4	a)	23 52 1 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.
Totaux pour la Division 52 :	a)	145,8			145,8	a)	Totalen voor de Afdeling 52
DIVISION 53							AFDELING 53
SERVICE D' ETUDES							STUDIEDIENST
23 53 0 Subsistance.	a)	33,0			33,0	a)	23 53 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 54							AFDELING 54
ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL							ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID
23 54 0 Subsistance.	a)	267,3			267,3	a)	23 54 0 Bestaansmiddelen.
23 54 1 Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.	a)	2,5			2,5	a)	23 54 1 Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.
Totaux pour la Division 54 :	a)	269,8			269,8	a)	Totalen voor de Afdeling 54
DIVISION 55							AFDELING 55
ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL							ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIENE EN -GENEESKUNDE
23 55 0 Subsistance.	a)	129,0			129,0	a)	23 55 0 Bestaansmiddelen.
23 55 1 Réglementation et contrôle - encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs	a)	0,2			0,2	a)	23 55 1 Reglementering en controle - Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezondheid der werknemers
Totaux pour la Division 55 :	a)	129,2			129,2	a)	Totalen voor de Afdeling 55
DIVISION 56							AFDELING 56
ADMINISTRATION DE L'EMPLOI ET SERVICE DU CADRE SPECIAL TEMPORAIRE (C.S.T.)							ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID EN DIENST VAN HET BIJZONDER TIJDELIJK KADER (B.T.K.)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
23 56 0 Subsistance.	a)	175,8	-0,8		175,0	a) 23 56 0 Bestaansmiddelen.
23 56 1 Promotion sociale des travailleurs.	a)	630,0			630,0	a) 23 56 1 Sociale promotie van de werknemers.
23 56 2 Allocations de chômage.	a)	4 687,3	-1 992,0		2 695,3	a) 23 56 2 Werkloosheidsuitkeringen.
23 56 3 Prépensions.	a)	10 220,7	-1 484,7		8 736,0	a) 23 56 3 Brugpensioenen.
23 56 4 Remise au Travail.	a)	8 341,6	-147,6		8 194,0	a) 23 56 4 Hertewerkstelling.
23 56 6 Aide CECA .	a)	265,0			265,0	a) 23 56 6 Hulp EGKS .
23 56 7 Primes de réinsertion.	a)	14,0			14,0	a) 23 56 7 Herintegratiepremies.
23 56 8 Interventions financières en faveur des régions.	a)	12 597,4			12 597,4	a) 23 56 8 Financiële tegemoetkomingen aan de gewesten.
Totaux pour la Division 56 :	a)	36 931,8	-3 625,1		33 306,7	a) Totalen voor de Afdeling 56
DIVISION 57						AFDELING 57
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RELATIONS DU TRAVAIL						ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN- REGLEMENTERING
23 57 0 Subsistance.	a)	343,3			343,3	a) 23 57 0 Bestaansmiddelen.
Total 23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.	a) b) c)	38 783,5	-3 599,2	-14,9	35 169,4	a) Totaal 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN b) ARBEID. c)
24 MINISTERE DE LA PREVOYANCE SO- CIALE.						24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.
DIVISION 01						AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES						KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN
24 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	77,0	26,4	-2,2	101,2	a) 24 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 02						AFDELING 02
CABINET DU MINISTRE DES PENSIONS						KABINET VAN DE MINISTER VAN PENSIOENEN

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
24 02 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 12 CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX PENSIONS	a)	70,6		28,9	99,5	a)	24 02 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 12 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR PENSIOENEN
24 12 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINI- STRATIFS, DIRECTION GENERALE DES ETUDES ET PROGRAMMATION SOCIALE	a)	60,8		-1,7	59,1	a)	24 12 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 40 SECRETARIAAT-GENERAAL EN ADMINISTRATIE- VE DIENSTEN, ALGEMENE DIRECTIE VAN DE STUDIEN EN SOCIALE PROGRAMMATIE
24 40 0 Subsistance. DIVISION 51 DIRECTION GENERALE DE LA SECURITE SOCIALE	a) b) c)	514,4 14,0	46,0 26,0 55,0		560,4 40,0 55,0	a) b) c)	24 40 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 51 ALGEMENE DIRECTIE VAN DE SOCIALE ZEKER- HEID
24 51 0 Subsistance.	a)	256,5	-4,8		251,7	a)	24 51 0 Bestaansmiddelen.
24 51 1 Maladie.	a)	109 405,0	-2 366,0	40,0	107 079,0	a)	24 51 1 Ziekte.
24 51 2 Invalidité.	a)	31 741,5	-2 108,5		29 633,0	a)	24 51 2 Invaliditeit.
24 51 4 Accidents du travail et maladies professionnelles.	a)	1,1	26,0	21,5	48,6	a)	24 51 4 Arbeidsongevallen en beroepsziekten.
24 51 8 Encouragement de l'épargne prénuptiale.	a)	25,2			215,2	a)	24 51 8 Aanmoediging voorhuwelijkssparen.
24 51 9 Divers	a)			63,2	63,2	a)	24 51 9 Diversen
Totaux pour la Division 51 :	a)	141 619,3	-4 453,3	124,7	137 290,7	a)	Totalen voor de Afdeling 51
DIVISION 52 DIRECTION GENERALE DES PRESTATIONS FAMI- LIALES ET DES ALLOCATIONS AUX HANDICAPES							AFDELING 52 ALGEMENE DIRECTIE VAN DE GEZINSBIJSLAG EN UITKERINGEN AAN MINDER-VALIDEN

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
24 52 0 Subsistance.	a)	264,4	73,9		338,3	a) 24 52 0 Bestaansmiddelen.
24 52 2 Examens médicaux de handicapés.	a)	25,3	12,1		37,4	a) 24 52 2 Geneeskundige onderzoeken van gehandicapten.
24 52 3 Paiements des allocations aux handicapés.	a)	26 623,0	985,0		27 608,0	a) 24 52 3 Betalingen van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten.
24 52 4 Réglementation en matière d'allocations familiales et tutelle des caisses d'allocations familiales.	a)		27,2	48,0	75,2	a) 24 52 4 Reglementering inzake kinderbijslag en voogdij over kassen voor kinderbijslagen.
Totaux pour la Division 52 :	a)	26 912,7	1 098,2	48,0	28 058,9	a) Totalen voor de Afdeling 52
Total 24 MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE.	a)	169 254,8	-3 282,7	197,7	166 169,8	a) Totaal 24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.
	b)	14,0	26,0		40,0	b)
	c)		55,0		55,0	c)
25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.						25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.
DIVISION 11						AFDELING 11
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA SANTE PUBLIQUE ET A LA POLITIQUE DES HANDICAPES						KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR VOLKSGEZONDHEID EN GEHANDICAPTENBELEID
25 11 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	50,6	10,5	-1,5	59,6	a) 25 11 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 12						AFDELING 12
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'ENVIRONNEMENT ET A L'EMANCIPATION SOCIALE						KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR LEEFMILIEU EN MAATSCHAPPELIJKE EMANCIPATIE
25 12 0 Fonctionnement du Cabinet	a)	54,1		-1,6	52,5	a) 25 12 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40						AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX						ALGEMEEN SECRETARIAAT EN BESTUURSAFDELING VOOR DE ALGEMENE DIENSTEN

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
25 40 0 Subsistance.	a)	608,1	124,0		732,1	a) 25 40 0 Bestaansmiddelen.
25 40 1 Relations internationales en matière de recherche, de formation et participation à des organismes internationaux.	a)	188,3	2,0	-14,3	176,0	a) 25 40 1 Internationale betrekkingen inzake onderzoek, vorming en bijdragen aan internationale organismen.
25 40 2 Gestion des relations internes.	a)	160,0			160,0	a) 25 40 2 Beheer van de interne betrekkingen.
25 40 3 Réformes institutionnelles.	a)	2 093,0	137,0	78,9	2 308,9	a) 25 40 3 Institutionele hervormingen.
Totaux pour la Division 40 :	a)	3 049,4	263,0	64,6	3 377,0	a) Totalen voor de Afdeling 40
DIVISION 51						AFDELING 51
ADMINISTRATION DE L' HYGIENE PUBLIQUE						BESTUURSAFDELING DER VOLKSGEZONDHEID
25 51 0 Subsistance.	a)	133,6	16,4		150,0	a) 25 51 0 Bestaansmiddelen.
25 51 1 Gestion du secours d'urgence.	a)	173,4	50,0		223,4	a) 25 51 1 Beheer van dringende hulp.
	b)	8,1			8,1	b)
	c)	10,5			10,5	c)
25 51 2 Prophylaxie et éducation.	a)	40,9	1,1	3,7	45,7	a) 25 51 2 Profylaxis en opvoeding.
	b)	18,0			18,0	b)
	c)		6,6		6,6	c)
25 51 3 Inspection des denrées alimentaires.	a)	74,9	-2,6		72,3	a) 25 51 3 Inspectie van voedingsmiddelen.
25 51 4 Inspection générale de la pharmacie.	a)	4,1	5,0		9,1	a) 25 51 4 Algemene farmaceutische inspectie.
Totaux pour la Division 51 :	a)	426,9	69,9	3,7	500,5	a) Totalen voor de Afdeling 51
	b)	26,1			26,1	b)
	c)	10,5	6,6		17,1	c)
DIVISION 52						AFDELING 52
ADMINISTRATION DE LA MEDECINE SOCIALE						BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE GENEES- KUNDE
25 52 0 Subsistance.	a)	212,8	14,9		227,7	a) 25 52 0 Bestaansmiddelen.
25 52 1 Gestion médicale du personnel des services publics.	a)	255,3	4,9		260,2	a) 25 52 1 Medisch beheer personeel der openbare diensten.
25 52 2 Expertises médicales.	a)	23,4			23,4	a) 25 52 2 Geneeskundige expertises.
25 52 4 Stockage et distribution du sang.	b)	5,0		24,7	29,7	b) 25 52 4 Stockage en verdeling van bloed.
	c)	5,0			5,0	c)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
25 52 6 Prévention médico - sociale.	a)	29,0	-0,4		28,6	a)	25 52 6 Medisch - sociale verzorg.
Totaux pour la Division 52 :	a)	520,5	19,4		539,9	a)	Totalen voor de Afdeling 52
	b)	5,0		24,7	29,7	b)	
	c)	5,0			5,0	c)	
DIVISION 53							AFDELING 53
ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS DE SOINS							BESTUURSAFDELING DER VERZORGINGS-INSTELLINGEN
25 53 0 Subsistance.	a)	89,7	12,4		102,1	a)	25 53 0 Bestaansmiddelen.
25 53 1 Hospitalisations.	a)	30 580,7	198,6	2,0	30 781,3	a)	25 53 1 Hospitalisaties.
	b)	6,2			6,2	b)	
	c)	6,2			6,2	c)	
25 53 3 Organisation art de guérir.	a)	2,0			2,0	a)	25 53 3 Organisatie geneeskundepraktijk.
25 53 4 Gestion des Académies de Médecine.	a)	6,0	-0,6		5,4	a)	25 53 4 Beheer van de Academies voor geneeskunde
Totaux pour la Division 53 :	a)	30 678,4	210,4	2,0	30 890,8	a)	Totalen voor de Afdeling 53
	b)	6,2			6,2	b)	
	c)	6,2			6,2	c)	
DIVISION 54							AFDELING 54
ADMINISTRATION DE L'AIDE SOCIALE							BESTUURSAFDELING VOOR HET MAATSCHAPPELIJK WELZIJN
25 54 0 Subsistance.	a)	40,8	16,1		56,9	a)	25 54 0 Bestaansmiddelen.
25 54 1 Sécurité d'existence.	a)	4 488,9	-276,8	-75,0	4 135,1	a)	25 54 1 Bestaanszekerheid.
25 54 4 Emancipation sociale	a)	71,7			71,7	a)	25 54 4 Maatschappelijke emancipatie.
25 54 5 Accueil réfugiés.	a)	1 495,4	220,7	114,9	1 831,0	a)	25 54 5 Opvang vluchtelingen.
Totaux pour la Division 54 :	a)	6 094,8	-40,0	39,9	6 094,7	a)	Totalen voor de Afdeling 54
DIVISION 55							AFDELING 55
ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE							BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGETROFFENEN

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)	
25 55 0 Subsistance	a)	47,7	2,4		50,1	a)	25 55 0 Bestaansmiddelen
25 55 1 Victimes de la guerre.	a)	3 273,0	-107,0		3 166,0	a)	25 55 1 Oorlogsgetroffenen.
Totaux pour la Division 55 :	a)	3 320,7	-104,6		3 216,1	a)	Totalen voor de Afdeling 55
DIVISION 56						AFDELING 56	
INSTITUT D'HYGIENE ET D'EPIDEMIOLOGIE (I.H.E.)						INSTITUUT VOOR HYGIENE EN EPIDEMIOLOGIE (I.H.E.)	
25 56 0 Subsistance.	a)	315,3	0,3		315,6	a)	25 56 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 57						AFDELING 57	
POLITIQUE DE L'ENVIRONNEMENT						LEEFMILIEUBELEID	
25 57 1 Surveillance de l'environnement. (eau, air, bruit, odeur)	a)	81,7	-2,1	62,1	141,7	a)	25 57 1 Toezicht op het leefmilieu.
	b)	36,0			36,0	b)	(water, lucht, geluid, geur)
	c)	25,0			25,0	c)	
25 57 2 Surveillance de la radio-activité.	a)	15,3			15,3	a)	25 57 2 Toezicht radio-activiteit.
	b)	0,9			0,9	b)	
	c)					c)	
25 57 3 Réalisations hydrauliques nationales et démergement urbain.	a)	11,1	2,0		13,1	a)	25 57 3 Nationale waterbouwkundige realisaties
	b)	1 936,1			1 936,1	b)	en stedelijke ontwatering.
	c)	686,7			686,7	c)	
25 57 4 Gestion du modèle mathématique de la Mer du Nord et de l'estuaire de l'Escaut.	a)	113,7	17,0		130,7	a)	25 57 4 Beheer van het mathematisch model van de Noordzee en het Schelde-estuarium.
Totaux pour la Division 57 :	a)	221,8	16,9	62,1	300,8	a)	Totalen voor de Afdeling 57
	b)	1 973,0			1 973,0	b)	
	c)	711,7			711,7	c)	
Total 25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.	a)	44 732,5	445,8	169,2	45 347,5	a)	Totaal 25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.
	b)	2 010,3		24,7	2 035,0	b)	
	c)	733,4	6,6		740,0	c)	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE.							31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.
DIVISION 11							AFDELING 11
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'AGRI- CULTURE							KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR LANDBOUW
31 11 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	69,8	4,0	-2,1	71,7	a)	31 11 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40							AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX							SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN
31 40 0 Subsistance.	a)	276,2	9,9		286,1	a)	31 40 0 Bestaansmiddelen.
31 40 1 Etudes et documentation.	a)	62,3	-12,0		50,3	a)	31 40 1 Studies en documentatie.
Totaux pour la Division 40 :	a)	338,5	-2,1		336,4	a)	Totalen voor de Afdeling 40
DIVISION 51							AFDELING 51
ADMINISTRATION DE L'AGRICULTURE ET DE L'HORTICULTURE							BESTUUR VAN LAND- EN TUINBOUW
31 51 0 Subsistance.	a)	432,2			432,2	a)	31 51 0 Bestaansmiddelen.
31 51 2 Vulgarisation technique.	a)	31,9	-0,1		31,8	a)	31 51 2 Technische vulgarisatie.
31 51 3 Protection contre les organismes nuisibles.	a)	6,7	-0,3		6,4	a)	31 51 3 Bescherming tegen schadelijke organismen
31 51 4 Amélioration des exploitations.	a)	8,0			8,0	a)	31 51 4 Verbetering van de bedrijven.
31 51 5 Problèmes agricoles d'ordre général.	a)	5,7	-0,1		5,6	a)	31 51 5 Algemene landbouwproblemen.
31 51 6 Charges du passé	a)	0,9			0,9	a)	31 51 6 Lasten van het verleden
Totaux pour la Division 51 :	a)	485,4	-0,5		484,9	a)	Totalen voor de Afdeling 51
DIVISION 52							AFDELING 52
ADMINISTRATION DE L'ELEVAGE ET DU SER- VICE VETERINAIRE							BESTUUR VEETEELT EN DIERGENEESKUNDIGE DIENST

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
31 52 0 Subsistance.	a)	252,7			252,7	a) 31 52 0 Bestaansmiddelen.
	b)	15,1	1,0		16,1	b)
	c)	10,5	-4,0		6,5	c)
31 52 1 Amélioration des bovins.	a)	238,8			238,8	a) 31 52 1 Verbetering van de runderen.
31 52 2 Amélioration des ovins, caprins et porcs.	a)	28,7			28,7	a) 31 52 2 Verbetering van de schapen, geiten en varkens.
31 52 3 Amélioration des autres animaux de ferme.	a)	8,5			8,5	a) 31 52 3 Verbetering van andere hoevedieren.
31 52 4 Lutte contre les maladies des bovins.	a)	582,2	-3,1		579,1	a) 31 52 4 Bestrijding van ziekten van runderen.
31 52 5 Lutte contre les maladies des ovins, caprins et porcs.	a)	61,5		360,0	421,5	a) 31 52 5 Bestrijding van ziekten van schapen, geiten en varkens.
31 52 6 Lutte contre les maladies des autres animaux de ferme.	a)	40,4			40,4	a) 31 52 6 Bestrijding van ziekten van andere hoevedieren.
31 52 7 Protection d'espèces animales menacées.	a)	2,0			2,0	a) 31 52 7 Bescherming van bedreigde diersoorten.
Totaux pour la Division 52 :	a)	1 214,8	-3,1	360,0	1 571,7	a) Totalen voor de Afdeling 52
	b)	15,1	1,0		16,1	b)
	c)	10,5	-4,0		6,5	c)
DIVISION 53						AFDELING 53
ADMINISTRATION DES SERVICES ECONOMIQUES						BESTUUR DER ECONOMISCHE DIENSTEN
31 53 0 Subsistance.	a)	470,5			470,5	a) 31 53 0 Bestaansmiddelen.
31 53 1 Politique économique agricole.	a)	5 167,3	21,1		5 188,4	a) 31 53 1 Landbouweconomische politiek.
31 53 2 Promotion de l'écoulement des produits agricoles, horticoles et de la pêche	a)	561,4			561,4	a) 31 53 2 Bevordering van afzet van landbouw-, tuinbouw- en visserijprodukten.
31 53 3 Contrôle des matières premières pour l'agriculture	a)	11,2		-0,9	10,3	a) 31 53 3 Controle op de grondstoffen voor de landbouw.
Totaux pour la Division 53 :	a)	6 210,4	21,1	-0,9	6 230,6	a) Totalen voor de Afdeling 53
DIVISION 54						AFDELING 54
ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (POLITIQUE SCIENTIFIQUE)						BESTUUR VOOR LANDBOUWKUNDIG ONDERZOEK (WETENSCHAPSBELEID)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
31 54 0 Subsistance.	a)	1 314,6	13,3		1 327,9	a)	31 54 0 Bestaansmiddelen.
	b)	49,0			49,0	b)	
	c)	49,0			49,0	c)	
31 54 1 Problèmes urgents et recherches contractuelles.	a)	982,5			982,5	a)	31 54 1 Dringende problemen en contractueel onderzoek.
31 54 2 Vulgarisation, réunions d'étude et collaboration internationale.	a)	10,4	0,8	1,7	12,9	a)	31 54 2 Vulgarisatie, studievergaderingen internationale samenwerking.
Totaux pour la Division 54 :	a)	2 307,5	14,1	1,7	2 323,3	a)	Totalen voor de Afdeling 54
	b)	49,0			49,0	b)	
	c)	49,0			49,0	c)	
Total 31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE.	a)	10 626,4	33,5	358,7	11 018,6	a)	Totaal 31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.
	b)	64,1	1,0		65,1	b)	
	c)	59,5	-4,0		55,5	c)	
32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.							32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.
DIVISION 01							AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES							KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN
32 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	71,5	0,2	-2,1	69,6	a)	32 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 02							AFDELING 02
CABINET DU VICE - PREMIER MINISTRE							KABINET VAN DE VICE - EERSTE MINISTER
32 02 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	69,9	0,8	-2,1	68,6	a)	32 02 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 11							AFDELING 11
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'ENERGIE							KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ENERGIE

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
32 11 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL	a)	54,4	0,1	-1,6	52,9	a)	32 11 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 40 SECRETARIAAT-GENERAAL
32 40 0 Subsistance. DIVISION 41 DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX	a)	10,8			10,8	a)	32 40 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 41 ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE DIENSTEN
32 41 0 Aide logistique (subsistance). 32 41 1 Aide à tous les départements. 32 41 2 Aide générale aux différentes admini- strations du Ministère des Affaires économiques. 32 41 3 Contrôle du subventionnement et du re- couvrement d'avances récupérables. 32 41 4 Approvisionnement du pays en temps de guerre et bureau des plans civils de défense (subsistance). 32 41 5 Subventions à des organismes externes.	a) a) a) b) c) a)	672,1 12,9 442,6 26,0 0,3	67,7		672,1 12,9 510,3 26,0 0,3	a) a) a) b) c) a)	32 41 0 Logistieke steun (bestaansmiddelen). 32 41 1 Dienstverlening voor alle departementen. 32 41 2 Algemene steun aan de verschillende ad- ministraties van het Ministerie van Eco- nomische Zaken. 32 41 3 Controle subsidiëring en invordering te- rugvorderbare voorschotten. 32 41 4 Bevoorrading van het land in oorlogstijd en bureau voor burgerlijke verdedigings- plannen (bestaansmiddelen). 32 41 5 Toelagen aan externe organismen.
Totaux pour la Division 41 :	a) b) c)	1 221,5 26,0	55,5	0,9	1 277,9 26,0	a) b) c)	Totalen voor de Afdeling 41
DIVISION 42 DIRECTION GENERALE DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION							AFDELING 42 ALGEMENE DIRECTIE VOOR STUDIEN EN DOCUMENTATIE
32 42 0 Subsistance. 32 42 1 Traitement de l'information. 32 42 2 Etudes, documentation, bibliothèque, secrétariat.	a) a) a)	200,6 280,0 18,7	50,0		200,6 330,0 18,7	a) a) a)	32 42 0 Bestaansmiddelen. 32 42 1 Informatieverwerking. 32 42 2 Studiën, documentatie, bibliotheek, secretariaat.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
32 42 3 Activités spécifiques : organisation de congrès, orientation industrielle et commerciale, etc...	a)	2,2			2,2	a)	32 42 3 Specifieke activiteiten : organisatie van congressen, industriële en commerciële oriëntering, enz...
Totaux pour la Division 42 :	a)	501,5	50,0		551,5	a)	Totalen voor de Afdeling 42
DIVISION 43							AFDELING 43
ORGANISATION PROFESSIONNELLE.							BEDRIJFSORGANISATIE.
32 43 0 Subsistance.	a)	33,0			33,0	a)	32 43 0 Bestaansmiddelen.
32 43 1 Subventions de fonctionnement.	a)	143,0		10,0	153,0	a)	32 43 1 Werkingstoelagen.
Totaux pour la Division 43 :	a)	176,0		10,0	186,0	a)	Totalen voor de Afdeling 43
DIVISION 50							AFDELING 50
AIDE A L'INDUSTRIE							HULP AAN DE NIJVERHEID
32 50 1 Charbonnages.	a)	1 326,0	-27,0	-6,1	1 292,9	a)	32 50 1 Kolenmijnen.
32 50 3 Textile.	a)	448,6			448,6	a)	32 50 3 Textiel.
32 50 5 Verre creux.	a)	156,9			156,9	a)	32 50 5 Holglas.
32 50 6 Autres industries.	a)	1 751,4	-193,3		1 558,1	a)	32 50 6 Andere nijverheden.
32 50 8 Charges du passé.	a)	25 986,4	903,5	9,4	26 899,3	a)	32 50 8 Lasten van het verleden.
Totaux pour la Division 50 :	a)	29 669,3	683,2	3,3	30 355,8	a)	Totalen voor de Afdeling 50
DIVISION 51							AFDELING 51
ADMINISTRATION DE L'INDUSTRIE							ADMINISTRATIE VAN DE NIJVERHEID
32 51 0 Subsistance.	a)	161,4	2,0		163,4	a)	32 51 0 Bestaansmiddelen.
32 51 1 Activités spécifiques.	a)	29,0			29,0	a)	32 51 1 Specifieke activiteiten.
Totaux pour la Division 51 :	a)	190,4	2,0		192,4	a)	Totalen voor de Afdeling 51
DIVISION 52							AFDELING 52
ADMINISTRATION DE L'ENERGIE							ADMINISTRATIE VOOR ENERGIE

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
32 52 0 Subsistance.	a)	125,3	1,0		126,3	a) 32 52 0 Bestaansmiddelen.
32 52 1 Participation aux frais de la recherche appliquée en vue d'une meilleure gestion des sources énergétiques disponibles.	a) b) c)	70,5 13,0 13,0	-0,5		70,0 13,0 13,0	a) 32 52 1 Deelneming in de kosten van het toegepast onderzoek met het oog op een beter beheer van de beschikbare energiebronnen. b) c)
32 52 2 Participation aux frais de la recherche fondamentale sur le plan de la structure de la matière.	a)	784,1	-70,0		714,1	a) 32 52 2 Deelneming in de kosten van het fundamenteel onderzoek op het vlak van de structuur van de materie.
32 52 3 Participation au développement des techniques de pointe (radio-éléments, matériaux,...).	a)	38,6			38,6	a) 32 52 3 Deelneming in de ontwikkeling van speerpunttechnieken (radio-elementen, materialen,...)
32 52 5 Amélioration des conditions de vie et de la sécurité de la population (protection de la santé publique et de l'environnement, sécurité installation électr.,ea).	a)	6,0			6,0	a) 32 52 5 Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking (bescherming van de volksgezondheid en het milieu, veiligheid van elektrische installatie, e.a.).
32 52 7 Participation aux frais de fonctionnement de certains comités et d'organismes qui exercent leurs activités dans le secteur de l'énergie.	a)	1 697,7	1 835,4		3 533,1	a) 32 52 7 Deelneming in de werkingskosten van bepaalde comités en instellingen die hun activiteiten uitoefenen in de energie-sector.
32 52 8 Charges du passé.	b) c)	0,1			0,1	b) 32 52 8 Lasten van het verleden. c)
Totaux pour la Division 52 :	a) b) c)	2 722,2 13,1 13,0	1 765,9		4 488,1 13,1 13,0	a) Totalen voor de Afdeling 52 b) c)
DIVISION 53						AFDELING 53
ADMINISTRATION DES MINES						ADMINISTRATIE VAN HET MIJNWEZEN
32 53 0 Subsistance.	a)	132,3			132,3	a) 32 53 0 Bestaansmiddelen.
32 53 1 Missions occasionnelles (remblayage de puits de mines, réparation de dégâts houillers).	a)	15,0			15,0	a) 32 53 1 Occasionele opdrachten (opvullen mijnschachten, herstel van kolenmijn schade).
Totaux pour la Division 53 :	a)	147,3			147,3	a) Totalen voor de Afdeling 53
DIVISION 54						AFDELING 54
ADMINISTRATION DES MINES - SERVICE GEOLOGIQUE						ADMINISTRATIE VAN HET MIJNWEZEN - GEOLOGISCHE DIENST

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
32 54 0 Subsistance.	a)	44,7			44,7	a) 32 54 0 Bestaansmiddelen.
32 54 1 Recherches sur la présence de matières exploitables.	a)	35,0			35,0	a) 32 54 1 Onderzoeken over aanwezigheid van delfstoffen.
	b)	63,0			63,0	b)
	c)	63,6			63,6	c)
32 54 3 Charges du passé.	b)	23,8		16,2	40,0	b) 32 54 3 Lasten van het verleden.
	c)					c)
Totaux pour la Division 54 :	a)	79,7			79,7	a) Totalen voor de Afdeling 54
	b)	86,8		16,2	103,0	b)
	c)	63,6			63,6	c)
DIVISION 55						
COMMERCE. REGLEMENTATION DU COMMERCE INTERIEUR ET DES SERVICES						
AFDELING 55						
HANDEL. REGLEMENTERING VAN DE BINNEN-LANDSE HANDEL EN VAN DIENSTEN						
32 55 0 Subsistance.	a)	431,7			431,7	a) 32 55 0 Bestaansmiddelen.
32 55 1 Assurer le bon déroulement des opérations commerciales pour l'application de la législation sur poids et mesures.	a)	67,5			67,5	a) 32 55 1 Goed verloop handelsverrichtingen verzekeren inzake toepassing van wetgeving
	b)	17,0			17,0	b) aangaande maten en gewichten.
	c)	19,4			19,4	c)
32 55 2 Protection du droit de propriété intellectuelle en matière de brevets, de marques et de dessins de fabrique - Diffusion de la technologie.	a)	41,3			41,3	a) 32 55 2 Bescherming intellectueel eigendomsrecht inzake brevetten, fabrieksmerken- en tekeningen - Verspreiding technologie.
32 55 3 Assurer la régularité d'opérations commerciales et de la concurrence, prévenir abus de prix, informer et protéger le consommateur, mesurer l'inflation.	a)	138,3			138,3	a) 32 55 3 Regelmatigheid handelsverrichtingen en concurrentie verzekeren, misbruiken inzake prijzen voorkomen, verbruiker inlichten en beschermen, inflatie meten.
32 55 4 Service des assurances.	a)	0,3			0,3	a) 32 55 4 Dienst van de verzekeringen.
32 55 5 Subside à l'O.B.E.A.	a)	71,1			71,1	a) 32 55 5 Subsidie aan de B.D.B.L.
32 55 6 Subventions à l'activité économique.	a)	5,0			5,0	a) 32 55 6 Toelagen aan economische activiteiten.
Totaux pour la Division 55 :	a)	755,2			755,2	a) Totalen voor de Afdeling 55
	b)	17,0			17,0	b)
	c)	19,4			19,4	c)
DIVISION 56						
DIRECTION GENERALE DES ACCORDS ECONOMIQUES						
AFDELING 56						
ALGEMENE DIRECTIE DER ECONOMISCHE AKKOORDEN						

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
32 56 0 Subsistance.	a)	29,6			29,6	a)	32 56 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 57							AFDELING 57
INSPECTION GENERALE ECONOMIQUE							ECONOMISCHE ALGEMENE INSPECTIE
32 57 0 Subsistance.	a)	226,7	0,5		227,2	a)	32 57 0 Bestaansmiddelen.
32 57 1 Enquêtes concernant l'économie du pays.	a)	46,0			46,0	a)	32 57 1 Onderzoeken in verband met de economie van het land.
Totaux pour la Division 57 :	a)	272,7	0,5		273,2	a)	Totalen voor de Afdeling 57
DIVISION 58							AFDELING 58
INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE							NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK
32 58 0 Subsistance.	a)	1 078,5			1 078,5	a)	32 58 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 59							AFDELING 59
OFFICE GENERAL DES CONTINGENTS ET LICENCES							CENTRALE DIENST VOOR CONTINGENTEN EN VERGUNNINGEN
32 59 0 Subsistance.	a)	260,0			260,0	a)	32 59 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 60							AFDELING 60
BUREAU DU PLAN							PLANBUREAU
32 60 0 Subsistance.	a)	189,4	2,6		192,0	a)	32 60 0 Bestaansmiddelen.
	b)	7,0			7,0	b)	
	c)	7,0			7,0	c)	
Total 32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.	a)	37 499,9	2 560,8	8,4	40 069,1	a)	Total 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.
	b)	149,9		16,2	166,1	b)	
	c)	103,0			103,0	c)	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS							33 MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN
DIVISION 01							AFDELING 01
CABINET DU VICE PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES COMMUNICATIONS							KABINET VAN DE VICE EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN VERKEERSWEZEN
33 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	66,9		-0,9	66,0	a)	33 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 02							AFDELING 02
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES REFORMES INSTITUTION- NELLES							KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN INSTITUTIONELE HER- VORMINGEN
33 02 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	64,3	2,1	-1,0	65,4	a)	33 02 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40							AFDELING 40
SERVICES DU SECRETAIRE GENERAL ET SER- VICES COMMUNS AUX COMMUNICATIONS, AUX POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES							DIENTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL EN DIENTEN GEMEEN VOOR VERKEERSWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE
33 40 0 Subsistance.	a)	493,2	52,9	0,2	546,3	a)	33 40 0 Bestaansmiddelen.
	b)	6,5			6,5	b)	
	c)	6,5			6,5	c)	
DIVISION 51							AFDELING 51
ADMINISTRATION DES TRANSPORTS							BESTUUR VAN HET VERVOER
33 51 0 Subsistance.	a)	509,3	3,2		512,5	a)	33 51 0 Bestaansmiddelen.
33 51 1 S.N.C.B.	a)	64 017,3	-430,5	-70,2	63 516,6	a)	33 51 1 N.M.B.S.
	b)	4 150,0	554,0		4 704,0	b)	
	c)					c)	
33 51 2 S.N.C.V.	b)	140,0	-15,0		125,0	b)	33 51 2 N.M.V.B.
	c)					c)	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
33 51 3 S.T.I.	a)	337,8			337,8	a) 33 51 3 M.I.V.
	b)	2 646,2	-185,1		2 461,1	b)
	c)					c)
33 51 4 Organisation et sécurité du transport privé par route.	a)	178,1	6,0	7,5	191,6	a) 33 51 4 Organisatie en veiligheid van het privé- wegvervoer.
Totaux pour la Division 51 :	a)	65 042,5	-421,3	-62,7	64 558,5	a) Totalen voor de Afdeling 51
	b)	6 936,2	353,9		7 290,1	b)
	c)					c)
DIVISION 52						AFDELING 52
ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE						BESTUUR DER LUCHTVAART
33 52 0 Subsistance.	a)	200,3	1,2	6,5	208,0	a) 33 52 0 Bestaansmiddelen.
	b)	4,0		4,1	8,1	b)
	c)	5,5			5,5	c)
33 52 1 Régulation du trafic aérien et coopé- ration internationale.	a)	715,6	30,0		745,6	a) 33 52 1 Regeling van het luchtverkeer en inter- nationale samenwerking.
33 52 2 Enseignement.	b)	13,0	-1,0	-5,7	6,3	b) 33 52 2 Onderwijs.
	c)	8,5		-8,4	0,1	c)
33 52 3 Recherche scientifique.	a)	68,4			68,4	a) 33 52 3 Wetenschappelijk onderzoek.
	b)	3,8		1,6	5,4	b)
	c)	3,8			3,8	c)
33 52 5 Aide à l'infrastructure et à l'équipe- ment des aéroports et aérodromes (RVA).	a)		10,0		10,0	a) 33 52 5 Steun inzake de infrastructuur en uit- rusting van de luchthavens en de vlieg- velden (RLW).
Totaux pour la Division 52 :	a)	984,3	41,2	6,5	1 032,0	a) Totalen voor de Afdeling 52
	b)	20,8	-1,0		19,8	b)
	c)	17,8		-8,4	9,4	c)
DIVISION 53						AFDELING 53
ADMINISTRATION DE LA MARINE ET DE LA NAVIGATION INTERIEURE						BESTUUR VAN HET ZEEWEZEN EN VAN DE BINNENVAART

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initia - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)	
33 53 0 Subsistance.	a)	553,9	-0,3	-7,5	546,1	a)	33 53 0 Bestaansmiddelen.
33 53 1 Etablissement et entretien des canaux navigables sur l'Escaut et le long de la côte belge.	b)	956,6	116,0		1 072,6	b)	33 53 1 Inrichting en onderhoud van vaarwaters op de Schelde en langsheen de Belgische kust.
33 53 2 Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la flotte, inspection maritime et service de jaugeage).	c)					c)	33 53 2 Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de vloot, zeevaartinspectie en scheepsmeetdienst).
33 53 3 Infrastructure et bateaux de service.	a)	9,3		-0,2	9,1	a)	33 53 3 Infrastructuur en dienstvaartuigen.
	b)	13,9	249,4		263,3	b)	
	c)	1,0			1,0	c)	
Totaux pour la Division 53 :	a)	563,2	-0,3	-7,7	555,2	a)	Totalen voor de Afdeling 53
	b)	970,5	365,4		1 335,9	b)	
	c)	1,0			1,0	c)	
Total 33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS	a)	67 214,4	-325,4	-65,6	66 823,4	a)	Totaal 33 MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN
	b)	7 934,0	718,3		8 652,3	b)	
	c)	25,3		-8,4	16,9	c)	
34 LE MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES.		34 DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE.					
DIVISION 01		AFDELING 01					
CABINET DU MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES		KABINET VAN DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE					
34 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	42,1	23,6	-1,2	64,5	a)	34 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 55		AFDELING 55					
SERVICES ADMINISTRATIFS DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES		ADMINISTRATIEVE DIENSTEN VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE					
34 55 1 Services des chèques et virements postaux : Rémunération à verser par l'Etat à la Régie des Postes.	a)	7 500,0			7 500,0	a)	34 55 1 Dienst checks en postoverschrijvingen : Vergoeding te storten door de Staat aan de Regie der Posterijen.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initia - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	
34 55 2 Postes : Dotation à verser par l'Etat à la Régie des Postes.	a)	5 000,0	579,0		5 579,0	a) 34 55 2 Posterijen : Dotatie toe te kennen door de Staat aan de Regie der Posterijen.
34 55 3 Postes : Aide aux investissements.	a)			21,6	21,6	a) 34 55 3 Posterijen : Steun aan de investeringen.
	b)	29,8			29,8	b)
	c)					c)
34 55 4 Télégraphes et Téléphones : Aide aux investissements.	b)	11,0	10,0		21,0	b) 34 55 4 Telegrafie en Telefonie : Steun aan de investeringen.
	c)					c)
Totaux pour la Division 55 :	a)	12 500,0	579,0	21,6	13 100,6	a) Totalen voor de Afdeling 55
	b)	40,8	10,0		50,8	b)
	c)					c)
Total 34 LE MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES.	a)	12 542,1	602,6	20,4	13 165,1	a) Totaal 34 DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE.
	b)	40,8	10,0		50,8	b)
	c)					c)
35 MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS.						35 MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.
DIVISION 11						AFDELING 11
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX REFORMES INSTITUTIONNELLES, CHARGE DE LA RESTRUCTURAT. MIN. DES TRAVAUX PUBLICS.						KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR INSTITUTIONELE HERVORMINGEN, BELAST MET DE HERSTRUCT. MIN. VAN OPENBARE WERKEN.
35 11 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	67,0		-2,0	65,0	a) 35 11 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40						AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL. SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX. SERVICES TECHNIQUES GENERAUX.						SECRETARIAAT-GENERAAL. ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN. ALGEMENE TECHNISCHE DIENSTEN.
35 40 0 Subsistance.	a)	616,5	40,0	76,4	732,9	a) 35 40 0 Bestaansmiddelen.
	b)	70,0	70,0		140,0	b)
	c)	100,0			100,0	c)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
35 40 1 Etudes et documentation.	a)	63,5	-12,0	1,5	53,0	a) 35 40 1 Studie en documentatie.
35 40 2 Plan vert - bâtiments	a)	0,7			0,7	a) 35 40 2 Groenplan - gebouwen
35 40 3 Projet P.I.S. (Programmation, Information et Statistique) - part nationale	a)	54,6	-17,7		36,9	a) 35 40 3 Projekt P.I.S. (Programmatie, Informatie en Statistiek) - nationaal aandeel
	b)		17,6		17,6	b)
	c)		3,0		3,0	c)
Totaux pour la Division 40 :	a)	735,3	10,3	77,9	823,5	a) Totalen voor de Afdeling 40
	b)	70,0	87,6		157,6	b)
	c)	100,0	3,0		103,0	c)
DIVISION 51						AFDELING 51
ADMINISTRATION DES VOIES HYDRAULIQUES ET BUREAU DES PONTS						BESTUUR DER WATERWEGEN EN BRUGGENBUREAU.
35 51 0 Subsistance.	a)	20,9			20,9	a) 35 51 0 Bestaansmiddelen.
35 51 1 Cours d'eau, y compris renforcement des digues - charges du passé	a)	1 655,0			1 655,0	a) 35 51 1 Waterlopen met inbegrip versterking van de dijken - lasten van het verleden
	b)	2 525,9			2 525,9	b)
	c)					c)
35 51 2 Ports maritimes - voies d'accès - charges du passé	b)	1 760,1			1 760,1	b) 35 51 2 Zeehavens - toegangswegen - lasten van het verleden
	c)					c)
35 51 3 Barrages - réservoirs et adduction - charges du passé	b)	142,0			142,0	b) 35 51 3 Stuwdammen en toevoerleidingen - lasten van het verleden
	c)					c)
35 51 5 Entretien - charges du passé	b)	308,6			308,6	b) 35 51 5 Onderhoud - lasten van het verleden
	c)					c)
35 51 7 Etudes et documentation y compris les cartes géotechniques	a)	13,2	-0,1		13,1	a) 35 51 7 Studie en documentatie inbegrepen de geofysische kaarten
	b)	6,0	6,0		12,0	b)
	c)	6,0			6,0	c)
35 51 9 Exploitation des voies hydrauliques - réglementation	a)	2,5			2,5	a) 35 51 9 Exploitatie der waterwegen - reglemente- ring
Totaux pour la Division 51 :	a)	1 691,6	-0,1		1 691,5	a) Totalen voor de Afdeling 51
	b)	4 742,6	6,0		4 748,6	b)
	c)	6,0			6,0	c)
DIVISION 52						AFDELING 52
ADMINISTRATION DES ROUTES						BESTUUR DER WEGEN
35 52 0 Subsistance.	a)	11,1			11,1	a) 35 52 0 Bestaansmiddelen.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)	
35 52 1 Routes - charges du passé	a)	45 918,0	16,0		45 934,0	a)	35 52 1 Wegen - lasten van het verleden
35 52 2 Travaux pour les institutions européennes et internationales	b)	2 500,0	-100,0	-900,0	1 500,0	b)	35 52 2 Werken voor de Europese en internationale instellingen
	c)	2 450,0	-100,0		2 350,0	c)	
Totaux pour la Division 52 :	a)	45 929,1	16,0		45 945,1	a)	Totalen voor de Afdeling 52
	b)	2 500,0	-100,0	-900,0	1 500,0	b)	
	c)	2 450,0	-100,0		2 350,0	c)	
DIVISION 53						AFDELING 53	
ADMINISTRATION DES BATIMENTS						BESTUUR DER GEBOUWEN	
35 53 0 Subsistance.	a)	1 307,9	-249,7	19,0	1 077,2	a)	35 53 0 Bestaansmiddelen.
35 53 1 Bâtiments de l'Etat.	a)	3 478,5	-537,6	72,5	3 013,4	a)	35 53 1 Rijksgebouwen.
	b)	27,0			27,0	b)	
	c)	44,0		-36,3	7,7	c)	
35 53 2 Bâtiments C.E.E.	b)	702,0		-180,0	522,0	b)	35 53 2 Gebouwen EEG.
	c)	1 062,0		-563,7	498,3	c)	
Totaux pour la Division 53 :	a)	4 786,4	-787,3	91,5	4 090,6	a)	Totalen voor de Afdeling 53
	b)	729,0		-180,0	549,0	b)	
	c)	1 106,0		-600,0	506,0	c)	
DIVISION 54						AFDELING 54	
ADMINISTRATION DE L'ELECTRICITE ET DE L'ELECTROMECHANIQUE						BESTUUR VOOR ELEKTRICITEIT EN ELEKTRO-MECHANICA	
35 54 0 Subsistance.	a)	130,4			130,4	a)	35 54 0 Bestaansmiddelen.
35 54 1 Voies navigables - y compris les charges du passé	a)	6,0	-0,1		5,9	a)	35 54 1 Waterwegen - inbegrepen de lasten van het verleden
	b)	45,0			45,0	b)	
	c)					c)	
35 54 4 Information, automatisation, télécommande et télécontrôle	b)	155,0			155,0	b)	35 54 4 Informatie, automatisatie, afstandsbediening en afstandscontrole.
	c)	90,0	78,9		168,9	c)	
35 54 6 Production d'électricité	b)		28,0		28,0	b)	35 54 6 Electriciteitsproductie
	c)		40,0		40,0	c)	
Totaux pour la Division 54 :	a)	136,4	-0,1		136,3	a)	Totalen voor de Afdeling 54
	b)	200,0			228,0	b)	
	c)	90,0	118,9		208,9	c)	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
DIVISION 55						
ADMINISTRATION DE L'INTERVENTION FINAN- CIERE ET DE LA GESTION						
35 55 0 Subsistance.	a)	96,5			96,5	a) 35 55 0 Bestaansmiddelen.
35 55 1 Pouvoirs subordonnés (charges du passé).	a)	1 863,2			1 863,2	a) 35 55 1 Ondergeschikte besturen (Lasten van het verleden).
35 55 3 Politique du logement (charges du passé)	a)	900,4			900,4	a) 35 55 3 Huisvestingsbeleid (Lasten van het verleden).
35 55 4 Intervention en matière de calamités.	b)	70,0		-15,0	55,0	b) 35 55 4 Tussenkomst in geval van rampen
	c)	70,0		-15,0	55,0	c)
35 55 5 Dommages de guerre.	b)	53,5		15,0	68,5	b) 35 55 5 Oorlogsschade.
	c)	52,5		15,0	67,5	c)
Totaux pour la Division 55 :	a)	2 860,1			2 860,1	a) Totalen voor de Afdeling 55
	b)	123,5			123,5	b)
	c)	122,5			122,5	c)
Total 35 MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS.	a)	56 205,9	-761,2	167,4	55 612,1	a) Totaal 35 MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.
	b)	8 365,1	21,6	-1 080,0	7 306,7	b)
	c)	3 874,5	21,9	-600,0	3 296,4	c)
41 AFFAIRES SCIENTIFIQUES ET CULTU- RELLES.						
DIVISION 51						
INSTITUTIONS COMMUNES DE LA CAPITALE						
41 51 0 Subsistance	a)	33,4			33,4	a) 41 51 0 Bestaansmiddelen
41 51 1 Activités culturelles.	a)	186,6	-3,9	0,9	183,6	a) 41 51 1 Culturele activiteiten.
Totaux pour la Division 51 :	a)	220,0	-3,9	0,9	217,0	a) Totalen voor de Afdeling 51
AFDELING 55						
BESTUUR VOOR FINANCIËLE BIJDRAGEN EN BEHEER						
AFDELING 51						
GEMEENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN VAN DE HOOFDSTAD						

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
DIVISION 52							AFDELING 52
RECHERCHE SCIENTIFIQUE							WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK
41 52 0 Programme de subsistance.	a)	2 351,4	71,9	23,9	2 447,2	a)	41 52 0 Bestaansmiddelenprogramma.
41 52 1 Recherche fondamentale collective (Fonds de la Recherche scientifique).	a)	53,0			53,0	a)	41 52 1 Collectief fundamenteel onderzoek (Fonds Wetenschappelijk onderzoek).
41 52 2 Subventions aux organismes scientifiques belges	a)	94,9	3,2		98,1	a)	41 52 2 Toelagen aan belgische wetenschappelijke Instellingen
41 52 3 Collaboration internationale	a)	294,9	0,5		295,4	a)	41 52 3 Internationale inrichtingen van de te samenwerking
Totaux pour la Division 52 :	a)	2 794,2	75,6	23,9	2 893,7	a)	Totalen voor de Afdeling 52
DIVISION 53							AFDELING 53
INSTITUTIONS CULTURELLES NATIONALES							NATIONALE CULTURELE INSTELLINGEN
41 53 1 Subventions à des institutions culturelles nationales.	a)	1 243,4	6,6	34,4	1 284,4	a)	41 53 1 Toelagen aan nationale culturele instellingen.
DIVISION 54							AFDELING 54
RELATIONS EXTERIEURES							BUITENLANDSE BETREKKINGEN
41 54 0 Subsistance	a)	0,8			0,8	a)	41 54 0 Bestaansmiddelen
41 54 2 Institutions internationales	a)	131,5	56,4		187,9	a)	41 54 2 Internationale instellingen
Totaux pour la Division 54 :	a)	132,3	56,4		188,7	a)	Totalen voor de Afdeling 54
DIVISION 61							AFDELING 61
CELLULE NATIONALE DE L'EDUCATION							NATIONALE CEL VAN ONDERWIJS
41 61 0 Subsistance	a)	28,0	-0,4		27,6	a)	41 61 0 Bestaansmiddelen
DIVISION 62							AFDELING 62
ENSEIGNEMENT SUPERIEUR							HOGER ONDERWIJS
41 62 0 Subsistance de l'administration	a)	0,1			0,1	a)	41 62 0 Bestaansmiddelen van de Administratie.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
41 62 1 Subventions à des institutions d'enseignement supérieur	a)	88,1			88,1	a) 41 62 1 Toelagen aan inrichtingen voor hoger onderwijs
41 62 2 Etudes et documentation	a)	2,8			2,8	a) 41 62 2 Studies en documentatie
Totaux pour la Division 62 :	a)	91,0			91,0	a) Totalen voor de Afdeling 62
DIVISION 63						AFDELING 63
ECOLES INTERNATIONALES						INTERNATIONALE SCHOLEN
41 63 0 Subventions	a)	4,5	0,1		4,6	a) 41 63 0 Toelagen
DIVISION 64						AFDELING 64
AMINISTRATION GENERALE						ALGEMEEN BESTUUR
41 64 1 Investissements et dotations scolaires (autres qu'universitaires) : Etat	a)	3 310,0			3 310,0	a) 41 64 1 Schoolinvesteringen en dotaties (andere dan universitaire) : Staat
	b)	68,5			68,5	b)
	c)	68,5			68,5	c)
41 64 2 Article 73 - loi 16.01.1989.	a)		89,0	8,4	97,4	a) 41 64 2 Artikel 73 - wet 16.01.1989.
Totaux pour la Division 64 :	a)	3 310,0	89,0	8,4	3 407,4	a) Totalen voor de Afdeling 64
	b)	68,5			68,5	b)
	c)	68,5			68,5	c)
DIVISION 71						AFDELING 71
SERVICE NATIONAL DES AFFAIRES COMMUNAU- TAIRES ET DES ETABLISSEMENTS SCIENTIFI- QUES DE L'ETAT						NATIONALE DIENST VOOR GEMEENSCHAPSAANGE- LEGENHEDEN EN WETENSCHAPPELIJKE INRICH- TINGEN VAN DE STAAT
41 71 0 Subsistance de l'administration	a)	25,5	7,5		33,0	a) 41 71 0 Bestaansmiddelen van de administratie
DIVISION 72						AFDELING 72
FINANCEMENT DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSI- TAIRE DISPENSE AUX ETUDIANTS ETRANGERS						FINANCIERING VAN UNIVERSITAIR ONDERWIJS VERSTREKT AAN BUITENLANDSE STUDENTEN

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial	Premier Ajustement	Deuxième ajustement	1990 Ajusté	a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
		1990 initiaal	Eerste Aanpassing	Tweede Aanpassing	1990 Aangepast	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)	(6)
41 72 6 Communauté française.	a)	1 236,0			1 236,0	a) 41 72 6 Franse Gemeenschap.
41 72 7 Communauté flamande	a)	309,0			309,0	a) 41 72 7 Vlaamse gemeenschap
Totaux pour la Division 72 :	a)	1 545,0			1 545,0	a) Totalen voor de Afdeling 72
DIVISION 73						AFDELING 73
CHARGES DU PASSE						LASTEN VAN HET VERLEDEN
41 73 0 Education - régime français	a)	4 884,8	-4 884,8	1 500,0	1 500,0	a) 41 73 0 Onderwijs - franstalig regime
41 73 1 Education - régime néerlandais	a)	180,3	-180,3	1 500,0	1 500,0	a) 41 73 1 Onderwijs - nederlandstalig regime
41 73 2	a)		5 065,1	-5 065,1		a) 41 73 2
Totaux pour la Division 73 :	a)	5 065,1		-2 065,1	3 000,0	a) Totalen voor de Afdeling 73
Total 41 AFFAIRES SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES.	a)	14 459,0	230,9	-1 997,5	12 692,4	a) Totaal 41 WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE AAN- b) 68,5 c) 68,5
51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.						51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.
DIVISION 40						AFDELING 40
INTERIEUR						BINNENLANDSE ZAKEN
51 40 1 Communes.	a)	7,4			7,4	a) 51 40 1 Gemeenten.
DIVISION 41						AFDELING 41
COMMUNICATIONS						VERKEERSWEZEN
51 41 1 R.T.T.	a)	77,0			77,0	a) 51 41 1 R.T.T.
51 41 2 Postes.	a)	670,0			670,0	a) 51 41 2 Posterijen.
Totaux pour la Division 41 :	a)	747,0			747,0	a) Totalen voor de Afdeling 41

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement		1990 Initial - 1990 initiaal	Premier Ajustement - Eerste Aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	1990 Ajusté - 1990 Aangepast		a) niet gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)=(2+3+4)		(6)
DIVISION 42							AFDELING 42
TRAVAUX PUBLICS							OPENBARE WERKEN
51 42 1 Société Nationale du Logement.	a)	65,4			65,4	a)	51 42 1 Nationale Maatschappij voor Huisvesting.
DIVISION 44							AFDELING 44
AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT							BUITENL. ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
51 44 1 Accords monétaires internationaux.	a)	10,0			10,0	a)	51 44 1 Internationale monetaire akkoorden.
51 44 2 Fonds belgo-congolais.	a)	565,0			565,0	a)	51 44 2 Belgisch-Kongolees Fonds.
Totaux pour la Division 44 :	a)	575,0			575,0	a)	Totalen voor de Afdeling 44
DIVISION 45							AFDELING 45
FINANCES							FINANCIEN
51 45 1 Charges d'emprunt.	a)	705 595,4	32 988,1	-32 000,0	706 583,5	a)	51 45 1 Kosten van leningen.
51 45 2 Paiement de rentes.	a)	0,8			0,8	a)	51 45 2 Betaling van renten.
51 45 4 Divers.	a)	1 237,5	180,0		1 417,5	a)	51 45 4 Diversen.
Totaux pour la Division 45 :	a)	706 833,7	33 168,1	-32 000,0	708 001,8	a)	Totalen voor de Afdeling 45
Total 51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.	a) b) c)	708 228,5	33 168,1	-32 000,0	709 396,6	a) b) c)	Totaal 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.
Total général :	a) b) c)	1 604 924,7 47 471,3 33 845,1	25 301,7 506,1 1 257,9	-34 600,9 -1 273,9 -907,7	1 595 625,5 46 703,5 34 195,3	a) b) c)	Algemeen totaal

TABLEAU II — CREDITS POUR CREANCES D'ANNEES ANTERIEURES

—

TABEL II — KREDIETEN VOOR SCHULDVORDERINGEN VAN VORIGE JAREN

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
02 BUDGET DES DOTATIONS AUX COMMUNAUTES ET AUX REGIONS.						02 BEGROTING VAN DE DOTATIES AAN DE GEMEENSCHAPPEN EN AAN DE GEWESTEN.
DIVISION 51						AFDELING 51
DOTATIONS AUX COMMUNAUTES.						DOTATIES AAN DE GEMEENSCHAPPEN.
02 51 3 Dotations à la Communauté germanophone.	a)	448,1		448,1	a)	02 51 3 Dotaties aan de Duitstalige Gemeenschap.
DIVISION 52						AFDELING 52
DOTATIONS AUX REGIONS.						DOTATIES AAN DE GEWESTEN.
02 52 3 Dotation à la Région de Bruxelles- Capitale destinée à couvrir les soldes et les charges du passé.	a)		536,5	536,5	a)	02 52 3 Dotatie aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bestemd tot het dekken van de saldi en van de lasten van het verleden.
Total 02 BUDGET DES DOTATIONS AUX COMMUNAUTES ET AUX REGIONS.	a) b)	448,1	536,5	984,6	a) b)	Totaal 02 BEGROTING VAN DE DOTATIES AAN DE GEMEENSCHAPPEN EN AAN DE GEWEST
11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE.						11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.
DIVISION 01						AFDELING 01
CABINET DU PREMIER MINISTRE						KABINET VAN DE EERSTE MINISTER
11 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	1,0		1,0	a)	11 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 03						AFDELING 03
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES REFORMES INSTITUTIONNELLES						KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN
11 03 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	5,8		5,8	a)	11 03 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 12						AFDELING 12
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE						KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR WETENSCHAPSBELEID

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
11 12 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 13 CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX REFORMES INSTITUTEIONNELLES ET AUX PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES	a)		4,4	4,4	a)	11 12 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 13 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR INSTITUTIONELE HERVORMINGEN EN VOOR KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN
11 13 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 40 CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE	a)	2,9		2,9	a)	11 13 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 40 KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER
11 40 0 Subsistance. DIVISION 51 COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE	a)	0,5		0,5	a)	11 40 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 51 HOOG COMITE VAN TOEZICHT
11 51 0 Subsistance.	a)	4,9		4,9	a)	11 51 0 Bestaansmiddelen.
Tota1 11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE.	a)	15,1	4,4	19,5	a)	Totaal 11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.
12 MINISTERE DE LA JUSTICE. DIVISION 01 CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE						12 MINISTERIE VAN JUSTITIE. AFDELING 01 KABINET VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE
12 01 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 02 CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES CLASSES MOYENNES	a)	10,6		10,6	a)	12 01 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 02 KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN MIDDENSTAND

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
12 02 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 11 CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA JUSTICE	a)	23,8		23,8	a)	12 02 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 11 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR JUSTITIE
12 11 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX	a)	0,3		0,3	a)	12 11 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 40 ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN
12 40 0 Subsistance. DIVISION 55 ADMINISTRATION DE LA SURETE PUBLIQUE	a)	8,4		8,4	a)	12 40 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 55 BESTUUR VAN DE OPENBARE VEILIGHEID
12 55 0 Subsistance. DIVISION 56 JURIDICTIONS ORDINAIRES	a)	4,0		4,0	a)	12 55 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 56 GEWONE RECHTSMACHTEN
12 56 0 Subsistance. 12 56 1 Assistance judiciaire. DIVISION 58 POLICE JUDICIAIRE	a) a)	6,6	95,0	6,6 95,0	a) a)	12 56 0 Bestaansmiddelen. 12 56 1 Gerechtelijke bijstand. AFDELING 58 GERECHTELIJKE POLITIE
12 58 0 Subsistance.	a)	127,8		127,8	a)	12 58 0 Bestaansmiddelen.
Total 12 MINISTERE DE LA JUSTICE.	a)	181,5	95,0	276,5	a)	Totaal 12 MINISTERIE VAN JUSTITIE.
13 MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE. DIVISION 01 CABINET DU MINISTRE DE L'INTERIEUR						13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT. AFDELING 01 KABINET VAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN
13 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	2,2	6,5	8,7	a)	13 01 0 Werking van het Kabinet.

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
DIVISION 02						AFDELING 02
CABINET DU MINISTRE DE LA MODERNISATION DES SERVICES PUBLICS ET DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES						KABINET VAN DE MINISTER VAN MODERNISE- RING VAN DE OPENBARE DIENSTEN EN VAN DE NAT.WETENSCHAPPEL. EN CULT. INSTELLINGEN
13 02 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)		3,4	3,4	a)	13 02 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 03						AFDELING 03
CABINET DU MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE						KABINET VAN DE MINISTER VAN OPENBAAR AMBT
13 03 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	2,8	0,3	3,1	a)	13 03 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 11						AFDELING 11
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA FONCTION PUBLIQUE ET A LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE						KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR OPENBAAR AMBT EN WETENSCHAPSBELEID
13 11 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	4,1		4,1	a)	13 11 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 51						AFDELING 51
DIRECTION GENERALE DE LA LEGISLATION ET DES INSTITUTIONS NATIONALES						ALGEMENE DIRECTIE VAN DE WETGEVING EN VAN DE NATIONALE INSTELLINGEN
13 51 0 Subsistance.	a)	0,2		0,2	a)	13 51 0 Bestaansmiddelen.
13 51 6 Objecteurs de conscience.	a)		0,2	0,2	a)	13 51 6 Gewetensbezwaarden.
DIVISION 52						AFDELING 52
SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE (FONCTION PUBLIQUE)						DIENST VAN ALGEMEEN BESTUUR (OPENBAAR AMBT)
13 52 0 Subsistance.	a)	0,2		0,2	a)	13 52 0 Bestaansmiddelen.

(e.) millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement	Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren	a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)=(2)+(3)	(5)
DIVISION 53				AFDELING 53
DIRECTION GENERALE DE LA SELECTION ET FORMATION				ALGEMENE DIRECTIE VOOR SELECTIE EN VORMING
13 53 1 Formation des fonctionnaires.	a) 13,1		13,1	a) 13 53 1 Vorming van ambtenaren.
DIVISION 54				AFDELING 54
DIRECTION GENERALE DE LA PROTECTION CIVILE				ALGEMENE DIRECTIE VAN DE CIVIELE BE- SCHERMING
13 54 0 Subsistance.	a) 1,7		1,7	a) 13 54 0 Bestaansmiddelen.
13 54 1 Protection civile proprement dite.	a) 0,1		0,1	a) 13 54 1 Eigenlijke civiele bescherming.
DIVISION 56				AFDELING 56
DIRECTION D'ADMINISTRATION DE LA POLICE GENERALE DU ROYAUME				BESTUURSDIRECTIE VAN DE ALGEMENE RIJKS- POLITIE
13 56 0 Subsistance.	a) 2,9		2,9	a) 13 56 0 Bestaansmiddelen.
13 56 1 Police administrative générale. - Formation, prévention et équipement.	a) 0,7		0,7	a) 13 56 1 Algemene administratieve politie. - Opleiding, preventie en uitrusting.
DIVISION 58				AFDELING 58
GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX				PROVINCIALE GOUVERNEMENTEN
13 58 0 Subsistance.	a) 2,0		2,0	a) 13 58 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 60				AFDELING 60
BUREAU CONSEIL POUR L'INFORMATIQUE				ADVIESBUREAU VOOR INFORMATISERING
13 60 1 Etudes et investissements.	a) 1,7		1,7	a) 13 60 1 Studies en investeringen.
Total 13 MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.	a) 31,7 b)	10,4	42,1	a) Totaal 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN b) EN OPENBAAR AMBT.

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement	Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren	a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)=(2)+(3)	(5)
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERA- TION AU DEVELOPPEMENT :				MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITEN- LANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMEN- WERKING :
14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR.				14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL.
DIVISION 01				AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRAN- GERES				KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN
14 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	6,3	6,3	a) 14 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 02				AFDELING 02
CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE EX- TERIEUR				KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL
14 02 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	2,2	2,2	a) 14 02 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 13				AFDELING 13
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT				KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
14 13 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	0,1	0,1	a) 14 13 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 14				AFDELING 14
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L' EUROPE 1992				KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR EUROPA 1992
14 14 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	0,6	0,6	a) 14 14 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 41				AFDELING 41
DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENE- RAUX ET DIRECTION D'ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DE LA DOCUMENTATION				ALGEMENE DIRECTIE DER ALGEMENE DIENSTEN EN BESTUURSDIRECTIE VOORLICHTING EN DOCUMENTATIE.

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
14 41 0 Subsistance.	a)	15,6		15,6	a)	14 41 0 Bestaansmiddelen.
14 41 3 Postes diplomatiques et consulaires (appui logistique, subsistance).	a)	272,8		272,8	a)	14 41 3 Diplomatieke en consulaire posten (logistieke steun, bestaansmiddelen).
14 41 4 Représentation à l'étranger (appui logistique).	a)	0,9		0,9	a)	14 41 4 Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun).
DIVISION 52						AFDELING 52
DIRECTION GENERALE DE LA CHANCELLERIE ET DU CONTENTIEUX						ALGEMENE DIRECTIE VAN DE KANSELARIJ EN DER BETWISTE ZAKEN
14 52 0 Subsistance.	a)	0,7		0,7	a)	14 52 0 Bestaansmiddelen.
14 52 2 Aide humanitaire.	a)	11,5		11,5	a)	14 52 2 Humanitaire hulp.
DIVISION 53						AFDELING 53
DIRECTION GENERALE DE LA POLITIQUE						ALGEMENE DIRECTIE VAN DE POLITIEK
14 53 1 Politique étrangère.	a)	0,1		0,1	a)	14 53 1 Buitenlands beleid.
Total 14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR.	a) b)	310,8		310,8	a) b)	Totaal 14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL.
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERA- TION AU DEVELOPPEMENT :						MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITEN- LANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMEN- WERKING :
15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT						15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING.
DIVISION 03						AFDELING 03
CABINET DU MINISTRE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT						KABINET VAN DE MINISTER VAN ONTWIKKE- LINGSSAMENWERKING
15 03 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	2,2		2,2	a)	15 03 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 54						AFDELING 54
ADMINISTRATION GENERALE DE LA COOPE- RATION AU DEVELOPPEMENT (AGCD)						ALGEMEEN BESTUUR VAN DE ONTWIKKELINGS- SAMENWERKING (ABOS)

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
15 54 0 Subsistance.	a)	0,5		0,5	a)	15 54 0 Bestaansmiddelen.
15 54 6 Enseignement.	a)	8,3		8,3	a)	15 54 6 Onderwijs.
Total 15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	a)	11,0		11,0	a)	Totaal 15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING.
16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE.						16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.
DIVISION 50						AFDELING 50
ETAT-MAJOR GENERAL ET SERVICES CENTRAUX						GENERALE STAF EN CENTRALE DIENSTEN
16 50 0 Subsistance.	a)	22,0		22,0	a)	16 50 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 51						AFDELING 51
FORCE TERRESTRE						LANDMACHT
16 51 1 Défense terrestre.	a)	118,5		118,5	a)	16 51 1 Verdediging te land.
DIVISION 52						AFDELING 52
FORCE AERIENNE						LUCHTMACHT
16 52 1 Défense aérienne.	a)	266,1		266,1	a)	16 52 1 Verdediging in de lucht.
DIVISION 53						AFDELING 53
FORCE NAVALE						ZEEMACHT
16 53 1 Défense navale.	a)	11,0		11,0	a)	16 53 1 Verdediging ter zee.
DIVISION 54						AFDELING 54
SERVICE MEDICAL						MEDISCHE DIENST
16 54 1 Appui médicale.	a)	5,5		5,5	a)	16 54 1 Medische steun.
Total 16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE.	a)	423,1		423,1	a)	Totaal 16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement	Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren	a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnement c) vastleggingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)=(2)+(3)	(5)
17 GENDARMERIE.				17 RIJKSWACHT.
DIVISION 50				AFDELING 50
GENDARMERIE				RIJKSWACHT
17 50 0 Subsistance.	a) 267,7		267,7	a) 17 50 0 Bestaansmiddelen.
17 50 2 Justice.	a) 4,0	4,0	4,0	a) 17 50 2 Justitie.
17 50 3 Intérieur.	a) 5,6	5,6	5,6	a) 17 50 3 Binnenlandse Zaken.
Total 17 GENDARMERIE.	a) 267,7	9,6	277,3	a) Total 17 RIJKSWACHT.
18 MINISTERE DES FINANCES.				18 MINISTERIE VAN FINANCIEN.
DIVISION 01				AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DES FINANCES				KABINET VAN DE MINISTER VAN FINANCIEN
18 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a) 1,0		1,0	a) 18 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 03				AFDELING 03
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE				KABINET VAN DE VICE- EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN WETENSCHAPS- BELEID
18 03 0 Fonctionnement du Cabinet.	a) 0,9		0,9	a) 18 03 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 11				AFDELING 11
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX FINANCES, ADJOINT AU MINISTRE DES FINANCES				KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR FINANCIEN, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN FINANCIEN
18 11 0 Fonctionnement du Cabinet.	a) 0,4		0,4	a) 18 11 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40				AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL				ALGEMEEN SECRETARIAAT

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total cré. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
18 40 0 Subsistance.	a)	3,1		3,1	a)	18 40 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 50						AFDELING 50
ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTS						ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN DE BELASTINGEN
18 50 2 Contributions directes.	a)	29,6		29,6	a)	18 50 2 Directe belastingen.
18 50 3 Cadastre.	a)	13,6		13,6	a)	18 50 3 Kadaster.
18 50 4 Douanes et Accises.	a)	12,4		12,4	a)	18 50 4 Douane en Accijnzen.
18 50 5 T.V.A., Enregistrement et Domaines.	a)	0,4		0,4	a)	18 50 5 B.T.W., Registratie en Domeinen.
Total 18 MINISTERE DES FINANCES.	a)	61,4		61,4	a)	Totaal 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN.
21 PENSIONS.						21 PENSIOENEN.
DIVISION 55						AFDELING 55
ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES (CLASSES MOYENNES)						BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE ZAKEN (MIDDENSTAND)
21 55 1 Pensions et prestations assimilées.	a)	6,1		6,1	a)	21 55 1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
DIVISION 56						AFDELING 56
AUTRES MINISTERES (AIDE SOCIALE AUX AGENTS PENSIONNES DE TOUS LES MINISTERES)						OVERIGE MINISTERIES (SOCIALE HULP AAN DE GEPENSIONNEERDE AGENTEN VAN ALLE MINISTERIES)
21 56 1 Pensions et prestations assimilées.	a)	1,0		1,0	a)	21 56 1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
Total 21 PENSIONS.	a)	7,1		7,1	a)	Totaal 21 PENSIOENEN.
22 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES.						22 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.
DIVISION 03						AFDELING 03
CABINET DU MINISTRE DES CLASSES MOYENNES						KABINET VAN DE MINISTER VAN MIDDENSTAND

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
22 03 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 11 CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX CLASSES MOYENNES	a)	0,1	0,1	0,2	a)	22 03 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 11 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MIDDENSTAND
22 11 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX	a)		3,8	3,8	a)	22 11 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 40 ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ADMINISTRATIE DER ALGEMENE DIENSTEN
22 40 0 Subsistance. DIVISION 51 ADMINISTRATION DE LA FORMATION PRO- FESSIONNELLE	a)	0,8	7,4	8,2	a)	22 40 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 51 ADMINISTRATIE VOOR BEROEPSOPLEIDING
22 51 0 Subsistance. DIVISION 52 ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION	a)	0,1		0,1	a)	22 51 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 52 ADMINISTRATIE VAN DE REGLEMENTERING
22 52 0 Subsistance. DIVISION 53 ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES	a)		1,2	1,2	a)	22 52 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 53 ADMINISTRATIE VOOR SOCIALE ZAKEN
22 53 0 Subsistance.	a)		1,0	1,0	a)	22 53 0 Bestaansmiddelen.
Total 22 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES.	a)	1,0	13,5	14,5	a)	Total 22 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.
23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL. DIVISION 01 CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL						23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID. AFDELING 01 KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERK- STELLING EN ARBEID

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
23 01 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINI- STRATIFS GENERAUX	a)	2,1	0,8	2,9	a)	23 01 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 40 SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN
23 40 0 Subsistance. DIVISION 52 COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL	a)	5,4	0,2	5,6	a)	23 40 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 52 COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDE- RING VAN DE ARBEID
23 52 1 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs. DIVISION 56 ADMINISTRATION DE L'EMPLOI ET SERVICE DU CADRE SPECIAL TEMPORAIRE (C.S.T.)	a)		0,1	0,1	a)	23 52 1 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werkn- mers. AFDELING 56 ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID EN DIENST VAN HET BIJZONDER TIJDELIJK KADER (B.T.K.)
23 56 2 Allocations de chômage. 23 56 3 Préensions.	a) a)	11,3 82,2		11,3 94,1	a) a)	23 56 2 Werkloosheidsuitkeringen. 23 56 3 Bruggensioenen.
Total 23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.	a) b)	101,0	13,0	114,0	a) b)	Total 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.
24 MINISTERE DE LA PREVOYANCE SO- CIALE. DIVISION 01 CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES						24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG. AFDELING 01 KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement	Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren	a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)=(2)+(3)	(5)
24 01 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 02 CABINET DU MINISTRE DES PENSIONS	a) 6,6		6,6	a) 24 01 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 02 KABINET VAN DE MINISTER VAN PENSIOENEN
24 02 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 12 CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX PENSIONS	a) 3,0		3,0	a) 24 02 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 12 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR PENSIOENEN
24 12 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS, DIRECTION GENERALE DES ETUDES ET PROGRAMMATION SOCIALE	a) 0,2		0,2	a) 24 12 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 40 SECRETARIAAT-GENERAAL EN ADMINISTRATIEVE DIENSTEN, ALGEMENE DIRECTIE VAN DE STUDIEN EN SOCIALE PROGRAMMATIE
24 40 0 Subsistance. DIVISION 51 DIRECTION GENERALE DE LA SECURITE SOCIALE	a) 15,8		15,8	a) 24 40 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 51 ALGEMENE DIRECTIE VAN DE SOCIALE ZEKERHEID
24 51 0 Subsistance. DIVISION 52 DIRECTION GENERALE DES PRESTATIONS FAMILIALES ET DES ALLOCATIONS AUX HANDICAPES	a) 3,9		3,9	a) 24 51 0 Bestaansmiddelen. AFDELING 52 ALGEMENE DIRECTIE VAN DE GEZINSBIJSLAG EN UITKERINGEN AAN MINDER-VALIDEN
24 52 0 Subsistance.	a) 22,1		22,1	a) 24 52 0 Bestaansmiddelen.
Total 24 MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE.	a) 51,6 b)		51,6	a) Totaal 24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG. b)

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement	Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren	a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)=(2)+(3)	(5)
25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.				25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.
DIVISION 11				AFDELING 11
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA SANTE PUBLIQUE ET A LA POLITIQUE DES HANDICAPES				KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR VOLKSGEZONDHEID EN GEHANDICAPTENBELEID
25 11 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	1,7	1,7	a) 25 11 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 12				AFDELING 12
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'EN- VIRONNEMENT ET A L'EMANCIPATION SOCIALE				KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR LEEFMILIEU EN MAATSCHAPPELIJKE EMANCIPA- TIE
25 12 0 Fonctionnement du Cabinet	a)	3,0	3,0	a) 25 12 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40				AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX				ALGEMEEN SECRETARIAAT EN BESTUURSAFDE- LING VOOR DE ALGEMENE DIENSTEN
25 40 0 Subsistance.	a)	0,5	0,5	a) 25 40 0 Bestaansmiddelen.
25 40 1 Relations internationales en matière de recherche, de formation et participation à des organismes internationaux.	a)	5,0	5,0	a) 25 40 1 Internationale betrekkingen inzake onderzoek, vorming en bijdragen aan internationale organismen.
DIVISION 51				AFDELING 51
ADMINISTRATION DE L' HYGIENE PUBLIQUE				BESTUURSAFDELING DER VOLKSGEZONDHEID
25 51 2 Prophylaxie et éducation.	a)		1,1	a) 25 51 2 Profylaxis en opvoeding.
DIVISION 52				AFDELING 52
ADMINISTRATION DE LA MEDECINE SOCIALE				BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE GENEES- KUNDE

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total cré. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
25 52 6 Prévention médico - sociale.	a)	15,7	6,0	21,7	a)	25 52 6 Medisch - sociale verzorg.
DIVISION 53						AFDELING 53
ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS DE SOINS						BESTUURSAFDELING DER VERZORGINGS- INSTELLINGEN
25 53 0 Subsistance.	a)	4,0		4,0	a)	25 53 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 54						AFDELING 54
ADMINISTRATION DE L'AIDE SOCIALE						BESTUURSAFDELING VOOR HET MAATSCHAPPE- LIJK WELZIJN
25 54 0 Subsistance.	a)	0,2		0,2	a)	25 54 0 Bestaansmiddelen.
25 54 1 Sécurité d'existence.	a)	0,5		0,5	a)	25 54 1 Bestaanszekerheid.
DIVISION 56						AFDELING 56
INSTITUT D'HYGIENE ET D'EPIDEMIOLOGIE (I.H.E.)						INSTITUUT VOOR HYGIENE EN EPIDEMIOLOGIE (I.H.E.)
25 56 0 Subsistance.	a)	1,5		1,5	a)	25 56 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 57						AFDELING 57
POLITIQUE DE L'ENVIRONNEMENT						LEEFMILIEUBELEID
25 57 1 Surveillance de l'environnement. (eau, air, bruit, odeur)	a)	0,1		0,1	a)	25 57 1 Toezicht op het leefmilieu. (water, lucht, geluid, geur)
25 57 4 Gestion du modèle mathématique de la Mer du Nord et de l'estuaire de l'Escaut.	a)	0,8		0,8	a)	25 57 4 Beheer van het mathematisch model van de Noordzee en het Schelde-estuarium.
Total 25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.	a) b)	33,0	7,1	40,1	a) b)	Totaal 25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.
31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE.						31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.
DIVISION 40						AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX						SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
31 40 0 Subsistance.	a)	10,1		10,1	a)	31 40 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 51						AFDELING 51
ADMINISTRATION DE L'AGRICULTURE ET DE L'HORTICULTURE						BESTUUR VAN LAND- EN TUINBOUW
31 51 2 Vulgarisation technique.	a)	0,5		0,5	a)	31 51 2 Technische vulgarisatie.
DIVISION 52						AFDELING 52
ADMINISTRATION DE L'ELEVAGE ET DU SER- VICE VETERINAIRE						BESTUUR VEETEELT EN DIERGENEESKUNDIGE DIENST
31 52 4 Lutte contre les maladies des bovins.	a)	3,1		3,1	a)	31 52 4 Bestrijding van ziekten van runderen.
DIVISION 53						AFDELING 53
ADMINISTRATION DES SERVICES ECONOMIQUES						BESTUUR DER ECONOMISCHE DIENSTEN
31 53 3 Contrôle des matières premières pour l'agriculture	a)		0,9	0,9	a)	31 53 3 Controle op de grondstoffen voor de landbouw.
DIVISION 54						AFDELING 54
ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (POLITIQUE SCIENTIFIQUE)						BESTUUR VOOR LANDBOUWKUNDIG ONDERZOEK (WETENSCHAPSBELEID)
31 54 0 Subsistance.	a)	16,5		16,5	a)	31 54 0 Bestaansmiddelen.
Total 31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE.	a)	30,2	0,9	31,1	a)	Totaal 31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.
32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.						32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.
DIVISION 01						AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ECONO- MIQUES						KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
32 01 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 02 CABINET DU VICE - PREMIER MINISTRE	a)	0,5		0,5	a)	32 01 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 02 KABINET VAN DE VICE - EERSTE MINISTER
32 02 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 11 CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'ENERGIE	a)	2,1		2,1	a)	32 02 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 11 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ENERGIE
32 11 0 Fonctionnement du Cabinet. DIVISION 41 DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX	a)	3,9		3,9	a)	32 11 0 Werking van het Kabinet. AFDELING 41 ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE DIENSTEN
32 41 0 Aide logistique (subsistance).	a)	0,9	6,2	7,1	a)	32 41 0 Logistieke steun (bestaansmiddelen).
32 41 2 Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques.	a)	24,2		24,2	a)	32 41 2 Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken.
32 41 5 Subventions à des organismes externes. DIVISION 42 DIRECTION GENERALE DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION	a)	0,2	0,1	0,3	a)	32 41 5 Toelagen aan externe organismen. AFDELING 42 ALGEMENE DIRECTIE VOOR STUDIEN EN DOCUMENTATIE
32 42 0 Subsistance.	a)	0,3		0,3	a)	32 42 0 Bestaansmiddelen.
32 42 2 Etudes, documentation, bibliothèque, secrétariat. DIVISION 51 ADMINISTRATION DE L'INDUSTRIE	a)	0,5	0,3	0,8	a)	32 42 2 Studiën, documentatie, bibliotheek, secretariaat. AFDELING 51 ADMINISTRATIE VAN DE NIJVERHEID

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
32 51 0 Subsistance.	a)	0,3	0,1	0,4	a)	32 51 0 Bestaansmiddelen.
32 51 1 Activités spécifiques.	a)	0,2		0,2	a)	32 51 1 Specifieke activiteiten.
DIVISION 52						AFDELING 52
ADMINISTRATION DE L'ENERGIE						ADMINISTRATIE VOOR ENERGIE
32 52 0 Subsistance.	a)	0,4		0,4	a)	32 52 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 53						AFDELING 53
ADMINISTRATION DES MINES						ADMINISTRATIE VAN HET MIJNWEZEN
32 53 0 Subsistance.	a)	0,7		0,7	a)	32 53 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 54						AFDELING 54
ADMINISTRATION DES MINES - SERVICE GEOLOGIQUE						ADMINISTRATIE VAN HET MIJNWEZEN - GEOLOGISCHE DIENST
32 54 0 Subsistance.	a)	0,3		0,3	a)	32 54 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 55						AFDELING 55
COMMERCE. REGLEMENTATION DU COMMERCE INTERIEUR ET DES SERVICES						HANDEL. REGLEMENTERING VAN DE BINNEN- LANDSE HANDEL EN VAN DIENSTEN
32 55 0 Subsistance.	a)	0,3		0,3	a)	32 55 0 Bestaansmiddelen.
32 55 2 Protection du droit de propriété in- tellectuelle en matière de brevets, de marques et de dessins de fabrique - Diffusion de la technologie.	a)	1,7	0,5	2,2	a)	32 55 2 Bescherming intellectueel eigendomsrecht inzake brevetten, fabrieksmerken- en tekeningen - Verspreiding technologie.
DIVISION 56						AFDELING 56
DIRECTION GENERALE DES ACCORDS ECONOMIQUES						ALGEMENE DIRECTIE DER ECONOMISCHE AKKOORDEN
32 56 0 Subsistance.	a)	0,1		0,1	a)	32 56 0 Bestaansmiddelen.

| | | | |

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
DIVISION 57						AFDELING 57
INSPECTION GENERALE ECONOMIQUE						ECONOMISCHE ALGEMENE INSPECTIE
32 57 0 Subsistance.	a)	0,2	0,7	0,9	a)	32 57 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 58						AFDELING 58
INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE						NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK
32 58 0 Subsistance.	a)	6,0	2,2	8,2	a)	32 58 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 59						AFDELING 59
OFFICE GENERAL DES CONTINGENTS ET LICENCES						CENTRALE DIENST VOOR CONTINGENTEN EN VERGUNNINGEN
32 59 0 Subsistance.	a)	1,0	0,3	1,3	a)	32 59 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 60						AFDELING 60
BUREAU DU PLAN						PLANBUREAU
32 60 0 Subsistance.	a)	0,1		0,1	a)	32 60 0 Bestaansmiddelen.
Totaal 32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.	a)	43,9	10,4	54,3	a)	Totaal 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.
33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS						33 MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN
DIVISION 01						AFDELING 01
CABINET DU VICE PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES COMMUNICATIONS						KABINET VAN DE VICE EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN VERKEERSWEZEN
33 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	0,5		0,5	a)	33 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 02						AFDELING 02
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES REFORMES INSTITUTION- NELLES						KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN INSTITUTIONELE HER- VORMINGEN
33 02 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	2,1		2,1	a)	33 02 0 Werking van het Kabinet.

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnancementskredieten c) crédits d'engagement	Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren	a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)=(2)+(3)	(5)
DIVISION 40 SERVICES DU SECRETAIRE GENERAL ET SERVICES COMMUNS AUX COMMUNICATIONS, AUX POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES				AFDELING 40 DIENSTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL EN DIENSTEN GEMEEN VOOR VERKEERSWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE
33 40 0 Subsistance.	a) 1,1	0,6	1,7	a) 33 40 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 51 ADMINISTRATION DES TRANSPORTS				AFDELING 51 BESTUUR VAN HET VERVOER
33 51 0 Subsistance.	a) 1,2	0,3	1,5	a) 33 51 0 Bestaansmiddelen.
33 51 1 S.N.C.B.	a) 392,5	10,6	403,1	a) 33 51 1 N.M.B.S.
DIVISION 52 ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE				AFDELING 52 BESTUUR DER LUCHTVAART
33 52 0 Subsistance.	a) 1,0	0,2	1,2	a) 33 52 0 Bestaansmiddelen.
DIVISION 53 ADMINISTRATION DE LA MARINE ET DE LA NAVIGATION INTERIEURE				AFDELING 53 BESTUUR VAN HET ZEEWEZEN EN VAN DE BINNENVAART
33 53 0 Subsistance.	a) 0,3	2,7	3,0	a) 33 53 0 Bestaansmiddelen.
Total 33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS	a) 398,7	14,4	413,1	a) Totaal 33 MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN
34 LE MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES.				34 DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE.
DIVISION 01 CABINET DU MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES				AFDELING 01 KABINET VAN DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
34 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)	6,0		6,0	a)	34 01 0 Werking van het Kabinet.
Total 34 LE MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES.	a) b)	6,0		6,0	a) b)	Totaal 34 DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE.
35 MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS.						35 MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.
DIVISION 01						AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS						KABINET VAN DE MINISTER VAN OPENBARE WERKEN
35 01 0 Fonctionnement du Cabinet.	a)		0,6	0,6	a)	35 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 40						AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL. SERVICES ADMINI- STRATIFS GENERAUX. SERVICES TECHNIQUES GENERAUX.						SECRETARIAAT-GENERAAL. ALGEMENE ADMINI- STRATIEVE DIENSTEN. ALGEMENE TECHNISCHE DIENSTEN.
35 40 0 Subsistance.	a)	28,1	2,2	30,3	a)	35 40 0 Bestaansmiddelen.
35 40 2 Plan vert - bâtiments	a)	0,6		0,6	a)	35 40 2 Groenplan - gebouwen
35 40 3 Projet P.I.S. (Programmation, Information et Statistique) - part nationale	a)	14,4		14,4	a)	35 40 3 Projekt P.I.S. (Programmatie, Informatie en Statistiek) - nationaal aandeel
DIVISION 51						AFDELING 51
ADMINISTRATION DES VOIES HYDRAULIQUES ET BUREAU DES PONTS						BESTUUR DER WATERWEGEN EN BRUGGENBUREAU.
35 51 0 Subsistance.	a)	1,0	1,1	2,1	a)	35 51 0 Bestaansmiddelen.
35 51 1 Cours d'eau, y compris renforcement des digues - charges du passé	a)	42,1		42,1	a)	35 51 1 Waterlopen met inbegrip versterking van de dijken - lasten van het verleden
35 51 5 Entretien - charges du passé	a)	12,2		12,2	a)	35 51 5 Onderhoud - lasten van het verleden
35 51 7 Etudes et documentation y compris les cartes géotechniques	a)	0,1		0,1	a)	35 51 7 Studie en documentatie inbegrepen de geofysische kaarten
DIVISION 53						AFDELING 53
ADMINISTRATION DES BATIMENTS						BESTUUR DER GEBOUWEN

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement		Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren		a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)		(2)	(3)	(4)=(2)+(3)		(5)
35 53 1 Bâtiments de l'Etat.	a)	36,3	1,0	37,3	a)	35 53 1 Rijksgebouwen.
DIVISION 54						AFDELING 54
ADMINISTRATION DE L'ELECTRICITE ET DE L'ELECTROMECHANIQUE						BESTUUR VOOR ELEKTRICITEIT EN ELEKTRO- MECHANICA
35 54 0 Subsistance.	a)	1,4		1,4	a)	35 54 0 Bestaansmiddelen.
35 54 1 Voies navigables - y compris les charges du passé	a)	0,1		0,1	a)	35 54 1 Waterwegen - inbegrepen de lasten van het verleden
DIVISION 55						AFDELING 55
ADMINISTRATION DE L'INTERVENTION FINAN- CIERE ET DE LA GESTION						BESTUUR VOOR FINANCIËLE BIJDRAGEN EN BEHEER
35 55 1 Pouvoirs subordonnés (charges du passé).	a)	0,1		0,1	a)	35 55 1 Ondergeschikte besturen (Lasten van het verleden).
Total 35 MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS.	a)	136,4	4,9	141,3	a)	Totaal 35 MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.
41 AFFAIRES SCIENTIFIQUES ET CULTU- RELLES.						41 WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE AAN- GELEGENHEDEN.
DIVISION 51						AFDELING 51
INSTITUTIONS COMMUNES DE LA CAPITALE						GEMEENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN VAN DE HOOFDSTAD
41 51 1 Activités culturelles.	a)	1,4		1,4	a)	41 51 1 Culturele activiteiten.
DIVISION 52						AFDELING 52
RECHERCHE SCIENTIFIQUE						WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK
41 52 0 Programme de subsistance.	a)	73,8		73,8	a)	41 52 0 Bestaansmiddelenprogramma.
DIVISION 63						AFDELING 63
ECOLES INTERNATIONALES						INTERNATIONALE SCHOLEN
41 63 0 Subventions	a)	0,2		0,2	a)	41 63 0 Toelagen

11151

5/26-1372/1-90/91

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) ordonnanceringskredieten c) crédits d'engagement	Premier ajustement - Eerste aanpassing	Deuxième ajustement - Tweede Aanpassing	Total créd. années ant. - Totaal kred. vorige jaren	a) niet gesplitste kredieten b) crédits d'ordonnancement c) vastleggingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)=(2)+(3)	(5)
DIVISION 64				AFDELING 64
AMINISTRATION GENERALE				ALGEMEEN BESTUUR
41 64 0 Subsistance	a) 7,4		7,4	a) 41 64 0 Bestaansmiddelen
41 64 2 Article 73 - loi 16.01.1989.	a) 89,0	8,4	97,4	a) 41 64 2 Artikel 73 - wet 16.01.1989.
Total 41 AFFAIRES SCIENTIFIQUES ET CULTU- RELLES.	a) 171,8 b)	8,4	180,2	a) Totaal 41 WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE AAN- b) GELEGENHEDEN.
51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.				51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.
DIVISION 45				AFDELING 45
FINANCES				FINANCIEN
51 45 1 Charges d'emprunt.	a) 71,7		71,7	a) 51 45 1 Kosten van leningen.
51 45 4 Divers.	a) 85,0		85,0	a) 51 45 4 Diversen.
Total 51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.	a) 156,7 b)		156,7	a) Totaal 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, b) VOOR DE RIJKSSCHULD.
Total général :	a) 2 887,8	728,5	3 616,3	a) Algemeen totaal

TABLEAU III — REGIE DES BATIMENTS

—

TABEL III — REGIE DER GEBOUWEN

REGIE DES BATIMENTS

(en millions de francs)

REGIE DER GEBOUWEN

(in duizendtallen frank)

ART.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1990 — <i>Kredieten verleend voor 1990</i>	Ajustements — <i>Aanpassingen</i>	Crédits proposés pour 1990 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1990</i>	TEKSTEN	ART.
4. RECETTES					4. ONTVANGSTEN	
	CHAPITRE 45				HOOFDSTUK 45	
450.01	<i>Intervention de l'Etat</i>				<i>Tussenkomst van de Staat.</i>	450.01
	— dotation pour investissements .	2 875 900	100 000	2 975 900	— dotatie voor investeringen.	
	— dotation pour la création d'une barque de dorées-projet OMEGA		+ 19 000	+ 19 000	— dotatie voor de oprichting van een gegevensbank-project OMEGA.	
	CHAPITRE 49				HOOFDSTUK 49	
490.06	Etudes et travaux de construction de l'immeuble du Conseil des Communautés européennes à Bruxelles	—	—	—	Studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Gemeenschap te Brussel.	490.06
5. DEPENSES					5. UITGAVEN	
	CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53	
533.01	Acquisition, construction et aménagement de terrains, bâti- ments, et leurs dépendances				Aankoop, oprichting en inrichting van gronden en aanhorigheden.	533.01
	— crédits d'engagement	6 695 000	+ 36 300	6 731 300	— vastleggingskredieten.	
	— crédits de liquidation	3 950 000	—	3 950 000	— vereffeningskredieten.	
533.11	Travaux pour la CEE				Werken voor de EEG	533.1
	— crédits d'engagement	—	+ 563 700	563 700	— vastleggingskredieten.	
	— crédits de liquidation	—	+ 100 000	100 000	— vereffeningskredieten.	
536.01	Entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat				Gewoon onderhoud van de Rijksg- bouwen.	536.01
	— crédits d'engagement	1 248 860	+ 50 000	1 298 860	— vastleggingskredieten.	
	— crédits de liquidation	1 248 860	+ 50 000	1 298 860	— vereffeningskredieten.	
	CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55	
550.10	Création d'une banque de données- projet OMEGA	—	19 000	19 000	Oprichting van een gegevensbank project OMEGA.	550.10
	CHAPITRE 56				HOOFDSTUK 56	
560.06	Placements divers				Diverse beleggingen.	560.06
	a) Participation dans la SA Berlay- mont	—	+ 7 100	7 100	a) Participatie in de NV Berlaymont	
	CHAPITRE 59				HOOFDSTUK 59	
590.06	Affectation des montants versés par la CEE pour les études et les travaux de construction de l'im- meuble du Conseil des Commu- nautés européennes à Bruxelles	—	—	—	Aanwending van de sommen gestort door de EG voor de studie- en oprichtingskosten van het ge- bouw bestemd voor de Raad van de Europese Gemeenschap te Brussel.	590.06

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 22 novembre 1990.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 22 november 1990.

BAUDOUIN

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

W. MARTENS

Le Vice-Premier Ministre,

Ph. MOUREAUX

Le Vice-Premier Ministre,

W. CLAES

Le Vice-Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

Le Vice-Premier Ministre,

M. WATHELET

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat aux Finances

W. DEMEESTER-DE MEYER

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Vice-Eerste Minister,

Ph. MOUREAUX

De Vice-Eerste Minister,

W. CLAES

De Vice-Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

De Vice-Eerste Minister,

M. WATHELET

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris van Financiën,

W. DEMEESTER-DE MEYER